

# Cuba vrea să reia importurile de piese de la COMPA Sibiu

**\* a precizat, ieri, la Sibiu, Excelența Sa Luis Delfin Perez Osorio, ambasadorul Republicii Cuba în România \***

Pentru că din importurile de acum 10 ani din România, Cuba deține momentan 10.000 de camioane Roman și 10.000 de automobile ARO funcționabile, dar care nu au piese de schimb, aceasta dorește reluarea schimburilor dintre Cuba și Compa Sibiu. Producătorul sibian de subansamble auto poate să asigure funcționarea parcului auto cubanez format în urma importurilor auto din România, a declarat



ambasadorul Republicii Cuba, Excelența sa Luis Delfin Perez Osorio, ieri, la Sibiu. Ambasadorul urmează să se întâlnească cu cei din conducerea Compa Sibiu, de la SITEX și Scandia pentru reluarea relațiilor economice existente între Sibiu și Cuba, precum și cu mediul de afaceri sibian pentru a discuta oportunitățile de colaborare. Întâlnirea de ieri, de la Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Sibiu, a adus în prim-plan posibilitățile pe care cele două țări le-au avut

din punct de vedere economic pentru colaborare și situația actuală, rezultând că sunt reale modalități de reluare a schimburilor între Cuba și România.

De asemenea, Excelența Sa a precizat că țara sa se află în tratative avansate cu producătorul de camioane Roman SA Brașov, pentru achiziționarea de motoare auto din România, pentru a remotoriza parcul auto din Cuba.

**Julian CÂRJĂ**

# Tribuna

FONDAT ÎN 1884 DE IOAN SLAVICI

COTIDIAN INDEPENDENT. APARE LA SIBIU

Anul CXVI, serie nouă, nr. 2869

Vineri, 4 august 2000  
16 pagini, 2000 lei (la abonați - 900 lei)

Varianta în limba română pe INTERNET  
<http://www.tribuna.ro>, <http://www.tribuna.logon.ro>  
E-mail: [tribuna@verena.net](mailto:tribuna@verena.net), [tribuna@logon.ro](mailto:tribuna@logon.ro)

**100 de investitori FNI au protestat la Sibiu!**

\* săptămâna viitoare, investitorii sibieni pleacă, din nou, la București \*

**Amănunte în pag. 14**

**"Tribuna" a avut dreptate  
Falimentul FNI nu a fost întâmplător!**

Imediat ce în cadrul Fondului Național de Investiții au apărut o serie de probleme ce au condus, în cele din urmă, la falimentarea fondului, ziarul nostru și-a exprimat opinia că acest lucru nu este întâmplător și, făcând o comparație cu falimentul FMOA, petrecut cu patru ani în urmă, a evidențiat o serie de similitudini între cele două cazuri.

Iată că aprecierile făcute atunci sunt confirmate de o analiză a "cazului FNI", realizată de Centrul pentru Studii Politice și Analiză Comparativă din România, care evidențiază că, pe lângă coincidența cronologică stranie - ambele crahuri s-au petrecut cu 6 luni înaintea alegerilor -, se înregistrează și alte asemănări frapante între cele două falimente. Astfel, ambele fonduri erau, la momentul falimentului, cele mai mari fonduri din țară, având o cotă de piață de aproximativ 75%, cu aproximativ 300.000 de investitori.

**Liviu BREZAE**

**cont. în pag. 2**

**Astăzi, la Păltiniș**

## Concursul interjudețean al fasonatorilor

Astăzi, 4 august, ora 8, la Păltiniș debutează Concursul interjudețean al fasonatorilor. Prima probă este cea de doborâre și fasonat bușteni, și se desfășoară în zona dinspre vârful Muncel. Proba a doua, de poligon, va avea loc la Curmătură, începând cu ora 14.

La acest tradițional și interesant concurs participă concurenți din județele Bistrița-Năsăud, Mureș, Alba și Sibiu, cu toți lucrătorii la fabricile de profil.

Remarcăm prezența la ediția din acest an a concursului a campionului național Gheorghe Ture, de la "Fortis" SA Bistrița, societate la care "Forestsib" SA Sibiu este acționar.

**Ioan VIDRIGHIN**

## 0 aniversare ștearsă

S-a strecurat aproape neobservată, printre jaloarele festivității care s-a instalat cu autoritate în practicile noastre democratice, o aniversare care ar fi avut dreptul la mai multă atenție. Este vorba de împlinirea a 25 de ani de la



semnarea Actului final al Conferinței de la Helsinki, reuniune internațională care, prin semnăturile strânse drept garanție, a temperat elanul belicos al unor state cu diverse "pretenții istorice" și a slăbit, într-o bună măsură, chingile totalitarismului comunist. Cu toate că reuniunea nu s-a putut numi un succes deplin, ea se poate numi un început promițător, resimțit sub forma unei destinderi care a simplificat evoluția spre democrație - chiar cu poticnelile știute - a statelor mici și mijlocii din zona roșie a Europei Centrale și de Est.

Din "decalogul" de la

Helsinki, două dintre "porunci" au rămas neabăgate în seamă până azi. Mai întâi "porunca" legată de drepturile și libertățile fundamentale ale omului, care a fost îndeplinită cu vizibile nuanțări și parțial, iar apoi, "porunca" - recomandare de abținere de la folosirea forței, anulată de evenimentele din Iugoslavia și Cecenia. Chiar amintind aceste "abateri" de la Actul final al Conferinței, momentul Helsinki de acum 25 de ani se cuvenea evocat, comentat din perspectiva istorică nouă, mai pe larg și mai în profunzime, comparat cu celălalt moment Helsinki, mai recent, a cărui semnificație o evocăm neobosiți și cu orice prilej. De aceea spuneam că aniversarea de la 31 iulie merita mai multă atenție, apariția fugitivă a lui Petre Roman la televiziune, care s-a mulțumit să constate că "România este foarte bine apreciată peste hotare", fiind nu doar insuficientă, dar reușind să răspândească și un discret iz de tămâie.

**Mihai BRATU**

## "Zilele Sibiului" 2000

Sibiul își cheamă cu dragoste fiii și "Cetățenii de Onoare" pentru a se întâlni și a da strălucire "Zilelor Sibiului".

Am plăcuta și onoranta misiune de a fi mesagerul întregii comunități sibieni și a vă invita să participați la această sărbătoare, care se va desfășura în orașul nostru în perioada 4-6 august 2000.

primarul municipiului Sibiu,  
**Klaus JOHANNIS**

### Program

**Vineri, 4.08.2000**

\* 10,00-17,00 - vizitare expoziție "Itinerarii europene" - Cercul Militar \* 12,00 - expoziție de carte: autori sibieni, tradiție în tipografie, cărți cu referințe despre Sibiu - Biblioteca "ASTRA" \* 12,00 - concurs de montat corturi - Teatrul de vară \* 13,00 - expoziție "Lumea satului sud-transilvan" în colecția foto "Emil Fisher" - Muzeul de Istorie \* 14,00 - crosul generațiilor ciclism - Piața Mare, de jur împrejur, pentru copii; și în Parcul Tineretului pentru mountain bike \* 15,00 - spectacol jazz ("Silex", "Ricochet", Ansamblul Palatului Copiilor, "Trafic Blues"), folclor românesc ("Ceata junilor", "Dumbrava Sibiului"), german, maghiar - Teatrul de vară \* 15,00 - deplasare la Căminul de copii de pe str. Hegel cu recitări de poezie și scenete: Dan Hîndorean; jocuri: Fundația "Crispus" \* 16,00 - concurs de



patine cu role - Colegiul Pedagogic \* 16,00 - turneu de minifotbal între ONG-urile de tineret - terenurile Olimpia \* 16,30 - deplasare la căminele-azil de pe str. Azilului și Coșbuc, cu recitări de poezie, scenete: Dan Hîndorean; romane: Silvia Doștețean \* 18,00 - Deschiderea oficială cu participarea primarului; concert de fanfară, spectacol folcloric susținut de "Ceata junilor", "Dumbrava Sibiului", Ansamblul german - Parcul "Sub arini"

**cont. în pag. 6**

## Regele Cioabă și împăratul Iulian s-au împăcat

Regele rromilor din România, Florin Cioabă, ne-a declarat, ieri, că disputele dintre el și împăratul țiganilor Iulian Rădulescu au luat sfârșit.

Cioabă spune că acest lucru a fost consfințit definitiv, odată cu numirea împăratului Iulian în România Cris (Consiliul de judecată) al Consiliului Europei al Rromilor. "Iulian și-a schimbat total atitudinea, mai ales din toamna anului trecut, de când a devenit student. Cred că a înțeles că este

spre binele comunității să nu fim certați".

În cadrul comunității de țigani din România, Cioabă îi recunoaște lui Iulian meritul de a fi singurul membru al etniei care a fost în India "la rădăcinile neamului" și ambiția de a face școală la cei peste 62 de ani. "Etnia are nevoie de intelectuali, pentru că, deși îi avem, mulți dintre aceștia nu vor să își recunoască originile", a mai declarat Cioabă.

Între familiile Cioabă și Rădulescu au existat între anii 1996-1999 vii dispute pe

marginea influenței asupra membrilor etniei. După scandaluri care au generat bătăi de stradă și intervenții ale Poliției, cei doi au ajuns în 1998 în fața instanței de judecată ca urmare a unei plângeri de calomnie formulată de împăratul Iulian, instanța de judecată a caracterizat plângerea lui Iulian ca nefondată și i-a achitat pe reprezentanții presei ca și pe regele Cioabă.

**Dan TOMOZEI**

**Se suspendă circulația pe strada Maramureșului**

Urmare a lucrărilor de reamplasare a liniilor de contact troleibuze, ce vor fi executate de SC Tursib SA Sibiu, pe strada Maramureșului, între strada Cărlăva și Șoseaua Alba Iulia, în perioada 5.08.2000, ora 7, și 6.08.2000, ora 7, se interzice circulația vehiculelor de orice tonaj pe tronsonul sus-amintit. Conducătorii auto sunt rugați să respecte semnele de circulație amplasate în zonă.

**ing. Elena TULUC**  
director tehnic producție



## În 2000, salariul real, la nivelul țării, reprezintă 55,5% din cel al anului 1990!

Prin bunăvoința d-lui **Mircea Mureșan**, director general al Direcției Generale Județene de Statistică, și a d-lui **Gheorghe Silaghi**, șef serviciu analize la DGJS, am obținut câteva date privitoare la **“câștigul salarial mediu nominal net în județul Sibiu”**, în cifre comparative. Astfel, în baza datelor prezentate,

| Câștiguri salariale medii | Luna iunie 2000 |               | % față de luna mai 2000 |               |
|---------------------------|-----------------|---------------|-------------------------|---------------|
|                           | Țară            | Județul Sibiu | Țară                    | Județul Sibiu |
| Brute                     | 2.789.047       | 3.069.349     | 104,2                   | 98            |
| Nete                      | 2.103.644       | 2.290.390     | 103,6                   | 97,8          |

În luna iunie 2000, salariul real la nivelul țării reprezintă 55,5% din cel al lunii octombrie 1990, iar cumulativ pe 6 luni a.c., 54,8%. Coeficientul de creștere a câștigurilor

“câștigul salarial mediu nominal net” pe luna iunie 2000 a fost de 2.290.390 lei/salariat, mai mic decât în luna mai a.c. cu 2,2%.

Câștigurile salariale medii brute și nete, pe luna iunie 2000, în județul Sibiu, comparativ cu nivelul mediu pe țară, se prezintă astfel:

salariale medii nete pe economie, în luna iunie 2000, față de ianuarie 1990, este de 712,62 ori, iar față de februarie 1992, este de 165,42 ori. **V.A.**



## Casa de Economii și Consemnațiuni, sucursala Sibiu

acordă credite persoanelor fizice în condiții avantajoase pentru:

- \* Locuințe: cumpărare, construire, modernizare, reparare
- \* Bunuri de consum - inclusiv microcentrale termice
- \* Autoturisme

Clienții CEC pot beneficia de:

- \* Soluționarea rapidă a cererilor
- \* Asistență gratuită la întocmirea dosarului
- \* Dobânzi atractive
- \* Garanții flexibile

Informații la CEC Sibiu, Calea Dumbrăvii nr.17, telefon 069/21.13.87.

*Începând cu 1 ianuarie 2000*

## Construcția de locuințe și lăcașurile de cult sunt scutite de TVA

În conformitate cu Ordinul ministrului Finanțelor nr. 1026/12.07.2000, construirea de locuințe, extinderea, consolidarea și reabilitarea locuințelor, precum și construcția de lăcășuri de cult religioase vor beneficia de aplicarea cotei zero pe valoarea adăugată.

După cum ne preciza ing. Ovidiu Tempea, șeful Inspecției pentru Construcții, Lucrări Publice, Urbanism și Amenajarea Teritoriului a Județului Sibiu, “lucrările respective trebuie să dețină autorizație eliberată în condițiile Legii nr.50 din 1991, republicată în 1997, și să fie executate de către persoane fizice și/sau juridice autorizate. Prevederile respectivului ordin se vor aplica pentru lucrările executate începând cu 1.01.2000, cu respectarea termenului de valabilitate a autorizației de construire. Pentru lucrările executate în cursul anului 2000 și facturate pe valoarea adăugată, până la intrarea în vigoare a acestui ordin, se va restitui TVA-ul”.

**D.M.**

## Banca Comercială “Carpatica” SA Sibiu și-a deschis o nouă filială la Craiova

BC “Carpatica” SA a inaugurat sâmbătă, 29 iulie 2000, cea de-a cincea sucursală, la Craiova, pe lângă cele existente la Sibiu, Cluj Napoca, Timișoara și București. Inaugurarea a avut loc într-un cadru festiv, la sediul sucursalei din Craiova, Calea București, bl. 15A - parter. Au fost prezenți reprezentanți ai oficialităților locale, prefectul județului, **Marian Marinescu**, primarul **Vasile Bulucea**, oameni de afaceri locali, care au salutat, cu interes, apariția unei noi bănci în inima Olteniei.

Până la sfârșitul anului, vor mai deveni operaționale încă două sucursale la Oradea și Pitești, astfel încât BC “Carpatica” SA va intra în noul mileniu cu șapte sucursale repartizate rațional și oportun în teritoriu.

În dorința de a fi mereu aproape de clienții săi, în fructificarea economiilor lor, BC “Carpatica” SA oferă certificate de depozit cu o dobândă deosebit de atractivă. Astfel, la certificatele de depozit cu scadență la 30 de zile, dobânda anuală este de 38 % pe an, iar cele cu scadență la 90 de zile, dobânda este 40 % pe an.

BC “Carpatica” SA acordă agenților economici credite diverse, în lei și valută, pentru acoperirea nevoilor de trezorerie, susținerea activităților de import-export din domenii de activitate diverse. În același timp, agenții economici mai beneficiază de: **operativitate în decontarea operațiunilor, consultanță financiar-bancară promptă și calificată, schimb valutar în condiții avantajoase, conturi de depozit pentru garanții gestionari, conturi curente și de depozit etc.**

# “Păcatul” țăranului - domiciliul la țară

Situația țăranului român, de-a lungul veacurilor, a fost una ingrată. Nici după decembrie '89 țăranul român nu a dus-o mai bine. După ce, cu chiu cu vai, și-a redobândit dreptul de proprietate asupra pământului, a fost pus în imposibilitatea de a-l și lucra potrivit tehnologiilor avansate, fiind lipsit de mijloacele tehnice necesare. Anumite “deschideri” din partea statului, care să vină în întâmpinarea lucrătorului agricol, au fost, dar din cauza birocrăției excesive și a prețurilor excesive practicate de industrie, aflată într-o cădere liberă, acesta a rămas cu buzele umflate. Firesc s-a apelat la creditele bancare cu dobândă subvenționată, dar și aici roata scârție și trosnește. Spre exemplificare, am putea aduce în discuție modul cum se aplică **OG 36 din ianuarie 1999 și OUG 132 din același an.**

Primul act normativ dă posibilitatea producătorilor agricoli ca, prin intermediul CEC-ului, să obțină credite cu dobândă subvenționată de la bugetul de stat pentru achiziționarea de tractoare, combine, mașini și utilaje agricole, precum și de instalații pentru irigații - toate provenite din producția internă. Aceste credite acordate de CEC se vor putea da doar acelor producători agricoli care au capacitatea de rambursare, instituindu-se o perioadă de 5 ani, din care o perioadă de grație de un an. Creditul reprezintă cel mult 85% din prețul utilajelor agricole achiziționate, iar dobânda este de 30% din valoarea dobânzii

bancare la nivelul zilei, restul de 70% urmând a fi subvenționată de stat.

Pentru achiziționarea de animale, **OUG 132 din septembrie 1999** extinde aria acordării de credite, numai că contribuția de 15% este suportată direct de producătorul agricol, prin crearea unui depozit la CEC, iar acesta acordă cel mult 85% credit. Fără să aducem acuze CEC-ului sau Direcțiilor Generale Agricole, care și-au făcut treaba fiecare pe linia lor, ne-au “sărit” în ochi modalitățile de garantare a acestor credite. O formă de garantare a acestor credite este și **contractul de ipotecă asupra bunurilor imobile** (locuințe din mediul urban și rural). La prima vedere, această modalitate este perfect valabilă și legală totodată, numai că aici apare o noțiune nouă și anume **“zona de risc”**. Ce înseamnă aceasta? Bunăoară dacă producătorul agricol domiciliază într-o zonă geografică greu accesibilă sau la o anumită depărtare de vreun centru urban, este posibil ca el să nu poată accede la ipotecarea imobilului, deoarece în cazul când nu-și va putea onora ratele fixate, CEC-ul nu-și poate recupera banii proprii, din lipsa clienților.

Singura cale de a ieși din acest impas trebuie să o descopere tot statul. **Protecția socială** trebuie să fie reală. Și aceasta nu se poate realiza prin dobândirea de către producătorul agricol a unor imobile situate în zone fără risc pentru a putea beneficia de credite, ci de-o **subvenționare a agriculturii din partea statului după modelul occidental.**

**Titus DUNĂREANU**

*“Tribuna” a avut dreptate*

# Falimentul FNI nu a fost întâmplător!

*urmare din pag. 1*

Structura portofoliului de active ale celor două fonduri arată o prezență accentuată a unor instrumente atipice pentru investițiile de portofoliu: în cazul **FMOA 52%** din plasamentele totale au fost concentrate în bilete la ordin și credite acordate unor diverse firme, în timp ce **FNI** avea concentrată o proporție, oarecum similară, în acțiuni necotate. Amândouă fondurile au “beneficiat” de supravegherea continuă și reglementarea **Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare** care, în urma acestor activități, le-a condus la faliment. Investitorii “simplici” ai celor două fonduri, adică aceia care nu au avut cunoștințe economice și experiență în domeniu, în fond, covârșitoarea lor majoritate, au fost “ademeniți” printr-o propagandă agresivă, prin care li s-a inoculat ideea că cei mai mari specialiști lucrează pentru ei și, ca urmare, creșterile spectaculoase - înregistrate de valorile certificatelor de investitor - se datorează profesionalismului acestora și... diferenței de abordare a problemelor conform economiei de piață bine cunoscută de cei care se ocupă de... afacerea lor. Și în cazul **FMOA**, și în al **FNI** au existat investitori care, știind că fondurile vor cădea, și-au retras “la timp” banii, golind casierile!

Sigur, asemănările sunt mai multe, însă studiul nu și-a propus evidențierea acestora, doar ca un scop în sine, ci pentru a semnaliza că aceste coincidențe sunt indicative pentru perpetuarea unor slăbiciuni fundamentale care sunt explicative pentru acest gen de crize și care, dacă nu sunt corectate, vor conduce și în viitor la repetarea lor. Iată câteva dintre ele:

În primul rând, piața românească de capital nu are nici una din caracteristicile care să permită unei

industrii a fondurilor mutuale viabilă să se dezvolte și să prospere. Acesteia îi lipsește diversificarea, ofertele publice inițiale și plasamentele de acțiuni corporative sunt extrem de reduse, în timp ce obligațiunile guvernamentale sunt absente.

În al doilea rând, îi lipsește profunzimea. Capitalizarea pieței pe ambele segmente - bursă și piață **OTC** - se cifrează la un nivel de 2,7% din **PIB**, în timp ce în alte țări din fostul sistem socialist nivelul este, de exemplu: 23% în **Polonia**, 28% în **Cehia** sau 37% în **Ungaria**. La fel se întâmplă și în ceea ce privește dimensiunea. Volumul mediu zilnic al tranzacțiilor, atât la **BVB**, cât și pe **Piața Rasdaq**, a reprezentat un volum de 1,2 milioane USD în 1999, în comparație cu nivelul de 52 milioane USD înregistrat în **Cehia**, 57 milioane în **Ungaria** și 107 milioane în **Polonia**.

În al treilea rând - relevă analiza **CSPACR** - piața românească de capital este într-o stare prelungită de declin. Indicii agreeți - exprimați în dolari - ale celor două segmente de piață înregistrează scăderi importante pentru al treilea an consecutiv.

Pornind de aici, analiza evidențiază, post factum, e drept, că în România unele fonduri devin puncte de maximă atracție pentru fondurile investitorilor doar atâta timp cât perioada de vârf a acestor fonduri este extrem de dubioasă din punct de vedere al originii sale și, în mod fatidic, cu o durată de viață scurtă, de circa 4 ani.

Referindu-se la funcțiile de supraveghere și reglementare exercitate de **CNVM**, analiza concluzionează că lipsa de performanță a comisiei derivă din mai multe cauze determinate de numirea conducerii pe criterii politice, în detrimentul considerentelor de competență, insuficiența personalului și a dotării cu resurse materiale,

nivelul scăzut al salariilor - ceea ce conduce la continua pierdere a personalului competent, autoritatea insuficientă acordată instituției ale cărei decizii sunt în mod continuu contestate în instanță.

Vizând comportarea investitorilor - deși asupra acestui aspect, ziarul nostru are anumite rezerve ce țin de lipsa de informare și pregătire a acestora - analiza apreciază că atitudinea și așteptările investitorilor au atins limitele iraționalului, în ciuda multor semnale publice care ar fi trebuit să conducă la o extremă precauție. **CSPACR** își explică această opinie prin faptul că **FNI** a înregistrat randamente care nu numai că depășeau cu mult rata inflației, dar și întreceau cu mult randamentele oricăror alte fonduri mutuale de pe piață, ceea ce trebuia să pună în gardă investitorii, să-i îndemne la prudență. Mai cu seamă că, după octombrie '99, dată după care toate fondurile mutuale au fost obligate să-și publice coeficientul de risc al portofoliului de investiții, **FNI** a prezentat public coeficientul de risc ridicat.

Analizând aspectul moral al cazului, **CSPACR** apreciază că în țara noastră, falimentul **FNI** a fost, fără doar și poate, provocat de fraude deliberate, în care conducerea companiei, dar și alte grupuri de interese, au fost implicate.

Cine sunt acestea rămâne să vedem în momentul în care se va finaliza cercetarea celor în drept, dacă nu se va întâmpla ca în cazul administratorului **SAFI Invest al FMOA**, când măsurile de sancționare s-au mărginit la un proces ce durează de ani de zile, în timp de administratorii fondului și creditorii o duc foarte bine și nici nu se gândesc să dea vreun ban înapoi.

**Liviu BREZAE**

## <<Exposib 2000>>

Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Sibiu și “Romexpo”, cu sprijinul Consulatului General al Republicii Federale Germania la Sibiu, organizează, în perioada 14 - 18 septembrie 2000, “Târgul Internațional General <<Exposib 2000>>”, ediția a VIII-a. Manifestarea se va desfășura în modernă sală “Transilvania” din Sibiu care, prin condițiile deosebite pe care le oferă, permite ca, în paralel cu “Exposib”, să se deruleze o serie de manifestări adiacente.

Noutatea absolută a acestei ediții o constituie organizarea unui **salon de promovare a noutăților și a progresului tehnic**, în domeniul bunurilor de consum. Manifestarea este deschisă tuturor grupelor de produse și servicii. Detalii pentru înscriere se pot obține la tel. 069/21.05.03; 21.70.04, sau fax: 069/21.18.31; persoane de contact: Lucia Măgdoi, Constantin Dodenciu. **(V.A.)**

**SC Emilian SRL Sibiu oferă**

## De acum, 3 ani garanție la autoturismele DACIA

Societatea sibiană “Emilian” SRL și “Autobile Dacia” Pitești vor acorda, din această lună, trei ani garanție pentru mai multe tipuri de autoturisme Dacia. “Emilian”, dealer autorizat “Autobile Dacia”, anunță pe această cale persoanele fizice și juridice că, de noua facilitate beneficiază cumpărătorii autoturismelor Dacia Berlină, Dacia Break și Dacia Autoutilitară (1304, 1305 și 1307). Excepție fac companiile de taxi și școlile de șoferi.

**Cursurile pieței valutare valabile pentru 4.08.2000**

| Valute în cont       | Lei    | 1 liră sterlină         | 32.856  |
|----------------------|--------|-------------------------|---------|
| 1 dolar SUA          | 22.013 | 100 drahme grecești     | 5.943   |
| 1 marcă germană      | 10.240 | 1 liră irlandeză        | 25.429  |
| 1 şiling austriac    | 1.455  | 100 lire italiene       | 1.034   |
| 1 dolar australian   | 12.878 | 100 yen japonezi        | 20.263  |
| 1 franc belgian      | 496    | 1 leu moldovenesc       | 1.774   |
| 1 dolar canadian     | 14.879 | 1 gulden olandez        | 9.088   |
| 1 franc elvețian     | 12.978 | 1 coroană norvegiană    | 2.452   |
| 1 coroană daneză     | 2.686  | 100 escudos portughezi  | 9.989   |
| 1 liră egipteană     | 6.306  | 1 coroană suedeză       | 2.369   |
| 100 pesetas spaniole | 12.036 | 1 EURO                  | 20.027  |
| 1 marcă finlandeză   | 3.368  | 1 DST                   | 28.827  |
| 1 franc francez      | 3.053  | 1 gr. Aur (preț în lei) | 195.794 |



## Cartea de călătorie



**OLANDA**  
NOTE DE CĂLĂTORIE  
1928



## Olanda. Note de călătorie/1928 de Mihail Sadoveanu

Conf.univ.dr. Eugène Van Itterbeek, poet și traducător, pregătește pentru traducerea în neerlandeză **Notele de călătorie în Olanda**, din 1928, note cuprinse în volumul IX, **Opere**, apărut la Editura de Stat pentru Literatură și Artă, București, 1957.

Lucrarea va fi prefațată de prof.univ.dr. **Mircea Tomuș**.

Finețea și acuitatea observației autorului situează cartea - la șapte decenii de la publicare - în plină actualitate. Spre ilustrare, reproducem câteva scurte pasaje:

"- Aici e viață, vezi dumneata? vorbește domnul Boker arătând cu amândouă brațele întinse în toate părțile. Aici e viață înviersunată, așa cum îmi place mie... Și mai ales aici sunt afaceri, stimate domnule;

niște afaceri cum nu-ți poți face dumneata idee. Dacă-ți închipui că porumbul care se cultivă la dv., în câmpia Dunării, se vinde la Galați ori la Constanța, te înșeli. La Galați și la Constanța se încarcă, - dar aici sună paralele vânzării lui. Aici vine grâu de la dv., fasole și ouă, pe lângă petrol și piei crude. Dumneavoastră trăiți acolo în acea țară frumoasă, de care văd că dumnitale ți-i așa de dor, și habar n-aveți că olandezii cumpără tot ceea ce poate produce o centimă de dobândă și de câștig.

M-am mirat:

- Într-adevăr, fac asta olandezii? Eu i-am văzut ocupându-se cu liniște de florării și vite. Mai produc, pe lângă brânzeturi, și tablouri. Dumneata îmi descoperi și

alte.

Domnul Boker râde.

- Au într-adevăr aceste ocupații și altele - destul de ingenioase. Dar cea mai principală și mai ingenioasă ocupație este câștigul de bani. Câștigă așa ceva și evreii, câștigă și americanii; dar olandezii câștigă și mai mult. Câștigă cu nevinovăție și fără să pară. În țara românească, de pildă, este petrol. Este și-n America. Este și-n Asia. Este și-n Indiile Olandeze. Iar aici în Olanda nu este. Aici însă vin banii: cea mai puternică societate petrolieră a lumii e olandeză. Această onorată societate are funcționari în toate părțile lumii. Are și la dv., în România. Toți pompează bani înspre Olanda. În meșteșugul acesta al

pompelor, cum ai văzut, olandezii sunt foarte experți.

.....

I-am comunicat d-lui Boker un proverb românesc: *Obrazul subțire cu cheltuială se ține.*

- Așa este, mi-a răspuns domnia sa încântat și luându-și notă în carnet. Trebuie să transmit și altora acest adevăr. După cum văd, poporul dv. e mai puțin bogat, - însă mai filosof. Aici țărănul nu știe proverbe, nici zicători. În Olanda nu există nici un fel de artă populară, nici muzică, nici danțuri. În schimb, sunt șosele, școli, spitale și toate înlesnirile civilizației, din belșug - fără ca asta să aducă omului fericire".

## Cartea de istorie și critică literară

## ROMANUL ROMANULUI ROMÂNESC - Mircea Tomuș

**Profesorul M. Tomuș, cunoscut critic și istoric literar, realizează o amplă cercetare asupra toposurilor genului, Romanul romanului românesc - în căutarea personajului (volumul I), având subtitlul, în volumul II, Despre identitatea unui gen fără identitate; romanul ca personaj al propriului său roman, ambele volume apărute la cunoscuta editură Gramar (București) în 1999 și 2000. Cartea este o exegeză exhaustivă din perspectiva grilei de lectură ce relevă o morfo-stilistică ce ne trimite spre ab origo a genului.**

Într-o primă secțiune a volumului, ce poartă titlul **Preliminarii**, autorul precizează termenii, conceptele și ne conduce înspre labirintul romanului ca formă închisă/deschisă. Armătura teoretică a acestui capitol prefațază întreaga construcție a cărții, punând în mișcare pre-semnele lecturii, acei indici paratextuali ce ne conduc în cele din urmă spre întemeierea discursului auctorial.

Istoricul și criticul literar Mircea Tomuș ridică de la început o problemă veche și actuală în același timp, aceea a genezei romanului, a determinării istorice, istorice ce au originat genul în literatura noastră. El decelează cazuistica inclusiv sociologică, nu numai estetică, ce a făcut posibilă apariția romanului românesc, Mircea Tomuș face un interesant și instructiv excurs în istoria provinciilor românești, spațiu geopolitic marcat de atâtea paradoxuri. Descrierea succintă a societății românești stratificate cu permanenta ei criză de identitate, criză dublată de conștiința

apartenței la o cultură, o limbă, face din acest capitol, dincolo de postulatele terminologice, un început ce s-ar putea constitui într-o utilă investigație a esteticii romanului în latura sa sociologică.

O premisă a tardivei apariții a genului românesc o constituie preeminența existenței unei conștiințe a solidei întemeieri a spiritualității noastre în oralitate, dimensiune ce ține de organicitatea acestei culturi ce va merge până la postularea unui canon al clasicității culturii românești, canon ce se

esența ei, de natură estetică, vizând în primul rând specificitatea discursului românesc. Textele ce se vor romanțuri nu găsesc acel ritm epic; linia stilistică ce vine dinspre epos rămânând la nivelul de descriere a moravurilor undeva între (dacă nu cumva întru) fiziologie și "memorizare insistență".

Autorul realizează o situație a acestei forme epice în genul proximat de registru larg al narativității, situație secundată de un exercițiu hermeneutic bine condus înspre decelarea diferenței specifice,

românesc și deopotrivă universal al vârstei de aur în deschiderea sa înspre inextricabilă relație sacru-profan în lumea satului, lume textualizată ca "locus amoenus", un paradis terestru. O lectură făcută de R. Barthes romanului **Vrăjitoarea**, scris de istoricul Jules Michelet îi prilejuiește criticului sibian o relectură a rolului magic al femeii mame în Amintiri..., personaj menit să mijlocească traseele unității ontice, personaj metamorfozat în unele literaturi în vrăjitoare (cazul romanului amintit al scriitorului francez).

După această subtilă hermeneutică a textului Amintirilor..., se deschide prima mare parte a volumului I din **Romanul romanului românesc**, având ca generic titlul supra-temă "Romanele vârstelor și ale comunităților umane cu zeitățile lor". Prima secvență a acestei părți e consacrată exegezei operei **Viața la țară** de D. Zamfirescu, creație citită ca fiind "primul roman românesc dinaintea începuturilor romanului românesc", roman al vieții românești rurale în câteva mari falii ale sale, dar mai ales - ne-o spune autorul cărții - "un roman al câmpiei, topos închis/deschis", crescut în registrul unei ficționalități poetice. Aserjunea lui M. Tomuș cu privire la afirmația că **Viața la țară** e primul roman românesc dinaintea începuturilor genului la noi trebuie preluată în contextul considerării romanului funcție de personaj ca actant al enunțului narativ și funcție de conștiința auctorială imperativă aici, ușor tezistă; aceste componente conjugate cu un instinct epic natural, instinct realizat artistic în primele două romane ale ciclului în care lectorul specializat, în cazul de față istoricul și criticul literar M. Tomuș, validează niște permanențe ce răspund orizontului de așteptare al cititorului de astăzi, permanențe ce se circumscriu esteticii romanului ca gen plurilingv.

Paradigma estetică a romanului ca mimesis este, am putea spune, fundalul de lectură a textelor, ceea ce luminează de clar-obscur care, ca într-o tehnică a basoreliefului, scoate mereu în prim plan adstraturile/straturile mitice ale operelor analizate. Altfel spus, M. Tomuș ne propune o incursiune în structurile auctoriale și actanțiale ale genului, "narând" timpul și locul romanului în crizele sale de creștere și maturitate, o narațiune ce merge înspre revelarea dimensiunii continutiste și formale într-o continuă actualizare a fenomenologiei mitului în expresivitatea sa estetică.

În prima parte a volumului I, după exegeza consacrată romanului lui D. Zamfirescu, sub genericul "Romanele vârstelor și ale comunităților umane cu zeitățile lor", sunt trecute prin exercițiul hermeneutic romane ca: **La Medeleni**, **Măria sa puil pădurii**, ca revenire/reînviere la acel spațiu original al mitului

copilăriei, mit proiectat în imaginarul inefabil al visului, în romanul lui I. Teodoreanu sau într-o scenă de basm în romanul lui M. Sadoveanu.

În **Măria sa puil pădurii**, criticul și istoricul literar M. Tomuș remarcă câteva din invariantele stilistice ale discursului narativ sadovenian, discurs marcat de o prospețime a evocării și de o nuanțată tentă paideică, ce se va revela cu osebire în scrierile sapiențiale precum **Creanga de aur**, investigat din perspectiva accederii înspre mitul vârstei de aur, ca întoarcere ab origo.

Eposul sadovenian e provocat printr-o lectură hermeneutică să-și reveleze sensurile onto-mitice, insistându-se asupra funcționării mitului și simbolului ca funcție actanțială narativă în diegeza.

O intertextualitate mit-istorie în registrul mimesis-diegesis și reverberațiile mitice ale acestei intertextualități sunt valorizate în receptarea eposului **Frații Jderi**, în timp ce **Baltagul** e citit ca un pattern al lumii patriarhale, întinându-se și aici, odată cu incipitul textului, o intertextualitate de altă natură între o profeție divină și lumea patriarhală a muntenilor, și ea în aura specifică cosmogoniilor arhaice autohtone.

În decriptarea simbolurilor și metaforelor purtătoare ale mitului în romanele sadoveniene, M. Tomuș face adesea trimiteri la lucrări de referință semnate de Mircea Eliade, Vasile Lovinescu, Romulus Vulcănescu, Lucia Apolzan, Mihai Pop, M. Coman, V.T. Crețu, I. Ghinoiu, Al. Paleologu etc. Sugestiile din cărțile acestor autori citate mai în extenso la note, sunt topite creator în lectura-scriitură textuală a istoricului și criticului sibian, lectură care, în final, ne oferă deschiderea spre meridianul formei epice protice a genului în structura sa mitică.

Proza ardelenească e investigată din aceeași perspectivă a descoperirii viziunii mitologice în lectura sa de destin istoric (**Mara**) sau amestec de divin și demoniac (**Arhanghelii**), respectiv o intertextualitate imanent-transcendent (**Strigoii**).

Romanul **Ion** de I. Rebreanu se revendică, în lectura exegetului, de la aceeași "vârstă de aur a mitului" în varianta vieții la țară ca vârstă degradată, intrată, prin personajul ce dă greutate întregii construcții, în hybris.

Criticul iese din canonul clasic al interpretărilor pe care totuși le inventariază și propune chei noi de lectură, cu trimiteri la scene ce n-au intrat până acum în atenția comentatorilor (cf. scena în care Ion îi dă bătăie tatălui său).

Al doilea subcapitol din prima parte e circumscris aceleiași ipostaze mitice în varianta eternului feminin. În această secțiune a cărții sunt supuse exercițiului interpretativ hermeneutic câteva romane ce textualizează obsesiv-mitic tema erosului. Aceste romane sunt: **Adela**

de G. Ibrăileanu, **Rusoica** de Gib Mihăescu, **Maitreyi** de M. Eliade și **Cartea nunții** de G. Călinescu.

Partea a doua este în întregime consacrată personajului ca element definitoriu în edificarea formei romanești. El, personajul, e proiectat, cum ne-o spune criticul, în materia narativă sau, parafrazând estetica naratologică, acesta, personajul, e validat ca funcție narativă.

Principiul răului, ca supra-temă a romanului **Ciocoli vechi și noi**, principiu personificat de Dinu Păturică, devine principala ambreion narativ. O continuare în linie tipologică a lui Păturică este Tănase Scatiu, realizat și el în tușe apăsate de negru. M. Tomuș analizează câteva personaje din ciclul Comănăștenilor, funcție de participarea lor la construcția edificiului epic.

Din perioada literaturii interbelice, autorul se oprește la personaje ce au fost antrenate și ele în "bătălia pentru roman" prin ceea ce s-ar putea numi conștiința sinelui ca actant al unei energii ce dinamizează și narativitatea în ipostaza homo/heterodiegetică. Ștefan Gheorghidiu, bunăoară, e un personaj din speța lui Dinu Păturică, mai complex, realizat în registrul trăirii ideilor. **Patul lui Procust** aduce personaje ce se constituie funcție de construcție discursului românesc ca "dosar de existențe", argumentând o poetică/poietică a autenticității.

Decupaje narrative, observație socială, istorică, psihologică, atmosfera în general pot deveni personaj, în sensul că structurează narațiunea în lipsa unor tipologii puternic individualizate. Este ceea ce remarcă M. Tomuș în romanul **Bal mascal** de Ionel Teodoreanu.

Dintre romanele lui M. Eliade, interogate din perspectiva realizării personajului, criticul se oprește într-o primă fază la **Romanul adolescentului miop**, ca jurnal al formației în dimensiunea unei estetici gen Bildungsroman și la **Huliganii**, unde personajul se rupe brutal de o lume veche, clasicizată, pentru a intra într-un complex existențial de asumare a unor energii limită, postulând dezordinea trăirii.

Romanul **De două mii de ani** al lui M. Sebastian este poate mai puțin important astăzi. Într-o ierarhizare valorică, având însă în vedere apariția după 1990 a Jurnalului, impactul ideatic îi conferă o valoare sporită. Din perspectivă tipologică, romanul e pus sub semnul problematizării destinului romanului românesc care are în substratul său exprimat o estetică a genului, nefiind totuși "un roman despre roman", ci "un roman despre un erou" care este autorul însuși, cazul clasic de narațiune homodiegetică. (va urma)

**Ioan Mariș**



menține viu în pofida instaurării - ca semn al maturității - discursului nostru cultural în palierul scripturalității.

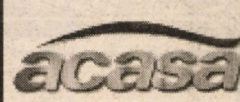
Amatorismul statutului auctorial (păcatele tinereții) este o altă cauză a relativei întârzieri a ivirii romanului. Profesorul M. Tomuș caută explicații la problematica în discuție - cum spuneam și mai sus - și în determinările sociale, economice, cu tabloul în mișcare al schimbării lumii vechi bătrânești, purtătoare a unei culturi ce se vedea amenințată și în cele din urmă înlocuită cu o nouă epistemă nutrită de o civilizație asimilată în pripă, de unde o endemică boală diagnosticată de Titu Maiorescu, boală ce va marca și criza de naștere și creștere a romanului. Fuga înaintea, în modernitate, cu salturi, replieri, dacă nu cumva căderi în premodern, se vede și în sinuoasa diagramă a evoluției genului.

Motivația întârzierii romanului, conchide autorul, e însă una, în

diferență ce individualizează romanul în contextul formelor epicului.

După capitolul "Preliminarii", dens ideatic, "romanul romanului românesc" începe, în mod paradoxal, cu analiza operei lui Ion Creangă, **Amintiri din copilărie**, text care nu e perceput ca un roman, deși o conștiință auctorială - scindată între oralitate și scripturalitate - există, conștiință ce se revelează în dimensiunea mitului copilăriei, "Zeul copil" văzut de istoricul și criticul literar M. Tomuș ca o "secvență a mitului vârstei de aur". În arhitectura Amintirilor... e decelat (sub) structura mitologică vie, activă, un adevărat cronotop ce nu se încheagă - după opinia autorului - într-un roman, mai ales dacă luăm în considerare tipologia, mai apropiată ca generalitate, de genul poveștii-basm. **Amintiri din copilărie**, operă unică în literatura română, e receptată ca fiind partea cea mai sensibilă din întregul mit





## Vineri, 4 august

07.00 Telematinal  
11.50 Felicity (s/r)  
12.40 Puncte cardinale  
13.00 Drumul spre Europa  
13.10 Teatrul: "Cabina de montaj" (r)  
14.00 Jurnal  
14.15 CiberFan  
14.30 Seniorii cetății (r)  
15.00 Spectacolul lumii văzut de Ioan Grigorescu  
15.30 Emisiunea în limba germană  
16.00 Gimnastică sportivă  
17.00 Fotbal Campionatul Național: Universitatea Craiova - F.C. Brașov (d)  
19.00 Avangardieră. Știri  
19.05 Corect!  
19.15 Sunset Beach (s)  
20.00 Jurnal. Meteo  
20.35 Sport  
20.45 Ploaia de stele (div.)  
22.15 Farmece (s)  
23.00 Miss Maple:  
Penița ucișoasă (f.p. Anglia 1985)  
23.25 Jurnal

## Sâmbătă, 5 august

07.00 Ploaia de stele (r)  
08.30 101 dalmatieni amuzanți (d.a.)  
09.00 D.a.  
09.50 Zorro (s)  
10.40 Români fără frontiere  
11.35 Călătorie incredibilă (f.a. SUA 1993)  
13.00 Mare schimbătoare (s)  
14.00 Arca Marinei  
15.30 Gimnastică sportivă  
17.00 Auto-Club  
17.35 Spectacolul lumii văzut de Ioan Grigorescu  
18.10 Teleenciclopedia  
19.10 Hotel Payne (s)  
19.35 Carol și compania (s)  
20.00 Jurnal. Meteo  
20.25 Sport  
20.30 Callatis 2000  
22.30 Niciodată nu e prea târziu (s)  
23.20 Jurnal  
23.25 Săptămâna sportivă  
23.45 Amintește-ți de mine (thriller SUA 1995)

## Duminică, 6 august

07.00 Ceasul deșteptător  
08.00 Universul credinței  
09.00 D.a.  
09.25 Kiki Riki Miki...  
10.35 D.a.  
11.00 Viața satului  
12.00 Gimnastică sportivă  
CN ale României  
13.30 De luni până duminică  
14.00 Național Bingo  
Libertăți  
17.00 Fotbal CN F.C. Argeș - Oțelul Galați  
19.10 Justiție militară (s)  
20.00 Jurnal. Meteo  
20.25 Duminică sportivă  
20.40 Valul ucișoasă (f.a. SUA 1995)  
22.40 Callatis 2000  
23.20 Jurnal  
00.40 Jazz

## Luni, 7 august

12.00 Callatis 2000 (r)  
14.00 Jurnal  
14.15 CiberFan  
14.30 Gimnastică sportivă: Campionatul Național al României (rez.)  
15.00 Pro Patria  
16.00 Emisiune în lb. maghiară  
17.30 Orice e posibil (s)  
18.00 Agenția de plasare  
18.30 Garantat 100%  
19.00 Avangardieră  
19.05 Corect!  
19.15 Sunset Beach (s)  
20.00 Jurnal. Meteo  
20.35 Sport  
20.45 Iartă-mă  
21.45 Cu ochii'n 4  
23.35 Cazuri ciudate (s)  
23.25 Jurnalul de noapte  
23.40 Estival jazz

## Vineri, 4 august

07.00 Domnișoara Andrea (s/r)  
07.50 Femeia misterioasă (s/r)  
08.35 Toți împreună  
09.25 Virtuozii ai instrumentelor populare  
09.40 Femeia misterioasă (r)  
10.30 Oșia lumii (r)  
11.00 D-ale lui Mitică (r)  
11.30 Arta apărării (r)  
12.00 Lady, Lady (d.a.)  
12.30 Trupa DP 2  
15.30 Tradiții  
16.00 Știri  
16.05 Obsesia (s)  
16.50 Domnișoara Andrea (s)  
17.40 Femeia misterioasă (s)  
18.30 Telematinal TVR 2  
19.00 Știri bancare și bursiere  
19.05 Televiziunea, dragostea mea!  
20.00 Grădina lui Cupidon  
21.15 Afaceri la cheie  
21.45 Călătorind prin țară  
22.00 Știri  
22.10 Seminția întinericului (f. SF SUA 1999)  
23.40 Ammonii clasice  
23.55 TVM Mesager

## Sâmbătă, 5 august

07.00 Domnișoara Andrea (s/r)  
07.50 Femeia misterioasă (s/r)  
08.35 Toți împreună  
09.25 Oșia lumii  
10.00 Popescu 10 în control (f. scurt România 1955)  
10.45 Chibriturile suedeze (dramă Franța 1995)  
12.35 Festivalul Internațional de Muzică pentru copii "Ti Amo", Onești 2000  
13.20 National Geographic (do)  
14.15 Un inger adolescent (s)  
14.50 Atlas  
15.20 Ghidul călătorului independent (do)  
16.10 D-ale lui Mitică  
16.45 Domnișoara Andrea (s)  
17.35 Femeia misterioasă (s)  
18.30 Telematinal TVR 2  
18.40 Lumini și umbre (s)  
19.40 Top TVR 2  
20.35 Un secol de cinema (do)  
21.20 Primul vals (s)  
22.15 Star Trek - Voyager (s)  
23.05 Nestor Burma - Păpușa rusească (f.p. Franța 1998)  
00.35 TVM Mesager

## Duminică, 6 august

07.00 Domnișoara Andrea (s/r)  
07.50 Femeia misterioasă (s/r)  
09.30 Orizont spiritual (do)  
10.00 Femeia  
11.00 Un popas pe săptămână  
11.15 Supraviețuitorii din lumea animalelor (do)  
12.10 Arca lui Noe  
12.40 Start Rec  
13.25 Arta apărării  
13.55 Mizerabili (d.a.)  
14.20 Un inger adolescent (s)  
14.50 Undeva departe în spațiu  
15.05 Videoclipuri  
15.20 Ghidul călătorului independent (do)  
16.15 Medalion de interpret  
16.45 Domnișoara Andrea (s)  
17.35 Femeia misterioasă (s)  
18.30 Telematinal TVR 2  
18.40 Documente culturale  
19.20 De capul lor (dramă SUA 1984)  
21.00 Primul val (s)  
21.55 Știri  
22.00 Beavis & Butthead (s)  
22.25 Teatrul TV: "Idolul și Ion Anapoda"  
00.35 TVM Mesager

## Luni, 7 august

12.00 Lady, Lady (s.da)  
12.30 Trupa DP 2  
15.30 Medalion de interpret  
16.00 Știri  
16.05 Obsesia (s)  
16.50 Domnișoara Andrea (s)  
17.40 Femeia misterioasă (s)  
18.30 Telematinal TVR 2  
19.00 Știri bancare și bursiere  
19.05 Iarba verde de acasă  
19.40 Strada vieții (dramă Brazilia 1980)  
21.00 Videoclipuri  
21.15 E dreptul tău  
21.45 Sport plus  
22.25 Lumea vitezei  
23.05 Știri  
23.10 Bucuriile muzicii  
00.00 TVM Mesager

## Vineri, 4 august

07.00 Observator  
07.55 Aerobic Show  
08.00 Dimineți LaTine  
10.00 Știri  
10.10 Godzilla (d.a.)  
10.30 Bărbați în negru (d.a.)  
11.00 Croazieră de lux (s/r)  
12.00 Scandalul (s)  
13.00 Știri  
13.15 Visul unui adolescent (dramă, SUA, 1986)  
15.00 Air America (s)  
16.00 Lawless (s)  
17.00 Știri  
17.15 Vouă  
17.20 Granițele iubirii (s)  
19.00 Observator  
19.55 Vouă  
20.00 Arma crimei (acțiune, SUA, 1985)  
22.00 Observator  
22.55 Vouă  
23.00 Party Time  
00.00 Nu-mi înșel partenerul (comedie, Franța, 1996)  
02.00 Scandalul (s/r)  
03.00 Lawless (s/r)  
05.30 Granițele iubirii (s/r)

## Sâmbătă, 5 august

07.00 Spirit călător (dramă Canada 1993)  
08.55 Aerobic Show  
09.00 Aventuri în junglă (s)  
09.30 Fir întins  
10.00 Casa de piatră  
10.30 Roata de rezervă  
11.00 Fantomas (co. Franța 1964)  
13.00 În căutarea gloriei (s)  
14.00 Totul va fi bine  
16.00 A treia planetă de la Soare (s)  
16.30 Clanul Popeștilor (div.)  
17.00 Fashion Club  
17.30 Granițele iubirii (s)  
19.00 Observator  
20.00 Jumanji (f. fant. SUA 1996)  
21.45 Observator  
22.00 Misiune sub acoperire (s)  
23.00 Party Time  
00.00 Pradă ușoară (thriller Australia 1992)  
02.00 Reversul medaliei (thriller SUA 1992)

## Vineri, 4 august

07.00 Bună dimineața, Pro TV e al tău  
10.00 Tânăr și neliștit (r)  
10.50 Doi polițiști și jumătate (r)  
11.35 Conan (s)  
12.25 Nemuritorul (r)  
14.30 Inimă de foc (r)  
16.00 Tânăr și neliștit (s)  
16.50 Sens unic  
17.00 Știrile Pro TV  
17.30 Al șaptelea cer (s)  
18.30 Seinfeld (s)  
19.00 Știrile Pro TV  
20.00 La limita imposibilului (s)  
21.15 Fotbal: Bayern München - Galatasaray Istanbul (d)  
22.00 Chestiunea zilei  
23.15 Profiler - psihologia crimei (s)  
00.00 Știrile Pro TV  
00.05 ProFM e aici!  
00.35 Doi polițiști și jumătate (s)  
01.15 Seinfeld (r)  
01.45 Ginerile cu bucluc (comedie, Noua Zeelandă - SUA, 1990)  
03.30 Știrile Pro TV  
04.00 ProFM e aici!  
04.30 Babylon 5 (s)  
05.30 Miracolul tinereții (s)  
06.00 Al șaptelea cer (r)

## Sâmbătă, 5 august

07.00 D.a.  
08.25 The Chimp Channel (s)  
09.15 Lois și Clark (s)  
10.00 Minciuna lui Corliss Archer (co SUA 1945)  
10.35 Gillette  
11.50 Alesul inimii (s)  
12.15 Promotor  
12.50 Știrile Pro TV  
13.00 Zero. Em. pentru tineri  
14.00 Știrea zilei (s)  
14.30 Cybill (s)  
15.00 Benny Hill  
15.30 Hercule (s)  
16.30 ProFashion (mag.)  
17.00 Rocky V (f.a. SUA '90)  
19.00 Știrile Pro TV  
19.30 Steaua ta norocoasă  
21.30 Fotbal: Național - Dinamo (d)  
23.30 NYPD Blue - Viață de polițist (s)  
00.30 Desert Heat (f. erotic SUA)  
02.00 Zero (r)

## Vineri, 4 august

07.00 Milagros (s/r)  
08.00 Taifas  
13.00 Milagros (s)  
14.00 Mare distracție mare! (r)  
15.00 Să fie oare un miracol?  
16.00 Salvați de clopoțel (s/r)  
17.00 Să fie oare un miracol?  
18.00 Focus  
18.35 Impact  
19.00 Viper (s)  
20.00 Două povești (SUA, 1991)  
21.45 Știri pe scurt  
22.00 Copilul Meduzei (acțiune, SUA, 1997)  
00.00 Sex cu Nadine  
01.00 Focus (r)  
01.30 Impact (r)

## Sâmbătă, 5 august

07.00 Program pentru copii  
10.00 Mila Superstar (d.a.)  
11.00 Sport magazin  
14.00 Motor (r)  
14.30 Exploziv  
15.00 Să fie oare un miracol? (r)  
15.55 Clip art  
16.00 Salvați de clopoțel (s)  
17.00 Să fie oare un miracol?  
18.00 Focus  
18.35 Impact  
19.00 Cavalerul răătăcitor (s)  
20.00 Inocență furată (dramă SUA 1995)  
21.45 Știri pe scurt. Meteo  
22.00 Copilul Meduzei (thriller SUA 1997, p.II)  
00.00 Confesiuni erotice (s. er.)  
01.00 Focus (r)  
01.30 Impact (r)



## Vineri, 4 august

07.00 Selector  
10.25 Reactor  
10.30 Selector  
11.00 Atomix cu Rada (r)  
14.00 Interactiv  
15.30 Proaspete și fierbinți  
15.55 Reactor  
16.00 Vot - topul telespectatorilor  
17.00 Selector  
19.00 Atomix cu Oana  
21.55 Reactor  
22.00 Selector  
23.00 Vibrații  
00.00 Insomnia

## Sâmbătă, 5 august

07.00 Selector  
10.30 Romanian Top 100  
12.30 File de poveste  
13.00 Xtreme Sports  
13.30 Cinematic cu Ina  
14.00 K Lumea  
16.00 Selector  
18.30 Atomix cu Oana  
21.30 Febra: party music  
22.30 Vibrații  
23.30 Klub Bizzar

## Vineri, 4 august

07.00 Bună dimineața, Românie!  
09.00 Dați vina pe Corina (r)  
10.00 Teleshopping  
11.00 Senzațional cu Dan Diaconescu (r)  
12.00 Linia întâi (r)  
13.00 Ora unu a venit (r)  
14.00 Iți mai aduci aminte, Doamnă (r)  
15.30 Tinerețe fără bătrânețe  
16.00 Domino  
17.00 Dați vina pe Corina  
18.00 În justiție  
19.00 Telematinal  
19.45 Economic ABC  
20.15 Gura lumii  
20.20 Documentar  
21.00 Senzațional  
22.00 Țara de dincolo de București  
00.00 Tentajii  
00.30 Concert  
01.45 Telematinal

## Sâmbătă, 5 august

08.00 Senzațional (r)  
09.00 Țara spiridușilor  
10.00 Motor extrem (r)  
10.30 Economic ABC (r)  
10.50 Gura lumii (r)  
11.00 Țara de dincolo de București (r)  
13.00 Ora unu a venit  
13.05 Studioul Tudor Vornicu  
16.00 Club ABC  
16.30 Lumea misterelor  
17.00 Rendez-vous la Tele 7  
18.00 Lumea în clipa 2000  
19.00 Telematinal  
19.45 Derrick (s)  
21.00 Documentar  
21.30 O noapte cu Adrian Păunescu  
01.30 Rendez-vous la Tele 7 (r)  
02.30 Telematinal  
03.00 Lumea în clipa 2000 (r)



## Vineri, 4 august

10.00 Jaful (acțiune, 1996)  
11.45 Sfera (SF, 1998)  
14.00 Flubber (comedie, 1997)  
15.30 Răpiti de extraterestri (acțiune, 1997)  
17.00 Turbo: Power Rangers (aventuri, 1997)  
18.45 Șapte ani în Tibet (dramă, 1997)  
21.00 Afaceri necurate (acțiune, 1998)  
22.30 Remember Bob Marley (concert, 1999)  
00.00 Orbit de dragoste (erotic, 1999)  
01.45 Suspecții (thriller, 1999)  
03.15 Montana (dramă, 1998)

## Sâmbătă, 5 august

10.00 Franklin (s)  
10.30 Războinicii stelari (s)  
11.00 Dragă, am micșorat copiii (s)  
11.45 Un cavaler în Camelot (f.a. SUA 1998)  
13.15 Panică la hotel Majestic (co. SUA 1996)  
14.45 Ghinionista (co. SUA 1996)  
16.15 Fără limite (f.biogr. SUA 1998)  
18.15 Stargate SG-1 (s)  
19.00 Submarinul trăsniților (co. SUA 1996)  
20.30 Cinema, cinema, cinema  
21.00 Negociatorul (thriller SUA 1998)  
23.15 Evadare din Los Angeles (f.a. SUA 1996)  
01.00 Dreptate (thriller SUA 1998)  
02.45 Urmărirea (dramă SUA 1998)

## Vineri, 4 august

10.00 Știrile de Acasă (r)  
10.30 Acasă la bunica (r)  
10.45 Căsuța poveștilor (r)  
11.00 Dragoste și putere (r)  
11.30 90-60-90 Fotomodele (r)  
12.25 Războiul pasiunilor (r)  
13.20 Guadalupe (s)  
14.10 Femeia vieții mele (r)  
15.00 Milady (s)  
16.35 Dragoste și putere (s)  
17.00 Căsuța poveștilor (d.a.)  
17.15 Acasă la bunica  
17.30 Trei femei (s)  
18.30 Știrile de Acasă  
19.05 Războiul pasiunilor (s)  
20.00 90-60-90 Fotomodele (s)  
21.00 Femeia vieții mele (s)  
22.00 Cinemateca de Acasă: Răzvrătiții (SUA, 1988)

## Sâmbătă, 5 august

10.00 Știrile de Acasă (r)  
10.30 Acasă la bunica (r)  
10.45 Căsuța poveștilor (r)  
11.00 Dragoste și putere (s/r)  
11.25 90-60-90 Fotomodele (s/r)  
12.10 Războiul pasiunilor (s/r)  
13.00 la-mă acasă!  
13.30 Doctorul casei  
14.00 Verdict: crimă!  
15.00 Milady (s)  
16.35 Dragoste și putere (s)  
17.00 Căsuța poveștilor (d.a.)  
17.30 Trei femei (s)  
18.30 Diagnostic: crimă (s)  
19.30 Acasă la români  
21.00 Mademoiselle striptease (co. Franța 1954)  
22.45 Woodstock (do)

**Redacția nu răspunde pentru eventuale modificări a orelor de difuzare sau a grilelor de programe TV**

## CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ TRIBUNA

Str. George Coșbuc nr.38, cod 2400 SIBIU  
TELEFON: 21.12.81  
SECRETARIAT: 21.12.81  
FAX: 21.41.41  
REDACTORI: 43.31.93 - 21.13.18  
CONTABILITATE + MICA PUBLICITATE: 21.13.33  
DEPART. PUBLICITATE (TEL+ FAX): 21.66.03

Procesare computerizată și tiparul executate la S.C. Casa de Presă și Editură

**Tribuna**  
ISSN 1220 - 3157

## CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

Emil DAVID - director general  
Mircea BITU - director editorial  
Vasile TALVAN - director economic

## COLEGIUL DE REDACȚIE AL PUBLICAȚIILOR

**Tribuna**  
MIRCEA BITU - redactor șef  
LUCIAN JIMAN - redactor șef adjunct  
DUMITRU NIȚĂ, DUMITRU MANIȚIU, IOAN RIGHI



# RADIO CLUJ

Vineri, 4 august

- 06.00 Bună dimineața  
08.00 Emisiunea în limba maghiară  
10.00 De zece ori România  
11.00 Buletin de știri  
11.05 A patra putere  
12.00 Radiojurnal transilvan  
12.30 Microfonul ascultătorului  
13.00 Radiojurnal Radio București  
13.15 Paralele muzicale  
13.50 Buletin de știri  
16.00 Emisiunea în limba maghiară  
18.00 Radiofax  
18.30 Crochiuri muzicale  
19.00 Radiojurnal Radio București  
19.15 Apropo  
20.00 Știri  
20.05 Top 20+1  
21.00 Știri  
21.50 Știri

# RADIO ACTIV MIX FM

Vineri

Dis de dimineață (6-6,30)  
Mix Dejun (6,30-10)  
FM 100% (10-13)  
3 până la 4 (13-16)  
Blocat în FM (16-18)  
Europa Liberă în direct (18-18,30)  
Cântă strună și răsună (18,30-19)  
Actualitatea (19-20)  
Fix pe Mix (20-22)  
În ritm cu tine (22-0)  
Party Time (0-6)  
Știri locale: 7,30; 8,30; 9,30; 10,30;  
11,30; 12,30; 13,30; 14,30; 15,30;  
16,30; 17,30; 20,30; 21,30; 22,30  
Știri interne și externe: 7,00; 8,00;  
9,00; 10,00; 11,00; 14,00; 16,00;  
21,00  
Sport: 7,10; 17,10  
Ce mai zice la gazetă: 7,20; 9,20  
Ziarele de mâine: 22,00  
Vox: 8,40; 11,40; 14,40

PROGRAM  
- 1593 KHz -

# ANTENA SIBIULUI

Vineri, 4 august

- 18.30 Știri locale  
19.00 Radiojurnal Radio România Actualități  
19.15 Interviu zilei  
19.30 Știri locale, reportaje, interviuri, revista presei  
20.00 Știri locale  
20.05 Dedicatii muzicale - muzică populară  
21.00 Închiderea programului

# RADIO RVE

(luni-vineri)

RVE 89,4 FM

- 5.00 Evanghelia, lumina vieții  
6.00 BBC Londra  
6.30 Bună dimineața, Sibiu!  
8.00 BBC Londra  
8.30 Revista presei  
9.00 Ora femeilor  
10.00 Itinerar biblic (r)  
11.00 BBC Londra  
11.30 Cu brațele deschise (r)  
12.30 Universul muzicii simfonice  
13.00 Network RVE  
14.00 BBC Londra  
14.30 Dedicatii muzicale  
15.00 Network RVE  
16.00 Audiții muzicale  
17.00 Itinerar biblic  
17.30 Din viața cetății  
18.00 BBC Londra  
19.00 Cartea pe unde radio  
19.30 Sibieni pentru sibieni  
20.00 Știri  
20.15 Căsuța cu povești  
20.30 Cu brațele deschise  
21.00 BBC Londra  
21.30 Dedicatii muzicale  
22.00 Evanghelia, lumina vieții  
23.00 B.B.C. Londra  
24.00 RVE nocturn

## Medicina naturistă

# Spirulina Platensis

Este o specie de algă microscopică ce trăiește în special în bazinele cu apă alcalină din zonele tropicale și subtropicale din Africa, America Latină. A fost găsită și în Moldova. Se crede că are o vârstă de peste 500 milioane de ani, ea fiind înlocuitor alimentar pentru cazurile de grea cumpănă. Populația care o folosește se bucură de o sănătate perfectă. Această specie de algă, care se prezintă sub formă de masă verde, are o capacitate foarte mare de reproducere, constatându-se că compoziția chimică depășește toate speciile de plante studiate până în prezent. Conține 50 de principii bioactive care intervin în reglarea tuturor funcțiilor organismului. Are în principal o acțiune antioxidantă (capacitate ce face să prevină cancerul), stimulează producția de insulină, hormoni tiroidieni, adrenalină. Face să crească capacitatea organismului față de infecții, are rol anti-toxic, facilitând eliminarea metalelor grele și a toxinelor. Previne scăderea numărului de leucocite după roentgen-terapie. Este indicată în bolile oculare, în impotență și frigiditate. Ajută în bolile digestive (precum ulcerul duodenal, gastrite, diabet, hepatite cronice, insuficiență renală, obezitate, anemie, hipertensiune arterială, cardiopatie ischemică, în carențe de calciu, magneziu). Previne procesul de îmbătrânire. Ajută sistemul nervos în bolile psihice, schizofrenie. Se recomandă în caz de efort intelectual elevilor și studenților și în caz de efort fizic sportivilor, nefiind considerat dopaj. Nu are contraindicații și din această cauză poate fi folosit și de femei gravide în caz de anemie. A fost administrată cu succes în cazul copiilor cu probleme grave de sănătate (diaree, apetit scăzut).

Această algă se prezintă sub formă de tablete ce se administrează cu 30 minute înainte de masă, fiind sfărâmate, după care se bea 1/2 pahar cu apă. Durata minimă a unui tratament este de 20 zile, cu pauză de o săptămână, după care se reia tratamentul.

În concluzie, spirulina este un excelent mijloc geriatric pentru profilaxia îmbătrânirii timpurii, cum declară ing. Ștefan Manea și prof. univ. Vasile Șelaru, care au făcut studii la noi în țară despre această algă.

Constanța MIERLUȘCĂ

## POLICLINICA

# POLISANO

Str. Moldoveanu nr. 25

asigură asistență medicală  
analize de laborator,  
certificate de căsătorie,  
fișă conducere auto și fișă  
medicală portanță  
(consultații, ecografii,  
EKG ș.a.)

zilnic între orele 9-20  
Programări și informații la  
telefon 43.14.38

# RADIO ACTIV

50% REDUCERE la  
tarifele de  
publicitate, începând  
cu 01.07.2000

CONCURSURI, MESAJE,  
PREFERINTE MUZICALE,  
DEDICAȚII, PREMII la telefon

89.12.12

30000 lei / minutul

Tel./Fax: 23.25.26;  
Mobil: 092/20.88.76

## CALENDAR

4 august

Zile trecute: 216  
Zile rămase: 150  
Soarele răsare: 06.06  
Soarele apune: 20.37  
Zodia: LEU

### Evenimente la zi:

1889 - A încetat din viață Veronica Micle, "primul poet eminescian, primul discipol al marelui poet" (Tudor Vianu) (n. 1850).

1901 - S-a născut Louis Armstrong, cântăreț de muzică de jazz.

1916 - A fost semnat, la București, Tratatul de alianță dintre România, pe de o parte, și Franța, Marea Britanie, Rusia și Italia, pe de altă parte, care prevedea, printre condițiile intrării României în război de partea Antantei, și satisfacerea dezideratului unirii cu țara a teritoriilor românești anexate de Austro-Ungaria.

1995 - Conducerea Armatei Române a participat, în Statele Unite ale Americii, la exercițiul militar "Cooperative Nugget '95", organizat de Comandamentul Suprem Aliat al Atlanticului (SACLANT), prin Programul Parteneriatului pentru Pace.

1997 - Banca Europeană de Reconstrucție și Dezvoltare (BERD) a acordat României un împrumut de 75 milioane de dolari, destinat finanțării celei de-a doua etape a Programului de Dezvoltare a Utilităților Municipale.

1999 - Ministrul britanic al Apărării, George Robertson, a fost ales de către Consiliul Permanent al Alianței Nord-Atlantice pentru a-i succede lui Javier Solana în funcția de secretar general al NATO.

- Secretarul de Stat în Ministerul Industriei și Comerțului, Nicolae Stăiculescu, a fost numit, prin ordin al ministrului Radu Berceanu, în funcția de președinte al Consiliului de Administrație al Societății Naționale de Petrol Petrom.

**Cugetarea zilei:** Când te laudă lumea, cercetează-te pe tine însuși dacă este așa precum zic oamenii, dar nici cu aceasta nu te mândri. (Dimitrie Cantemir)

de 10 (zece) ani

**RADIO CONTACT**

**91.8FM**

## HOROSCOP - 4 august 2000

### BERBEC



Aveți o atitudine de concurență atât în afaceri, cât și în plan sentimental. Modelați-vă puțin reacțiile! Sunteți cam "explozivi".

### TAUR



Sunteți predispuși la accidente. Este o zi în care atenția vi se solicită mult. Faceți donații sau activități dezinteresate.

### GEMENI



Vă place să aveți grijă de copii sau să vă simțiți ca un copil. Sunteți veseli, dezinvolti și vă cam răsfățați.

### RAC



Treburile casnice pot deveni un adevărat coșmar dacă nu le faceți într-o stare de spirit bună. Evitați investițiile!

### LEU



Obțineți de la oameni ceea ce vreți. Sunteți foarte întreprinzători în plan social. Relația cu ființa iubită vă împlinește.

### FECIOARĂ



Vă dați seama cât de important e să aveți asociați sau să fiți într-o echipă. Vă place însă să acționați în secret.

### BALANȚĂ



Sunteți perseverenți în plan profesional, deși deocamdată discuțiile penibile nu au încetat să apară.

### SCORPION



E momentul să vă acordați timp pentru studiu, reflecții, religie. Sunteți în căutarea propriei ființe.

### SĂGETĂTOR



Vă bucură sincer realizările prietenilor dv. Știți să fiți altruști. În dragoste vi se pot accentua frustrările.

### CAPRICORN



Vă doriți o extindere a afacerilor dv. Nu e exclus să aveți contacte cu persoane din străinătate. Sentimental sunteți foarte siguri de reușită.

### VĂRSĂTOR



Renunțați la ideea schimbării bruste în favoarea unor eforturi constante pe termen lung. Vă protejați de eventuale neplăceri.

### PEȘTI



Susțineți cu generozitate anumite proiecte, dar sunteți foarte stricți în privința discreției celor implicați. Bani nu vă lipsesc.

SURYA

## CINEMA

**Tineretului** - American Beauty - orele 11; 13.15; 15.30; 18.  
**Mediaș - Progresul** - Un gigolo de doi bani - orele 10.30; 12.30; 16; 18.00.  
**Cisnădie - Popular** - Stuart Little - Șoricelul familiei - ora 19.  
**Avrig - Gh. Lazăr** - Al 13-lea războinic - ora 18.

## TIMPUL PROBABIL

Vremea va fi frumoasă și caldă, cu cerul mai mult senin. Vântul va sufla slab până a moderat, cu unele intensificări pe Valea Oltului. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 30-34 grade C, iar cele minime la noapte între 14-17 grade C.

Meteorolog de serviciu,  
**Udo RECKERTH**

E  
C  
H  
I  
P  
A

**Responsabil de număr**  
**Florin STAICU**  
**Secretar de redacție**  
**Liviu BREZAE**  
**Corectură**  
**Paula MORARIU**  
**Mădălina CLIUC**

## Tehnoredactare computerizată

Tiberiu PĂCURARIU  
Aurelia BĂRBAT  
Nicoleta ZAPCIROIU

## Editare text

Rodica BARTOI  
Nicoleta GALEA  
Mioara PLETERIU  
Mărioara SUCIU  
Victoria ROMAN

## FOARTE IMPORTANT!

Potrivit art.206 C.P. responsabilitatea juridică pentru conținutul articolului aparține autorului. De asemenea, în cazul unor agenții de presă și pe nealiniat citate, responsabilitatea este a celor care le aparțin.



## Festivalul folcloric "Florile Oltului" - ediția a XXIX-a

**\* organizatorii promit o atmosferă de adevărată sărbătoare \***

Reamintim cititorilor noștri că, duminică, în Piața "Gheorghe Lazăr" din Avrig, în organizarea Consiliului Județean Sibiu, a Centrului Județean pentru Creație Populară, Consiliului Local și a Casei de Cultură orașenești Avrig, va avea loc cea de-a XXIX-a ediție a Festivalului folcloric "Florile Oltului".

La această sărbătoare vor participa ansambluri folclorice, soliști vocali și instrumentiști din județul Sibiu, invitate fiind, de asemenea, nume importante ale folclorului românesc.

Festivalul va debuta în

jurul orei 12, printr-o paradă a portului popular, ce se va desfășura pe principală arteră ce străbate orașul Avrig, în continuare ansamblurile folclorice prezente urmând să-și desfășoare programele pregătite.

În caz de vreme nefavorabilă, festivalul se va desfășura în incinta Casei de Cultură. Mai trebuie menționat că, în premieră din acest an, conducerea administrativă a orașului Avrig a lărgit puțin aria de manifestări organizate cu prilejul festivalului, scopul declarat fiind acela de a crea o atmosferă cu adevărat sărbătorească.

Astfel, vineri seara, pe scena în aer liber se va desfășura o serie de jocuri și concursuri distractive cu premii, urmate de o discotecă în aer liber, urmând ca sâmbătă să fie vernisate mai multe expoziții de meșteșuguri artistice tradiționale, seara fiind pregătit un concert de muzică ușoară susținut de invitați-supriză.

Nu vor lipsi, cu siguranță, mititeii, berea, voia bună și distracția...

Informațiile ne-au fost oferite de Gheorghe Oancea, viceprimarul orașului Avrig.

**Dan FRÂNCU**

## Greșeală sau rea-intenție?

**Pe marginea ultimei ședințe a Consiliului Local Mediaș, am solicitat opinia a doi consilieri: Tudor Jeleriu (ApR) și Paul Ștefan (PDSR). Iată consemnate opiniile lor.**

"Cu privire la activitatea Consiliului Local, până acum nu-mi pot permite încă să fac o caracterizare deosebită și să am pretenția să fie cea bună. Noi sperăm ca activitatea să se îmbunătățească, acesta fiind motivul pentru care consilierii de acum au intrat în competiția electorală din iunie. Aș putea, totuși, să fac o comparație cu fosta legislatură, ședințele de acum fiind mai operative, se lucrează bine în comisii, iar când am intrat în ședința de consiliu propriu-zisă, problemele erau deja lămurite și s-au putut lua hotărâri cu destulă rapiditate și, noi spunem, mai corecte.

Referitor la punctul patru de pe ordinea de zi a ședinței extraordinare, a fost vorba de solicitarea unui spațiu din partea Consiliului Județean pentru înființarea unui birou. Sincer să fiu, n-am înțeles foarte, foarte exact suportul legal al denumirii sau rolul acelui birou, ceva de legătură între consiliile comunelor din jur și Consiliul Județean... În urma votului, s-a respins acordarea spațiului cerut în incinta Primăriei, dar au fost propuneri ca Primăria să soluționeze această solicitare prin acordarea unui spațiu în orice parte din oraș". (Tudor Jeleriu, consilier ApR)

"Legat de activitatea actualului Consiliu Local, până în prezent, pot să spun că este mult mai bună decât a precedentului. Aceasta se poate vedea din operativitatea cu care au fost rezolvate punctele din ordinea de zi. Din faptul că, cu o singură excepție, toate hotărârile au fost votate în unanimitate și atitudinea a fost de alt nivel intelectual. Privind respingerea cererii Consiliului Județean pentru acordarea unui spațiu, cred că a fost o greșeală a unei părți a consilierilor municipali mediașeni. Vreau să o consider numai o greșeală, nu vreau să mă gândesc că a fost făcută cu rea-intenție. Acordarea acestui spațiu ar fi rezolvat, în primul rând, exercitarea funcției de reprezentant al președintelui Consiliului Județean administrativ în zona nord-vestică a județului, soluționând probleme de ordin local pentru care oamenii n-ar mai trebui să meargă la Sibiu. Probleme pe care dl. consilier Dionisie Bucur, prin experiența pe care o are, le-ar fi rezolvat. Mă gândesc, cu speranță, că este, repet, greșeală și că nu s-au format deja tabere în interiorul consiliului, că nu ne cramponăm de o anumită persoană sau de anumite interese". (Paul Ștefan, consilier PDSR)

A consemnat **D.R. GHEMEȘ**

### Prima ediție

## Târgul agricol de la Nocrich

Prima ediție a Târgului agricol de la Nocrich va avea loc duminică, 6 august. Primăria Nocrich invită toți producătorii particulari și agenții economice la această premieră a Târgului de animale și produse agricole. **(I.C.)**

## Program "Zilele Sibiului" 2000

**urmare din pag. 1**

\* 18,00 - deschiderea Festivalului de folk: prima seară - Teatrul de vară \* 18,00 - concert de muzică medievală, poezie, pictură - Muzeul de Istorie \* 21,00 - program distractiv tineret cu formații folk - Palatul Copiilor, Clubul adolescenților, Teatrul de vară **Sâmbătă, 5.08.2000**

\* 11,00 - program pentru copii - grădinițe, Palatul Copiilor, centre de plasament, Teatrul de vară \* 11,00 - turneu de minifotbal între ONG-urile de tineret - terenurile Olimpia \* 15,00 - concert canto clasic - Sala Baroc a Muzeului Brukenthal \* 15,00 - demonstrație Autocros Show și motociclism - terenul de pe malul Cibiului \* 15,00 - spectacol cu "Trafic Blues", "Silex", Palatul Copiilor, grupuri tehnice și dance din Sibiu - Teatrul de vară \* 16,00 - concert folk: Profolk și invitații - Parcul Sub arini \* 16,30 - întâlnirea ONG-urilor de tineret cu primarul municipiului Sibiu: masă rotundă "Tinerii sibieni și adminis-

trația publică locală" - Primăria municipiului Sibiu, Sala de consiliu \* 17,00 - concert de percuție - Teatrul de vară \* 18,00 - Festivalul de folk: a doua seară - Teatrul de vară \* 21,00 - seară distractivă pentru tineret - Teatrul de vară **Duminică, 6.08.2000**

\* 11,00 - finala turneului de minifotbal - terenurile Olimpia \* 11,00 - spectacol pentru copii și tineret cu participarea Palatului Copiilor și a centrelor de plasament - Teatrul de vară \* 14,00 - festivitate de premii a activităților sportive și a Festivalului de folk: înmânarea diplomelor și a premiilor - Teatrul de vară \* 14,30 - spectacol muzical-coreografic, umor - Teatrul de vară \* 16,00 - concert folk - Parcul Sub arini \* 20,00 - gala laureaților festivalului de folk - Teatrul de vară \* 21,00 - Miss Sibiu - Teatrul de vară \* 23,00 - închiderea festivităților "Zilele Sibiului" ediția a II-a - foc de artificii - Teatrul de vară \*\*\* 4-06.08.2000 - expoziție florală - Parcul Tineretului

## Cum să ne ferim de pericolele verii?

### Ciupercile

Termenul de ciupercă înglobează un ansamblu eterogen - mai mult de 250.000 specii - majoritatea microscopice. Dar, pe cititor îl interesează în special "ciupercile superioare". Din nefericire, chiar dacă unele dintre ele sunt foarte gustoase, ele pot conține toxine puternice și, în fiecare an, culegătorii prost



informații riscă, pentru ei și familiile lor, intoxicații grave, uneori mortale.

Otrăvirile cu ciuperci au toate aceeași cauză - necunoașterea speciilor. Pentru a evita orice neplăcere cauzată de acest lucru, este recomandabil să nu consumați decât exemplare identificate cu o certitudine absolută!

### Sfaturi practice de respectat:

\* Consumați doar ciupercile foarte proaspete, ținând cont de faptul că ele se pot degrada repede, datorită mucegaiurilor sau contactului cu punga de plastic.

\* Nu consumați ciuperci crude, decât dacă sunteți siguri că sunt comestibile în această stare. Atenție la prepararea, păstrarea și conservarea lor!

\* Evitați amestecarea ciupercilor comestibile cu cele toxice.

\* Nu culegeți ciupercile de pe marginea drumului sau cele care cresc printre alte culturi, deoarece ele pot acumula, în primul caz, plumb, în celălalt, pesticide.

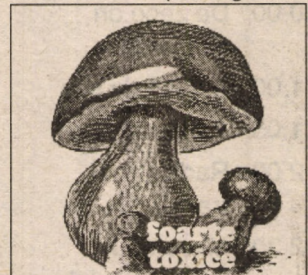
\* Conservați întotdeauna un exemplar proaspăt din ciupercile pe care le consumați; acesta va fi util pentru identificarea speciei, în caz de otrăvire.

\* Evitați să consumați alcool și ciuperci în același timp!

### Atenție!

Simptomele de otrăvire cu ciuperci devin evidente într-un interval de 5 până la 24 ore. Orice persoană care prezintă simptome de

otrăvire cu ciuperci (grețuri, vărsături, dureri abdominale, diaree, stare de agitație, dureri de cap etc.) trebuie internată de urgență la spital. Cei care nu prezintă simptome, dar care au mâncat din aceleași ciuperci, vor fi supuși unui control medical și vor rămâne sub supraveghere,



cel puțin 24 de ore.

### Primul ajutor:

\* Provocați vomă (numai dacă victima este conștientă).

\* Dați-i să bea multă apă (numai dacă persoana este conștientă).

\* Dați-i cărbune medicinal.

\* Puneți victima în poziția culcat pe o parte.

\* Observați respirația și pulsul. Dacă este necesar, faceți respirație artificială și efectuați compresii pe inimă.

\* Transportați victima la cea mai apropiată unitate sanitară. **(I.S.)**

### Misiune economică în Germania

## Printre obiective: vizitarea Expoziției mondiale de la Hanovra

Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Sibiu organizează, în perioada 29 august - 5 septembrie 2000, o misiune economică, ale cărei două obiective principale sunt: participarea delegației de oameni de afaceri români la Bursa de contacte de afaceri "Torgau 2000" și vizitarea expoziției universale "Expo 2000 - Hanovra".

La Bursa de contacte de la Torgau (30 august - 1 septembrie) sunt așteptați oameni de afaceri germani, ruși, cehi, polonezi, slovaci, americani, maghiari, din cele mai diverse domenii de activitate: construcții de mașini și instalații, utilaje și automobile, electronică, electrotehnica, tehnica mediului, industria chimică și farmaceutică, mașini agricole, industria ambalajelor, industria textilă, industria de prelucrare a sticlei, lemnului și maselor plastice, industria ali-

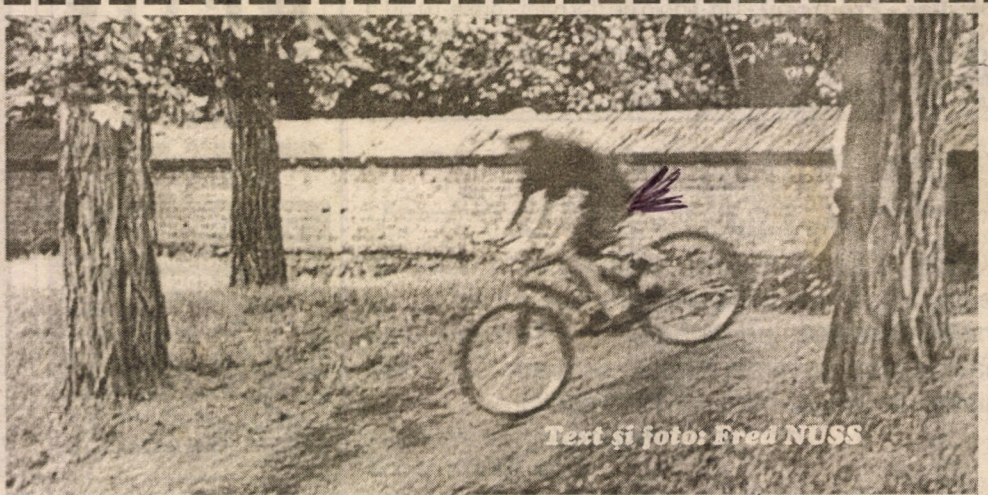
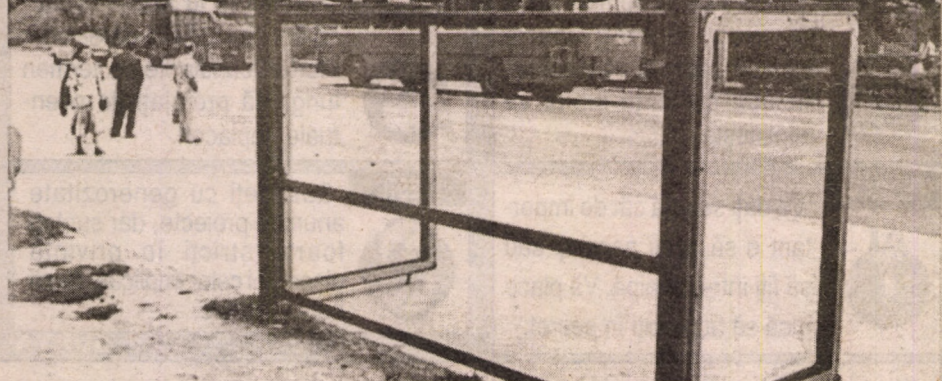
mentară, comerț, transporturi și logistică.

Pe parcursul a două zile sunt programate întâlniri de afaceri cu firme din același domeniu sau din domenii diferite.

La Hanovra se desfășoară ultima expoziție mondială a mileniului. Sub motto-ul "Omul, natura și tehnica", expoziția mondială din Germania se sprijină pe 4 "piloni": pavilioane naționale, pavilioane tematice, programul cultural și proiectele transnaționale. Participă 190 de țări. În program figurează și vizitarea orașelor: Viena, Torgau, Hanovra, Leipzig.

Informații suplimentare se pot obține la CCIA Sibiu, str. Telefoanelor nr.1, tel.: 21.03.83, 21.33.02, 21.05.03 și fax: 21.03.83. Persoană de contact: Simona Mânzat. Termen-limită pentru înscrieri: 8 august 2000. **(V.A.)**

## Estetica străzii



Text și foto: Fred NUSS

Stânga: În mai multe stații de troleibuze din Sibiu, în prezent, călătorilor li se înfățișează asemenea schelete metalice (atât a mai rămas!), acoperite cu o folie de plastic, și aceasta deteriorată, precum cea din imagine. Cândva gândite pentru a-i feri pe cei care așteaptă mijloacele de transport în comun de intemperii (ploaie, vânt, zăpadă sau soare torid), înzestrate, poate, la început, cu câte o bancă modestă pentru oameni în vârstă, așa-zisele refugii acoperite, închise lateral și în spate, poartă - după cum se vede - amprenta nconfundabilă lăsată de... vandali! Concluzia: fie că cineva se va îndeletnici cu refacerea acestora, fie că ele - scheletele - vor îmbogăți colecția de metale vechi și ruginite a orașului...

Cu mult mai trainice, în schimb, ar fi niște refugii, turnate din beton, amplasate în afara trotuarului și care - prin rigiditatea lor - ar ține piept tuturor neisprăviților cu apucături vandale!

Dreapta: Știați că în Parcul Cetății, într-o porțiune dintre două turnuri de bresle, se desfășoară, zilnic, concursuri "de pendulare" cu bicicletele între cele două dâmburi, deteriorându-se astfel o bună suprafață din iarbă? Zona verde, obținută cu atâta trudă, e, pur și simplu, devastată! Ar fi necesare, poate, niște tăblițe de interdicție. Alo, ecologiști! N-ar fi cazul să intrați în acțiune?



## CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR SIBIU

Pune la dispoziția agenților economici și a persoanelor interesate, în condiții avantajoase, spații pentru organizarea de expoziții permanente sau temporare.

**închiriază** două baruri, terasă restaurant, sală de sport, sală bingo.

Informații suplimentare la tel. 21.77.99 și 21.80.54.

Agencia  
de  
publicitate

**Tribuna**  
la MEDIAȘ

**HOTEL  
CENTRAL,**  
cam. 5  
sau  
tel. 84.57.65

## MICA PUBLICITATE

### Închirieri

#### Oferte

S.C. ROM-IGNIS S.R.L.  
închiriază  
SCHELA METALICĂ  
de fațadă  
Tel./fax 058/74.38.66;  
095.66.96.99 (1663)

Ofer spre închiriere garsonieră nemobilată, str. Banatului.  
Tel. 069/23.40.74 (14121)

Ofer spre închiriere apartament două camere nedecomandate, parter, pretabil activitate firmă, zona M. Viteazul - Calea Dumbrăvii. Tel. 43.36.73 (14.194)

Ofer spre închiriere spațiu comercial ultracentral, 120 mp, grup social, renovat, acces separat, pretabil sediu firmă, partid, birouri etc.  
Rel. tel. 092.22.89.55 sau 092.29.09.59 (12270-s)

Închiriez ROCHII MIREASĂ, import. Str. Paltinu 21, tel. 43.73.90 (12295-s)

**ÎNCHIRIEZ ROCHII MIREASĂ**, str. Neculce 1 (în spate la SCANDIA) (14.312)

Închiriez ROCHII MIREASĂ IMPORT, preț convenabil, str. Croitorilor nr. 4. Tel. 21.36.41 (cartier Piața Cibin) (14331)

Cooperativa GHEATA Sibiu închiriaza în Sibiu spații comerciale și de producție. Informații la sediul cooperativei, str. Victor Hugo nr.2 sau tel.069/43.31.46, 21.31.60 (11.820 S)

Închiriez ROCHII DE MIREASĂ, import, Valea Aurie, bl.38, ap.23. Tel.24.22.30 (11.737 S)

♦ Închiriez două camere la casă, preț 700.000 lei. Urgent. Tel. 22.13.56 (14.208)

♦ Închiriez central, spațiu comercial 250 mp. Tel. 069/23.40.74, orele 9-17 (14121)

♦ Închiriez central spațiu comercial 250 mp, pretabil și pentru birouri sau atelier confecții. Telefon 069/23.40.74; 095.64.74.85 (14276)

continuare în pag. 10

## QUASAR coboară

prețurile din nou!

La Quasar telefoanele mobile, îți sunt oferite la cele mai mici prețuri, pentru ca vara asta să poți vorbi pe săturate!

Împreună cu oferta Connex: 3.07 - 3.09, 50% reducere la abonamente pentru primele două luni. Detalii în magazinele Quasar.

**1\$\* (un dolar)**

Expert Center Quasar,  
Str. General. V. Milea, Bl. 12  
parter, tel.: 234.843

Ericsson P1018s\*\*  
+ Kit Hands Free



**EXPERT  
CENTER**

\*Prețul nu conține TVA. \*\*În limita stocului disponibil și numai cu conectare la Connex.



## BANCA ROMÂNĂ PENTRU DEZVOLTARE

### Stimați clienți!

În preocuparea ei permanentă de a veni în sprijinul clienților B.R.D. - GSG Sucursala Județeană Sibiu, vă anunță că începând cu data de 7.08.2000, programul de lucru cu publicul va fi după cum urmează:

#### - I. PROGRAM ZILNIC

##### Luni - Vineri:

- 9,00 - 13,30
- 13,30 - 14,00 - pauză
- 14,00 - 16,00

##### Sâmbătă:

- 10,00 - 13,00

#### - II. CASA DE SCHIMB VALUTAR

- 9,00 - 13,30 - zilnic de luni până vineri

#### - III. REPREZENTANȚE B.R.D.

a) Reprezentanța "MONDEX" - str. Râului nr. 34, Sibiu  
■ 9,00 - 13,30 - zilnic, de luni până vineri

b) Reprezentanța "AEROPORT" - Șoseaua Alba Iulia nr. 70, Sibiu  
■ 9,00 - 13,30 - zilnic de luni până vineri

Pentru informații suplimentare ne puteți contacta la tel. 43.18.66 (decontări); tel. 43.22.00 (credite); tel. 21.13.30 (op. valutare) sau direct la sediul băncii.



**LNB**

## ROMANIA SA PREMIXURI ȘI CONCENTRATE PENTRU FURAJAREA ANIMALELOR



SIBIU: B-dul Victoriei, nr. 43 Tel:(069)229.113, 213.380  
Tel./Fax:218.515

### Magazinele de unde vă puteți aproviziona:

Complex LAZARET (Aprozar Str. Mașiniștilor colț cu Str. Oțelarilor)  
Fabrica din CISNĂDIE (ieșirea din Cisnădie spre Cisnădioara - Fabrica de concentrate)

#### Magazine CIBINIUM

Calea Șurii Mici (Baza Agriculturii)

Magazin P-ța CIBIN (Str. Măsarilor colț cu Str. Dârstelor)

Simpa (Șos. Alba Iulia, nr. 70)

Avrig (Str. Avram Iancu nr. 143)

#### Magazine COMAT

1. Sibiu, Șos. Alba Iulia, nr. 112
2. Agnita, Str. Avram Iancu, nr. 12
3. Ocna Sibiului, Ghe. Doja, nr. 1
4. Avrig, Str. Unirii, nr. 58
5. Alțâna, Str. Principală, nr. 154
6. Arpașu de Jos, Str. Principală, nr. 213
7. Axente Sever, Str. Principală, nr. 644
8. Bârgăneț, Str. Principală, nr. 34
9. Bogatu Român, Str. Principală, nr. 355
10. Loamneș, Str. Principală, nr. 33
11. Miercurea Sibiului, Str. Victoriei, nr. 632
12. Nocrich, Str. Principală, nr. 276
13. Orlat, Str. Cristianului, nr. 899
14. Porumbacu de Jos, Str. Principală, nr. 331
15. Săliște, Str. R. Meseriașilor, nr. 469
16. Șeica Mare, Str. Principală, nr. 347
17. Slimnic, Str. Principală, nr. 141
18. Tâlmăci, Str. Gării, nr. 14
19. Turnu Roșu, Str. Olteț, nr. 59

NOU!  
Vindem și pe  
CUPOANE  
AGRICOLE!



UNIVERSUL INSTALAȚIILOR

S.C. CONELT S.R.L. SIBIU

Str. Autogării nr. 35

Tel./fax 22.91.89

EXPOZIȚIE CU VÂNZARE

Confortul termic acasă oriunde ar fi!

- Cazane, injectoare, calorifere
- Microcentrale
- Pompe și hidrofoare
- Obiecte sanitare și accesorii
- Căzi de baie și cabine de duș
- Mobilier pentru baie

## baltur sib s.r.l. Sibiu

Str. Parcul Tineretului  
bl. 21, et. II, ap. 33  
Tel./fax:  
069/215376; 215398

**OFERĂ**

## TEHNOLOGIA VIITORULUI

Cea mai complexă gamă de echipamente termice, import ITALIA, la cele mai avantajoase prețuri

- Centrale termice murale complet automatizate
- Pompe WILO, GRUNDFOS, SALMSON
- Schimbătoare de căldură cu plăci
- Arzătoare complet automatizate
- Stații pentru tratarea apei
- Cazane din oțel sau fontă
- Automatizări DANFOSS
- Boilere din oțel inox
- Termostate ambient

Asigurăm:  
piese de schimb  
SERVICE garanție  
și postgaranție

Contactați-ne și nu veți regreta!



TRANSPORT INTERNAȚIONAL DE PERSOANE

ZILNIC:

ROMANIA - GERMANIA

spre:

PASSAU - REGENSBURG

NÜRNBERG - WÜRZBURG

HEILBRONN - STUTTGART

KARLSRUHE - HEIDELBERG

FRANKFURT și GIESSEN

cu autocare moderne dotate cu TV, video,

telefon, aer condiționat, grup sanitar

Se asigură gratuit o masă caldă în Ungaria.

IMPORTANTE

REDUCERI DE PREȚ

pentru elevi, studenți,

pensionari și grupuri

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

069 / 21.61.43

## S OFT PLUS INTERNATIONAL

ROMANIA, SIBIU 2400, șos. ALBA IULIA bl. 27, sc. B, et. 4, ap. 26  
Tel/Fax 069-229719, 092-540512, e-mail spi@verena.ro

Angajăm programatori JAVA. Salar net 1500 DM.  
Suntem interesați și de alți programatori.

**O CARIERĂ EUROPEANĂ PENTRU VOI!**



## Fc Inter ar putea da piept cu Bayern München și "naționala" Irakului

Președintele Interului, **Duțu Vasilescu**, a susținut, ieri, o conferință de presă în care a afirmat că echipa sibiană ar putea susține o partidă amicală cu campioana Europei, Bayern München, organizată pentru imaginea noului primar al Sibiului, Klaus Johannis, de către un cetățean de origine germană. De asemenea, clubul din orașul de pe malurile Căminului a primit o propunere pentru a disputa o partidă de pregătire cu reprezentativa Irakului, în contrapartidă elevii antrenorilor Adrian Văsii și Viorel Jurcă urmând a efectua un turneu la Bagdad, în iarnă.

Tot cu ocazia acestei conferințe de presă, președintele

Vasilescu a afirmat că obiectivul fixat pentru viitorul sezon competițional este rămânerea în divizia secundă, avându-se în vedere că, la finele ediției 2000-2001, vor retrograda în "C" nu mai puțin de 6 echipe din fiecare serie. Cât privește bugetul pentru ediția de campionat ce va începe sâmbătă, 12 august, acesta a fost estimat la 8 miliarde de lei, mult mai modest ca al altor echipe din acest eșalon, însă considerat suficient pentru atingerea obiectivului. Bani vor veni, în special, din bugetul Consiliului Local, în urma unei înțelegeri între club și oficialitățile locale, precum și din vânzarea de abonamente.

**Marius Ionescu**

## Activități neobișnuite ale societăților de asigurări

Există zece mari categorii de asigurări practice de companiile de pe piața românească, exceptând asigurările pe viață. Pe lângă aceste mari categorii, există și foarte multe polițe solicitate, în special de "vedete" care, uneori, "dau de furcă" companiilor de asigurări.

Vedetele sportive sau artistice își asigură, pentru sume fabuloase, diferite părți ale corpului, animale de companie etc. De exemplu, fosta jucătoare de tenis, **Steffi Graff**, a încheiat o poliță de asigurare pentru cazul în care s-ar fi accidentat

pe teren doar pe turneele de **grand slem**. Suma asigurată a fost de **1,5 milioane DM**, iar pe lună, tenismena plătea, societății de asigurări, **5000 DM**.

În România, capriciile vedetelor, în materie de asigurări încheiate, nu sunt la nivelul celor occidentale, în special din cauza diferenței de venituri. Există, însă, și la noi în țară, două firme de asigurări care ies din acest tipar: **Interamerican** și **Omni-asig** Asigurări Agricole. Prima, asigură loturile echipelor *Dinamo*, *Steaua*, *Rapid* și *FC Național*, cele mai solide echipe

din România din punct de vedere financiar. Cea de a doua deține polițe specializate pentru diverse categorii de animale de campanie, sau exemplare de o valoare deosebită. Câteva exemple de asigurări făcute de fotbalistii români la companii de asigurări românești ar fi: dinamovistul *Vali Năstase* și-a asigurat automobilul VW Passat, pentru 30.000 dolari, rapidistul *Iftodi* a făcut același lucru pentru Mercedesul său, suma fiind de 25.000 de dolari.

**Alexandra OPREA-POPA**

### Fotbal/ Oferte

**Adrian Blid negociază cu o echipă din campionatul Republicii Moldova**

Fostul jucător interist, Adrian Blid, plecat înaintea încheierii sezonului de la FC Onești, a primit mai multe oferte de contract din partea mai multor cluburi din țară și străinătate.

Deși Blid a primit acordul de a se antrena la FC Inter, el a declarat că venirea la echipa care l-a consacrat rămâne sub semnul întrebării, în primul rând datorită faptului că suma sa la "grilă" este peste posibilitățile grupării de pe Cibin: 20.000 dolari.

El a primit oferte, printre altele, din partea echipei FCM Rm. Vâlcea, și din partea unui club din Republica Moldova, cu care se află, în acest moment, în negocieri.

**Marius IONESCU**

### Gimnastică/ CN ale maestrilor

## Băieții intră primii în concurs

Astăzi, începând cu ora 16, va începe Campionatul Național al maestrilor și speranțelor, găzduit de Sala sporturilor "Transilvania", prin concursul rezervat băieților. Aceștia își vor începe evoluțiile de la ora 16. Câștigătorii fiind cunoscuți după trei ore.

La concurs participă întreg lotul masculin de gimnastică, care va reprezenta România la J.O. de la Sidney. Intrarea este liberă.

**M.IONESCU**

### Începe divizia A-Ursus

## Universitatea Craiova - FC Brașov deschide ediția 2000-2001

Palmares: 54 28 13 13 76-43  
Acasă: 27 23 3 1 60-9

Prima întâlnire: 0-0, la Craiova, pe data de 20 septembrie 1964;

Scor maxim: 5-0, tot la Craiova, pe data de 31 iulie 1996  
Singura victorie a echipei brașovene, la Craiova, a fost pe data de 6 iunie 1973, scor 1-0.

Ultimul meci disputat la Craiova a fost pe data de 6 mai 2000, scor 1-0.

Jucătorii formației Universitatea Craiova au intrat, marți, în cantonament la baza sportivă de la Lunca Jiului. Din echipa antrenată de Florin Marin vor lipsi jucătorii D. Rednic, Crăciunescu și Bătrînu, care sînt accidentați, iar Papură, Savu și Danciu sînt incerti.

Echipa FC Brașov a plecat, ieri, spre Craiova. În această partidă antrenorul echipei brașovene, Gabriel Stan, va beneficia de întregul lot.

Între 6-12 august 2000, în Muntii Parâng, Lotru și Cindrel

## A VIII-a ediție a Expediției "PRONATURA"

Ajunsă la respectabila vârstă ce numără deja opt veri, o nouă ediție a Expediției "PRONATURA" stă să-nceapă la sfârșitul acestei săptămâni, pentru bagaje, bocanci, corturi, biciclete și alte rețușuri mai rămânând - începând de astăzi - fix trei zile.

Cea de-a opta ediție este organizată de Fundația "Speranța" din Sibiu, cu sprijinul Direcției Județene pentru Tineret și Sport Sibiu, Federației Române "Sportul pentru toți", Formației "Salva-mont" Sibiu, Clubului Sportiv Școlar "Șoimii" Sibiu, Colegiului "Gheorghe Lazăr" Sibiu și al sponsorilor locali, ne-a informat ieri, directorul Comitetului de organizare, prof. **Dorin Nan**.

Acțiune pluridisciplinară, ecologică, turistică și sportivă, Expediția "PRONATURA" este dedicată copiilor și tinerilor între 10-18 ani, iar în acest an, o parte din traseele turistice vor fi parcurse pe biciclete Mountain Bike.

Fiecare echipă este formată din trei copii de 10-14 ani (născuți 1986-1990) și un însoțitor (de cel puțin 15 ani sau adult) atestat de organizatori. Din acest an, participarea este deschisă și tinerilor de 15-17 ani (născuți 1985-1983) grupați câte trei, dintre care unul va fi căpitan de echipă.

Sunt înscrși copii și tineri din județul Sibiu și din alte județe ale țării.

Programul Expediției "PRONATURA" este următorul:

**Duminică, 6 august:** ♦ Întâlnirea participanților la Stadionul Municipal Sibiu - ora 9 ♦ Deplasare cu autocarul la Petroșani și apoi încă aproximativ 10 km până la poalele Munților Parâng - ora 10 ♦ Urcare cu telescaunul până la Baza didactică a Clubului Sportiv Școlar Petroșani ♦ Prezentarea detaliată a programului și a obiectivelor expediției ♦ Deplasare - acomodare cu efortul

până la Vârful Parângul Mic (2011 m).

**Luni, 7 august:** ♦ Parcurgerea de la vest la est a crestei principale a Munților Parâng, atingând cota cea mai înaltă la 2518 m și trecând pe la izvoarele Lotrului (Iacul Gâlcescu, 1935 m altitudine) ♦ Instalarea taberei de corturi sub Muntele Cărbunele, în apropierea șoselei alpine Novaci-Sebeș, la circa 9 km de cabana Obârșia Lotrului.

**Marți, 8 august:** ♦ Coborâre cu bicicletele până la cabana Obârșia Lotrului (1.340 m) ♦ Instalarea taberei de corturi ♦ Depoluarea zonei din împrejurimile cabanei Obârșia Lotrului și a locului de campare ♦ Instruire: orientare în teren deschis și acoperit, cu harta și busola.

**Miercuri, 9 august:** ♦ Parcurș pe biciclete: circuitul lacului Vidra ♦ Întreceri sportive diverse în cadrul natural al zonei parcurse și concurs de orientare sportivă pe echipe ♦ Instruire: noțiuni de prim-ajutor.

**Joi, 10 august:** ♦ Parcurgerea pe biciclete a traseului: Obârșia Lotrului - Tărtărau - Oașa - Dobra ♦ Instalarea taberei de corturi în apropierea comunei Dobra ♦ Întreceri tehnico-aplicative, pe echipe ♦ Seară distractivă la focul de tabără.

**Vineri, 11 august:** ♦ Parcurgerea pe biciclete și pe jos a Văii Dobra, până la "Sub Duș", trecere peste Creasta Porumbelului și coborâre la Complexul Crînt ♦ Instalarea taberei de corturi ♦ Concursuri tehnico-aplicative în zona Crînt ♦ Festivitatea de premiere.

**Sâmbătă, 12 august:** ♦ Strângerea taberei de corturi și depoluarea zonei de campare ♦ Coborâre pe biciclete până în Sibiel ♦ Vizitarea Muzeului de icoane pe sticlă ♦ Deplasarea la Sibiu pe biciclete pe ruta Sibiel, Orlat, Gura Râului, Poplaca.

**Rareș Bițu**

### Pastila de distonocalm

## CĂTELUȘII

Pudeli roșii au ieșit din ograda europeană cu coada între picioare și în mare grabă, încă din al doilea tur preliminar al Ligii Campionilor. Peluziștii știu de ce! Cornel Dinu, care tocmai împlinea 52 de ani, a conceput o tactică de joc absolut specială, adaptată la cazurile de iarbă netunsă, cu mingi la semiînălțime îndreptate spre adversar, cu înaintare grupată, doi pe un loc, ca să nu se prindă polonezii la cine e mingea și cu apărare răsăcărâtă, ca să se simtă în singurătate pan Olisadibe.

Suporterii "gropari", trimiși cu o zi înainte în Polonia ca să exerseze strigături și să învețe limba țării, în eventualitatea unor dialoguri, au sosit la fix, taman când arbitru fluiera începutul reizei... a doua. Aceasta avea să fie și ultima repriză din meteorica trecere a pudelilor prin Liga Campionilor.

Rezultatul întâlnirii nu l-a mirat decât pe Ilie Dobre, care a strigat gooo...! la golul dinamoviștilor și pe timpul pauzei, până au egalat polonezii. Bravul nostru comentator lăcrima în microfon că nu înțelege ce se întâmplă cu trupa din Ștefan cel Mare, deși... o lume-ntreagă-nțelegea...

Diferența de trei goluri din două partide, pe două terenuri, unul tuns, altul pletos, nu face decât să adeverească spusele noastre de după meciul de la București, unde niște jucători dinamoviști, în frunte cu antrenorul lor, se scăldau într-un optimism caraghios, legat de meciul retur, când vor putea sărbători dubletul: victoria la două goluri diferență - strictul necesar, fără a-i umili pe adversari - precum și ziua când s-a născut Cornel Dinu. Pe teren, însă, tot peluzistul a observat o echipă

dezlănătă și ostenită după atâtea amar de cantonament prin străini. Cu o înaintare care nu merge și cu o apărare care nu merge deloc, trei goluri și jumătate în două meciuri nici nu-i așa mult.

Noul responsabil cu echipa României, Ladislau Bölöny, care s-a dus să vadă cu ochii lui și să noteze pe hârtie cam ce s-ar putea extrage din echipa campioană, pentru transplantare la Națională, a venit acasă cu foaia albă, urmând să stea, și el, cu privirile în zare și cu mâna pe fax.

Din cauza orei întârziate la care au sosit la București, când tot suporterul visează campionatul și cupe, n-am fost la aeroport, așa că pudeli bucureșteni au fost întâmpinați doar de vameși. Poate altă dată...

**Mihai BRATU**

**ATLASSIB**



### Călătoriți cu autocarele noastre moderne în EUROPA:

**GERMANIA, AUSTRIA, FRANȚA, ITALIA - plecări zilnice**  
**BELGIA, OLANDA, DANEMARCA, ANGLIA, FINLANDA, NORVEGIA, SPANIA, PORTUGALIA, SUECIA, UNGARIA, IUGOSLAVIA**

**Închirieri autocare pentru grupuri**  
**Mesagerie Asigurări medicale**  
**Cărți verzi**

### INFORMAȚII SI REZERVĂRI

**229224 229209 216655**  
**215855 841775**



# Barrichello n-are voie la titlu?

Președintele scuderiei Ferrari, Luca de Montezemolo, i-a interzis pilotului brazilian Rubens Barrichello, câștigătorul Marelui Premiu de Formula 1 al Germaniei, să aibă ca scop obținerea titlului mondial, care trebuie să revină germanului Michael Schumacher, informează presa braziliană.

Publicația "O Dia" afirmă că lui Barrichello i-a fost interzis să devină campion. "După victoria lui Rubinho în Germania, scuderia Ferrari a decis că germanul Schumacher trebuie să devină campion mondial. Montezemolo a făcut ca

șampania lui Barrichello să fie amară", scrie jurnalul citat. "O Dia" precizează că "dacă Barrichello, care este la zece puncte distanță de Schumacher, avea o șansă serioasă la titlul mondial, Montezemolo i-ar fi spus: <Ferrari dorește ca Schumacher să devină campion>".

Publicația "O Estado" din Sao Paulo consideră că Montezemolo a stricat sărbătoarea lui Barrichello. "Președintele scuderiei Ferrari a clarificat lucrurile în cadrul unei întrevederi, în cursul căreia a pus la îndoială posibilitățile de ascensiune ale pilotu-

lui brazilian", a scris "O Estado".

"O Globo" notează că "Ferrari l-a aplaudat pe Rubinho, dar Schumacher va fi privilegiat". Jurnalul citat amintește că Montezemolo a declarat că "diferența de zece puncte dintre Schumacher și Barrichello nu ar putea schimba cu nimic prioritățile scuderiei".

Barrichello a declarat, într-un interviu acordat, marți, publicației "O Globo", că va încerca să conducă cât mai bine la fiecare cursă, adăugând că titlul va fi obținut de cel care câștigă cele mai multe etape.



Dinamo a ratat calificarea în turul III preliminar al Ligii Campionilor

## "Cățeluși" de plus!

Echipa Dinamo București a ratat calificarea în turul al treilea preliminar al Ligii Campionilor, după ce a fost învinsă, miercuri, în deplasare, cu scorul de 3-1 (0-1), de formația Polonia Varșovia, în partida retur a fazei a doua preliminară.

Golul echipei Dinamo a fost înscris de Tameș, în minutul 43, în timp ce pentru formația poloneză au marcat Olisadebe, în minutele 59 și 61, și Golaszewski, în minutul 65.

În formația dinamovistă au evoluat următorii jucători: Preda - Bolohan, V.Năstase, Mihali, Florea (Kirită '68) - Fl.Petre, Hildan, Lupu, Tameș - Mihalcea, M.Niculăe (Cl.Drăgan '45). Tehnicianul Cornel Dinu a împlinit, miercuri, vârsta de 52 de ani.

Partida dintre Dinamo și Polonia Varșovia a fost urmărită din tribună și de selecționarul român Ladislau Boloni.

În partida tur, disputată, pe data de 26 iulie, la București, formația Dinamo a fost învinsă, cu scorul de 4-3 (2-2), de gruparea poloneză. Echipa Polonia Varșovia va întâlni în turul al treilea preliminar al Ligii Campionilor formația elenă Panathinaikos Atena.

### Rezultate din manșa secundă a turului doi preliminar al Ligii Campionilor

Maribor (Slovenia) - (+) Zimbru Chișinău (Moldova) 1-0; în tur 0-2  
KR Reykjavik (Islanda) - (+) Brondby (Danemarca) 0-0; 1-3  
Bate Borisov (Belarus) - (+) Helsingborg (Suedia) 0-3; 0-0  
Levski Sofia (Bulgaria) - (+) Beşiktaş Istanbul (Turcia) 1-1; 0-1  
(+) Inter Bratislava (Slovenia) - Haka (Finlanda) 1-0 după prelungiri; 0-0  
Anorthosis Famagusta (Cipru) - (+) Anderlecht (Belgia) 0-0; 2-4  
Kaunas (Lituania) - (+) Glasgow Rangers (Scoția) 0-0; 1-4  
Torpedo Kutaisi (Georgia) - (+) Steaua Roșie (Iugoslavia) 2-0; 0-4  
Hapoel Tel Aviv (Israel) - (+) Sturm Graz (Austria) 1-2; 0-3  
(+) Dunaferr (Ungaria) - Hajduk Split (Croatia) 2-2; 2-0  
(+) Rosenborg (Norvegia) - Shelbourne (Irlanda) 1-1; 3-1  
Levadia Maardu (Estonia) - (+) Șahior Donețk (Ucraina) 1-5; 1-4  
Șamkir (Azerbaidjan) - (+) Slavia Praga (Cehia) 1-4; 0-1  
(+) Polonia Varșovia (Polonia) - Dinamo (România) 3-1; 4-3  
Echipele precedate de semnul (+) s-au calificat în turul trei preliminar al Ligii Campionilor.

## Sukur, cu 54 pe tricou

Atacantul turc Hakan Sukur va purta tricoul cu numărul 54 la echipa italiană Internazionale Milano, a anunțat, recent, cotidianul "Gazzetta dello Sport".

La fel ca și chilianul Ivan Zamorano, Sukur ar fi dorit să aibă tricoul cu numărul 9, dar acesta îi aparține brazilianului Ronaldo. Din această cauză turcul și-a ales numărul 54, dar între cele două cifre se va afla semnul plus.

Numerele jucătorilor din lotul echipei Internazionale Milano pentru sezonul 2000/2001 sînt următoarele:

1.Frey, 2.Cordoba, 3.Macellari, 4.J.Zanetti, 5.L.Blanc, 6.M.Serena, 7.Keane, 8.Jugovici, 9.Ronaldo, 10.Seedorf, 11.Pirlo, 12.Varaldi, 13.Simici, 14.Di Biagio, 15.Cauet, 17.Domoraud, 18.Zamorano, 19.Robbiati, 20.Recoba, 21.Ferrari, 22.Ballotta, 23.Brocchi, 24.Peralta, 25.Rivas, 26.Biakolo, 27.Colombo, 30.Cirillo, 31.Farinos, 32.C.Vieri, 54.Hakan Sukur, 99.Lombardi.

### Vineri, 4 august

Eurosport

09.30 Golf (r)

10.30 Fotbal (r)

12.30 Pentatlon modern

13.30 Sporturi cu motor (r)

14.30 Ciclism montan

15.00 Triatlon

16.00 Atletism (r)

17.00 Fotbal: AC Milan - Real

Madrid (amical, r)

19.00 Fotbal: Campionatul



European feminin U-18 (live)

21.00 Raliuri

22.00 Gimnastică aerobică

23.00 Box (r)

00.00 Știri sportive

00.15 Sumo (r)

01.15 Știri sportive (r)

## Boloni și lenei la...Steaua

Antrenorul principal al echipei naționale, Ladislau Boloni și directorul tehnic al FRF, Emeric Ienei, au asistat, ieri, la antrenamentul formației Steaua București, după care au vizitat Centrul de copii și juniori al clubului militar.

"Îmi face o deosebită plăcere să revin la stadionul Steaua și nu puteam să plec fără să-i salut pe foștii mei coechipieri Lajos Sătmăreanu, Radu Troi și ceilalți care activează la Centrul de copii și juniori", a declarat Boloni, care a sosit la stadion la ora 11.30 și a discutat timp de aproximativ 20 de minute cu foștii săi colegi de echipă de la Steaua.

Selecționarul român a spus că a fost plăcut surprins de antrenamentul condus de antrenorul stelist Victor Pițurcă, sedința de pregătire prezentînd "o tehnicitate deosebit de interesantă". Boloni a adăugat că intenționează să efectueze astfel de vizite și la echipele din provincie, dar a precizat că, în opinia sa, 90 la sută dintre jucătorii români importanți pentru echipa națională evoluează în București.

Boloni nu a dorit să comenteze evoluția formației Dinamo București, care a fost eliminată, miercuri, din turul doi preliminar al Ligii Campionilor, de formația Polonia Varșovia, spunînd că în asemenea situații este foarte greu să-ți exprimi o părere. Tehnicianul român a precizat că schimbul de generație la echipa națională nu va fi realizat de el, ci de jucătorii tineri care trebuie să se impună singuri.

Antrenorul reprezentativei României a oferit suporterilor prezenți autografe pe abonamentele achiziționate de aceștia pentru noul sezon și a refuzat să se semneze pe o iconiță prezentată de un susținător, căruia i-a oferit pînă la urmă un autograf tot pe un abonament. Boloni a glumit cu fanii prezenți la stadion spunîndu-le că a venit la Steaua să joace, dar nu știe dacă îl va primi Pițurcă în lot.

Pițurcă a declarat că nu crede că jucătorii săi au fost emoționați de vizita antrenorilor Boloni și Ienei, deoarece "Steaua are jucători cu personalitate, iar fotbalistii cu personalitate nu au emoții". Tehnicianul stelist a mai spus că înfrîngerea formației Dinamo nu este o surpriză, deoarece Polonia Varșovia este o echipă puternică, iar în cupele europene se poate întîmpla orice.

## Salariu de 6,6 milioane de euro pentru Rivaldo

Jucătorul brazilian al echipei CF Barcelona, Rivaldo, va primi un salariu anual net în valoare de 6,6 milioane de euro, aproximativ 18.000 de euro pe zi, a anunțat, miercuri, presa spaniolă.

Rivaldo primea, pînă în prezent, 2,7 milioane de euro. Jucătorul brazilian, în vîrstă de 28 de ani, și agentul său au ajuns, marți seară, la un acord cu președintele clubului FC Barcelona, Joan Gaspart, privind salariul brazilianului.

Responsabilii clubului italian AC Milan au dorit să-l achiziționeze pe Rivaldo și au făcut tot ceea ce au putut pentru a-l transfera pe jucătorul brazilian. "Mi s-a părut că AC Milan nu a fost corect. Italienii ne-au presat pînă în ultimul moment", a declarat Gaspart, într-un interviu acordat postului de radio Cadena Ser.

Președintele grupării FC Barcelona a dorit să evite cu orice preț plecarea lui Rivaldo, mai ales după ce portughezul Luis Figo a fost cedat formației Real Madrid, pentru suma de 61,7 milioane de euro.





## MICA PUBLICITATE

urmare din pag. 7

### Închirieri

- ♦ Închiriez depozite zona Gării, lângă Bursa de Mărfuri, în suprafețe de 1000 mp, 500 mp, 200 mp, 100 mp, cu birouri aferente. Acces TIR. Telefon 069/23.40.74; 095.64.74.85 (14276)
- ♦ Închiriez sau vând uscătorie, parter, str. N. Iorga - 093.26.11.20, 069/42.22.00 (14.324)
- ♦ Închiriez urgent spațiu comercial unei firme, pe str. N. Bălcescu. Tel. 43.28.09, 43.42.52 (12.308 S)
- ♦ Închiriez spațiu comercial central amenajat în zona Mihai Viteazul. Tel. 069/56.05.21 (12319-s)
- ♦ Primesc în gazdă, zona Cireșica, apartament 3 camere. Informații după ora 18, tel. 42.89.72 (14.352)
- ♦ Ofer spre închiriere spațiu ultracentral (exclus locuință, producție). Tel. 21.60.71 (11.984 S)
- ♦ Ofer pentru închiriat casă 4 camere, curent trifazic, numai pentru birouri sau producție. Tel. 21.40.06 (1706 R)
- ♦ Ofer casă pentru închiriat. Tel. 43.33.93 (14389)

### Cereri

- ♦ Fată tânără, caut gazdă la casă, chiar și cu încă o fată. Tel. 43.30.21 (14.228)
- ♦ Caut urgent apartament de închiriat, 2-3 camere, în Agnita, sau la casă. Tel. 069/20.49.15/145 A (12.257 S)
- Caut pentru închiriat casă cu curte în Sibiu. Tel. 23.92.24 (1673)
- Închiriez spațiu pentru restaurant. Doresc stare bună. Tel. 094.18.00.42/ 01-659.50.18 (1727)
- ♦ Caut pentru închiriat teren în zonă cu vad. Tel. 094.12.40.75 (14.380)
- ♦ Caut garsonieră nemobilată, pentru închiriat. Tel. 069/24.20.27, orele 11-15, 19-23 (14.407)
- ♦ Familie fără copii căutam gazdă, 40-60 DM. Tel. 44.48.00 (12.391 S)

### Schimburi de locuințe

- ♦ Turmu Roșu, ofer gospodărie, terenuri agricole pentru apartament, Brașov sau Sibiu - 093.49.50.45 (14.074)
- Schimb apartament două camere, confort I, zonă bună, Piatra Neamț, cu similar Sibiu. Tel. 069/53.34.12
- ♦ Schimb casă 3 camere L 112, cu apartament două camere + diferență. Tel. 069/21.97.93 (14.300)

### Cereri de serviciu

- ♦ Tânăr serios, posesor permis de conducere categoria B, caut serviciu. Tel. 24.20.13. (14345)

### Angajări

S.C. VERENA SRL angajează: **ADMINISTRATOR DE SISTEM/REȚEA**. Cerințe: absolvent învățământ superior; cunoștințe UNIX/LINUX, Windows NT; familiarizat cu protocoalele Internet; cunoașterea limbii engleze; **WEB DESIGNER**. Cerințe: absolvent învățământ superior; cunoștințe avansate de HTML, CGI, JavaScript, PHP; cunoștințe avansate de grafică computerizată; cunoașterea limbii engleze. Experiența în domeniu reprezintă un avantaj. Așteptăm CV-ul dv. (însoțit de proiecte anterioare) la sediul firmei din Sibiu, Calea Cisnădiei nr.50 sau prin email: jobs@verena.net. Numai persoanele selectate vor fi contactate pentru interviu

**MUNCITOR SPECIALIST** gips-carton, tavane false, zugrăvit, zidărie, vopsiri etc. C.V. cu poză la C.P.306, OP 3 Sibiu (14.237)

Companie de publicitate angajează agenți publicitari pentru județul Sibiu. Cerințe: aspect fizic plăcut; vârsta maximă 30 ani; capacitate de comunicare; experiență anterioară în vânzări servicii; domiciliul stabil în orașul Sibiu; permis de conducere categ. B; autoturism propriu, în perioada de probă. Se oferă salariu fix + comision. CV + scrisoare de intenție + foto recentă se vor depune zilnic între orele 10 - 13, la sediul din str. V. Cârlova (colț cu str. Olteniei) bl. 3, ap. 1, până la data de 11 august 2000. Confidențialitatea datelor este asigurată.

**S.C. ALGENIA CONFEX S.R.L. Sibiu angajează: muncitori calificați în confecții îmbrăcăminte. Se asigură condiții de încadrare și salarizare deosebit de avantajoase, plus tichete de masă. Relații la tel. 069/21.45.50, 069/23.80.65 sau la sediul firmei din Sibiu, Calea Gușteriței 21-23 (14213)**

Societate comercială angajează urgent personal pentru magazin alimentar. Inf. str. Constituției nr. 7 (14253)

**SOFT APLICATIV și SERVICII SA** organizează în data de 9.08.2000, ora 10, la sediul din Sibiu, str. Someșului nr. 19, testare pentru pregătire gratuită în meseria de operator culegere date, în vederea selecționării pentru angajare. Vârsta maximă 35 ani. Informații tel. 21.01.61 (12357-s)

Știi să lucrezi în lemn, împletituri, nuiete, ceramică, traforaj și dorești colaborare cu o firmă străină, sună la tel. 069/56.15.47 (14384; 14385)

Benzinăria Calea Dumbrăvii nr.35 angajează vânzătoare pentru magazin, cunoștințe casă de marcat. Tel. 094.34.95.46 (14.411)

## Tribuna oferă un nou serviciu cititorilor săi

# Mică publicitate prin carte poștală

### Stimați cititori

În orice localitate a județului v-ați afla, puteți să transmiteți anunțuri de mică publicitate care vor apărea operativ în paginile ziarului.

### CUM?

Adresându-vă oficiului poștal în raza căruia vă aflați și completând cartea poștală **Tribuna** Anunțurile urgente (decese) se vor transmite telegrafic de către fiecare oficiu poștal.

S.C. cu capital străin angajează reprezentant zonal. Condiții de salarizare deosebite. Informații-tel. 092.66.34.77 (14.419)

♦ S.C. PROD ITALIA angajează muncitori cu experiență în tăierea sticlei. Tel. 22.89.56 (12.166 S)

♦ Angajăm fată pentru bar Lorena, Valea Aurie - 092.58.24.24, 092.58.24.28 (14.208)

♦ Caut urgent tinere pentru inițiere, pregătire (balet, dansuri exotice, trupe). Ofer cazare, pregătire în domeniu și contracte în țară și străinătate. Tel. 094.49.28.26, 094.36.18.87 (11.974 S)

♦ Căutăm tehnician, inginer specializat în instalații termice și sanitare cu experiență și aptitudini organizatorice pentru activitate de consultanță tehnică, comercializare, distribuție și vânzări. C.V. și foto la adresa: OP 4, CP 53 (14.305)

♦ Sunteți o persoană dinamică cu înclinații pentru merceologie în domeniul produselor alimentare, electrocasnice, materiale construcții și tâmplărie și apreciați munca în echipă? Aveți șansa de a pune în valoare aceste calități. Pentru cei la început de carieră oferim seminarizare. C.V. și foto la adresa: Sibiu, OP4, CP53 (14.305)

♦ AVON COSMETICS - caută reprezentanți de vânzări directe, program flexibil, câștiguri mari. Tel. 093.32.40.14 sau 069/21.62.49 (12.300-S)

♦ SC RESIB S.A. angajează zidar-faianțar, dulgher și zugrav-vopsitor. Informații la tel. 21.31.44, 24.07.41 (14330)

♦ Angajăm persoană vârsta maximă 40 ani. Condiții obligatorii: cunoștințe limba engleză scris, citit, vorbit, nivel excepțional, cunoaștere operare calculator (Internet), dispusă să călătorească în țară și străinătate pentru perfectări contracte de import-export materiale textile, cinstită și cu caracter (pretindem cazier pentru angajare). Constituie avantaj: cunoașterea limbii germane, studii superioare, experiență în comerț, cunoștințe juridice sau de comerț internațional, aspect fizic plăcut, farmec personal, capacitate de negociere și comunicare, putere de muncă. Oferim salariu motivant și posibilitatea unei ascensiuni rapide. Informații, zilnic între orele 12-15, la tel. 21.21.25 sau 21.25.36 (12.054 S)

♦ Angajăm vânzătoare (vânzător) și merceolog, predominant produse electrice. Avantaj experiența în domeniu, vârsta între 23-35 ani. Relații la tel. 23.26.14, între orele 8-16 (12.355 S)

♦ S.C. STYL COM IMPEX S.R.L. cu sediul în Sibiu, str. Ogorului nr. 30, angajează: supervisor cu experiență; agenți comerciali cu experiență. Interviul va avea loc în data de 9 august 2000, ora 14, la sediul firmei. Relații suplimentare la tel. 069/22.96.39 (12193 S)

♦ Angajează geamgiu calificat. Tel. 092.46.66.76 (12.213 S)

♦ Angajează femeie pentru menaj 4 ore/zi (7.30-11.30), preferabil zona Hipodrom III. Tel. 092.46.66.76 (12.213 S)

♦ Caut sofer profesionist. Tel. 57.12.20 (12266-s)

♦ Angajează femeie zilnic îngrijire femeie în vârstă. Inf. tel. 23.27.85, numai joi 3 și vineri 4 august, iar sâmbăta 5 și duminica 6 august, la tel. 21.21.08 (14370)

♦ Angajează barman-ospătar (băieți max. 25 ani). Tel. 56.00.42 (14372)

♦ S.C. METRONOM angajează vânzători casete audio. Relații joi-vineri, ora 16, Z. Boiu 2. (12359-s)

♦ Angajăm consultant amenajări interioare pentru magazin mobilier. Condiții: tinere max. 35 ani, experiență în domeniu. Depunere CV + foto până la data de 10.08.2000 la magazin NEOSSET, Parc ASTRA, str. I. Lupaș nr. 18 (12363-s)

♦ Angajăm brutari. Tel. 069/43.70.65; 095.61.64.00 (12365-s)

♦ SC EUROCAR SRL angajează operator calculatoare, serviciul Facturare. Informații tel. 069/22.38.52 sau 069/23.14.25 (12377-s)

♦ Angajează soferi pentru taxi. Tel. 24.06.62 (12375-s)

♦ Vreți să lucrați? Dacă nu sunteți pretențios sunați la 44.32.39 (12.216 S)

♦ FEDERALCOOP SIBIU, cu sediul în Sibiu, Piața Aurel Vlaicu nr.1, bl.V4, angajează BUCĂTAR pentru Motel "Fântânița Haiducului". Cererile se depun la sediul unității până la data de 18 august 2000. Informații suplimentare la tel. 42.11.15 (12.336 S)

♦ Cei interesați să lucreze în Dubai, în meseria de ospătar, ospătăriță, să sune la nr. 095.47.69.16. Oferta este valabilă în perioada 5-8 august 2000. Condiții: limba engleză și experiență în domeniu (14.374)

♦ Angajăm: muncitor frezor, vârsta 25-40 ani, pentru producție de serie, vechime minimă în muncă 5 ani, și două fete în vârstă de 28-35 ani, cu liceu de specialitate profil mecanic. Informații la tel. 22.40.40 (14.418)

♦ Angajăm personal salariu fix 1.000.000 plus comision. Relații suplimentare tel. 093.63.61.96 (14.420)

♦ S.C. INTERNATIONAL PROJECT SIBIU SRL angajează arhitect, cunoștințe operare calculator programe de specialitate. Tel. 069/21.67.12, Tribunei nr.27 (12.403 S)

### Prestări servicii

#### diverse servicii

**SERVICII DE CURĂȚENIE!** în hale industriale, sedii de firme, hoteluri, locuințe, fațade clădiri (înălțime max. 100 m) **NON STOP!** Reparații urgente instalații sanitare și încălzire **094.64.66.69**  
**S.C. LIMOROM S.R.L.** SOCIETATE ROMÂNĂ-GERMANĂ 21.06.66; 21.14.93, orele 8-16 **DEPANARE AUTO!** Tel. 094.64.66.69

Producem și comercializăm BCA, preț 600.000 lei/mc. Tel. 069/56.55.91, 094.79.72.12 (12.205 S)

Școală soferi. Rate. Ieftin. Tel. 21.80.50 (14.318)

**TÎMPLĂRIE PVC CU GEAM TERMOPAN-SCHÜCO** - Show-room, str. Ed.A. Bielz 86, tel. 22.90.50 (12.296 S)

**MARI REDUCERI DE PREȚ ÎN PERIOADA VERII!!! INTERNATIONAL COMPUTER SCHOOL** organizează cursuri: operator calculator (dimineața 520.000, prânz 470.000, după-amiaza 600.000), contabilitate asistată de calculator și participați la tombola din 15 august 2000. Marele premiu: un sejur la munte pentru două persoane. Tel. 21.37.47 (12.371 S)

Reparații mașini de spălat automate, orice tip, la domiciliul clientului. Tel. 069/84.27.25 (14390; 14391)

♦ ÎMBĂLSĂMĂRI - 42.19.68, 094.12.57.63 (11.218 S)

♦ ROLLO-ROM execută la comandă rulouri (jaluzele) de exterior, din aluminiu și PVC, cu materiale din Germania, str. Porumbacului nr.5. Tel. 23.37.99 (12.559)

♦ Reparații televizoare color la domiciliul clientului. Ieftin. Inginer autorizat. Tel. 44.77.87 (12379-s)

#### transporturi persoane

♦ **REȚINEȚI! TRANS EUROPA - PREȚURI REZONABILE la transporturile de persoane în: GERMANIA: Nürnberg-Ingolstadt-München-Augsburg-Ulm-Stuttgart-Karlsruhe-Mannheim-Frankfurt. Efectuăm transporturi ocazionale. Informații: 21.12.96, 21.03.64, str. Tribunei nr. 1 și 43.11.23, Frații Grachi 5; Mediaș, tel. 092.26.59.95 (14.266)**

♦ Transport persoane cu microbuze 8+1 (și remorcă marfă) intern și internațional. Tel. 069/22.22.59 (12329-s)

#### transporturi marfă

Autorizat transport marfă 2-3,5 t. Tel. 23.28.70, 094.59.26.06 (11.387, 11.388 S)

Transporturi 1,5 tone - 22.16.96; 094.61.78.10 (14256)

Transporturi 1,5-3 t. 069/21.99.26; 094.54.28.60 (14283)

♦ Transporturi 8, 10, 13 t. Tel. 22.77.20; 094.64.15.90 (14284)

♦ **TRANSPORTURI 5-7 tone.** 56.10.65; 094.62.62.56 (12286-s)

♦ Autorizat, efectuez transport marfă max. 1,4 tone, 2200 lei/km. Tel. 094.30.94.03 (14.245)

♦ **TRANSPORTURI 3,5 tone izoterme.** 069/56.35.80, 094.61.78.89 (12332-s)

♦ Transport marfă cu auto de 6 tone. Tel. 44.26.30 (14.353)

#### construcții - întreț. imobile

♦ Zugrav specialist. Tel. 42.45.57 (12.218 S)

Executăm zugrăveli - 21.85.83 (12.204 S)

Zugrăvesc ieftin - 23.67.88 (1690 R)

Executăm finisaje interioare. Tel. 069/48.80.10 (1709 R)

♦ Echipă de zidari, ne oferim serviciile pentru acoperișuri. Tel. 43.19.28 (12.251 S)

♦ Echipă constructori solicităm lucrări: zidării, tencuieli, mansardări, renovări, zugrăveli. Tel. 095.79.18.84 (12287-s)

♦ Execut acoperișuri- fațade. 21.37.29 (14252)

♦ Zugrăvim, vopsim. Tel. 22.12.17 (14.323)

♦ Construim case, mansarde, acoperișuri - 44.70.23, 092.29.85.42 (1723 R)

♦ Zugrăvim avantajos - 21.93.17 (12.291 S)

♦ Execut zugrăveli interioare și exterioare în vopsea lavabilă sau var; vopsim lemn sau metal. Preț avantajos. Tel. 069/23.76.81 sau 092.42.42.68.

#### evidențe contabile

♦ Contabil, țin evidență contabilă pe calculator. Tel. 069/42.54.61, între orele 17-21 (14.3810)

### Diverse

♦ Oferim credite în valută. Garanții imobiliare. Tel. 092.58.24.24, 092.58.24.28 (14.208)

♦ **S.C. PALTINIȘ S.A., str. Tribunei nr.3, tel/fax 069/21.83.19, vă oferă la cele mai bune prețuri: locuri de odihnă atât în stațiunea Paltiniș, cât și în stațiunile Neptun, Olimp, Saturn, Venus, Jupiter, Costinești; bilete de avion, excursii externe în grup sau individuale, pe toate meridianele. Nu ezitați să ne contactați! (1006)**

Incredibil, puteți slăbi spectaculos folosind produse americane exclusiv naturale. Tel. 069/22.59.74 (14.233)

**LITORAL 2000: NEPTUN, OLIMP, MAMAIA, VENUS, EFORIE, COSTINEȘTI - AGENȚIA DE TURISM "TERRA", Sibiu, Piața Mare nr.16, tel. 21.31.48 (14.313)**

continuare în pag. 11

## REISEBÜRO KESSLER zilnic

pe ruta: București - Ploiești - Brașov - Făgăraș - Sighișoara - Mediaș - Sibiu - Sebeș - Deva - Arad - Timișoara - Lugoj; I. Passau - Deggendorf - Regensburg - Nürnberg - Heilbronn - Mannheim - Frankfurt - Siegen - Giessen - Gummersbach - Köln - Düsseldorf - Essen - Dortmund; II. Nürnberg - Fulda - Kassel - Göttingen - Hildesheim - Hannover - Hamburg, cu autocare noi, dotate TV-video, telefon, bucătărie, aer condiționat, grup sanitar, personal de deservire, toate incluse în prețul biletului.

Informații și rezervări:  
**069/22.81.18; 069/22.82.75**

**ROMÂNIA-GERMANIA**

Reduceri importante pentru elevi, studenți, pensionari și grupuri.

## Germania - România prin Austria





## MICA PUBLICITATE

urmare din pag. 10

## Diverse

**ÎNSCRIERI LOTERIA VIZELOR 2002.** Telefon 22.90.42 (14343)

Asociația Culturală SAHAJA YOGA vă invită la Casa de Cultură, Sala Studio, în 5 august, ora 17, la concert de muzică indiană, urmat de realizarea sinelui. Intrarea liberă (12.342 S)

S.C. AGROMIXTĂ DEALU OCNEI S.A., cu sediul în Sibiu, str. Viile Sibiului nr.1, organizează licitație deschisă cu strigare în fiecare zi la ora 10, la sediul societății, pentru: tineret femel - rasa Holstein Friesian; tineret mascul - rasa Holstein Friesian; utilaje agricole provenite din casări. Informații suplimentare la tel.069/22.37.37 (14.388)

**PINOCCHIO** - grădiniță în limba germană, înscrie copii. Tel.44.56.82 (14.417)

♦ Cetățean german, solicită transport în Germania cu autoturism. Tel.21.82.34 (14.265)



SEDRA

♦ Mă numesc Alexandrescu Cătălin și vreau să transmit mulțumiri celebrei ghicitoare SEDRA din Ploiești, str. Anton Pann nr.9, tel.044/11.52.79 sau 094.25.53.89, cu numai o sedință de magie albă și cu plante mi-a readus soția iubită. Acum suntem împreună și ne iubim foarte mult. Rog ca cei suferinzi să apeleze la doamna Sedra cu mare încredere (11.786 S)

♦ Ofer credit în valută - 095.88.77.08 (12.184 S)

♦ Dau meditații pentru intrarea la Facultatea de Teatru. Actorul Paul Mocanu. Telefon 069/21.86.70 (12366-s)

♦ Studentă serioasă cu atestat "Cambridge" meditez elevi: cls. V-X engleză; cl.V-VIII germană. Tel.43.89.31 (zona Trei Stejari) (14.422)

♦ CABINETELE STOMATOLOGICE GRUPATE - dr. MORARI I., dr. JECU M., dr. TÂRNAUCEANU A., dr. LICI A. - anunță deschiderea activității în sistem privat la Dispensarul Hipodrom, str. N. Iorga nr.50, pentru care solicită autorizație de mediu. Contestațiile se depun la APM Sibiu în termen de 30 de zile (14.412)

## Cumpărări

## imobiliare

♦ Cumpăr casă în zona Calea Dumbrăvii, Moscovei sau Sub arini (exclus prin agenție). Telefon 092.79.83.43 (12361-s)

♦ Cumpăr apartament confort I, decomandat, etaj inferior - 095.79.49.65, 21.54.77 (14.395)

## auto

♦ Cumpăr în rate Dacia 1300, eventual echipată taxi. Ofer 200 DM lunar, plus o cotă parte din valoarea mașinii. Tel.095.52.15.12, orele 13-21 (12.312 S)

♦ Cumpăr piston, segmenti, cuzineți, bielă Peugeot 205, Diesel. Tel.069/23.85.30 (14.311)

## diverse

Cumpăr deșeuri neferoase Cu; Pb; Al; Am; Bz; Inox; Radiatoare. 22.66.44; 095.64.66.63 (9183)

**CUMPĂR CUPOANE AGRICOLE.** Tel.094.25.81.80 (14.267)

Cumpăr la prețuri avantajoase: cupru, inox, aluminiu, bronz, alamă etc. Tel.069/22.79.79, 092.89.49.73 (12.400 S)

♦ Cumpăr fân. Tel.23.76.37, 23.98.25 (12.165 S)

♦ Cumpăr, pentru colecție, aparate de radio cu lămpi, fabricate înaintea anului 1945. Tel.069/42.45.90 (14.310)

♦ Cumpăr sau închiriez mașină de șlefuit mozaic. Tel.069/44.29.76 (12.353 S)

♦ Cumpăr urgent repatriere. Tel.092.55.43.88; 22.42.60 (12278-s)

♦ Cumpăr fân și tăuraș pentru îngrășat. Tel.57.12.20 (12266-s)

♦ Cumpăr cupoane agricole. Tel.42.95.31 (12.392 S)

## Vânzări

## case

♦ Vând casă două camere, bucătărie, anexe, curte, grădină, str. Abatorului. Tel. 43.71.14, 095.51.31.59 (14029)

♦ Vând casă în Gârbova nr.39, 7 camere, curte, vie și grădină, preț 50.000 DM. Informații: 55.73.94 sau 058.80.49.21/206 (12.239 S)

♦ Vând casă 3 camere, cartier Gușterița, 18.000 DM. Tel. 42.75.37 (12.256 S)

♦ Vând casă, str. L. Blaga. 43.19.19 (14282)

Vând casă două camere. 500 mp, 28.000 DM, în str. T. Demetrescu nr.45. Informații la nr.31, tel.21.92.31 (1705 R)

Vând casă 3 camere + dependințe, demisol locuibil, mobilă dormitor, canapea, bibliotecă, Sibiu, telefon 22.79.21-22.92.93 (14344)

Vând urgent casă în Șura Mare, str. După Grădini nr.431, la un preț convenabil. Tel. 54.32.92 (14.404)

♦ Vând urgent casă cu etaj, în Șelimbăr, preț 66.000 DM. Informații tel. 094.19.84.13; 095.79.75.40 (14338)

♦ Vând casă cu carmangerie. Tel. 22.90.24; 094.93.86.60 (12338-s)

♦ Vând casă în sat Aciliu, deosebită, multiple îmbunătățiri. Tel.44.75.30, după ora 16 (12.305 S)

♦ Vând casă în Poplaca, str. Mircea nr.148. Informații: tel.56.52.91 (14.351)

♦ Vând casă în Marpod - 3 camere, gaz metan, curte, grădină mare, anexe gospodărești. Tel.21.65.42 (12317-s)

♦ Vând în București apartament la casă cu intrare separată, 2 camere, bucătărie, baie, posibilitate de extindere. Tel. 53.10.95 (12323-s)

♦ Vând casă la Râșinari, str. Nouă nr.1723. Tel.42.22.74, 22.29.55 (11.803 S)

♦ Vând casă în Cornățel, 4 camere, bucătărie, baie, grădină 1000 mp cu pomi, curent trifazic, + scule tâmplărie. Tel.069/23.33.17 (12.257 S)

♦ Vând casă în Hamba nr.35, apă, gaz (14.162)

♦ Vând casă, Râșinari, în stația de tramvai, 6 camere, baie, bucătărie, garaj, grădină, pretabilă agroturism. Tel. 21.15.91, după 16 (12.016 S)

♦ Vând casă în orașul Tâlmaci, str. 1 Mai nr.9, jud. Sibiu. Tel. 22.88.69 (12.057 S)

♦ Vând casă în Cornățel (16 km de Sibiu), 3 camere, gaz, baie, gresie, faianță, complet renovată, trifazic, 3000 mp teren, cu ieșire la râu - 069/21.70.13, 21.10.14 (12.247 S)

♦ Vând casă cu 2 apartamente, zona Calea Dumbrăvii; vând mașini de cusut speciale industriale pentru confecții; vând teren la km 8 Păltiniș, 2.500 mp (și mai puțin); vând teren la șosea în Cristian cu deschidere 60 ml. Tel. 57.96.26 (12358-s)

♦ Vând convenabil casă mare P+E, 6 camere, gospodărie, gaz, Marpod nr. 365. Inf. tel. 42.20.48 (14382)

♦ Vând casă 2 camere, posibilitate extindere, suprafață totală 220 mp. Tel. 42.20.21 (12370-s)

♦ Vând casă singur în curte, compusă din 3 camere, bucătărie, hol, baie, cămară, pivniță, pod, curte, grădină, suprafață 450 mp, str. Măgheraniului nr. 93 (14393)

♦ Vând etajul casei recent renovat, merită văzut, Sibiu, str. Nouă nr. 23, 6 camere, 2 băi, bucătărie, pretabil sediu firmă sau pentru două familii. Tel. 069/22.38.52 sau 092.61.17.16 (12377-s)

♦ Vând casă 3 camere, dependințe, 490 mp. Tel.42.80.22 (12.368 S)

♦ Vând casă 3 camere L 112. Tel.069/21.97.93 (14.300)

♦ Vând casă cu 3 camere, garaj dublu, singur în curte, zona străzii Turismului, preț 95.000 DM - 069/21.40.25 (14.401)

♦ Vând casă în Turnișor, str. Zăvoi nr.21. Tel.22.85.13 (14.398)

♦ Vând casă și grădină pentru loc de casă, în satul Vale și grădină în com. Săliște. Tel. 55.32.08 (12.408 S)

♦ Vând casă mare, anexe, grădină, com. Șeica Mare, sat Petiș nr.48, preț 30.000.000 lei. Tel.85.36.04 (12.399 S)

## apartamente

♦ Vând apartament 3 camere, semidecomandat, etaj II din 4, str. Luptei, cartier Hipodrom, preț avantajos. Tel.092.45.96.80 sau 069/44.46.40 (14.179)

Vând apartament 2 camere, Agnita, str. Fabricii, bloc 41, ap. 38, tel.51.28.57 sau schimb cu Mediaș. Informații vinerea și sâmbătă. (1660 A)

Oferă specială! Vând apartament (nou) 3 camere, toate îmbunătățirile, preț bun, Viaduct Gara Mică. Tel. 23.17.20, 095.78.32.80 (1722 R)

Vând urgent apartament 3 camere, parter, vedere la stradă, str. Rahovei, preț 17.000 DM. Tel.069/21.10.04 (12.313 S)

Vând apartament două camere nedecomandate, parter, pretabil activitate firmă, zona M. Viteazul-Calea Dumbrăvii. Tel.43.36.73 (14.193)

♦ Vând apartament confort III, zona Cedonia, etaj I, toate îmbunătățirile. Tel.23.30.69 (11.763 S)

♦ Vând apartament confort I, decomandat, 3 camere, urgent. Tel.42.53.19 (14.238)

♦ Vând apartament două camere decomandate, confort I sport. Tel.069/42.27.93 (14.224)

♦ Vând apartamente, str. Lucian Blaga. 43.19.19 (14282)

♦ Vând urgent apartament 2 camere în Hipodrom III. Tel. 44.38.80 după ora 15. Preț negociabil (14.275)

♦ Vând apartament deosebit, cu centrală termică separat, bloc acoperit, etaj II, multiple îmbunătățiri. Tel.44.75.30 sau 44.33.05 (12.305 S)

♦ Vând apartament pe N. Bălcescu, la casă, pentru firmă sau locuință. Tel.069/21.61.19 (12.350 S)

♦ Vând urgent apartament 3 camere decomandate, super-amenajat - 069/43.31.65, 44.26.79 (14.366)

♦ Vând apartament două camere, confort I, având multiple îmbunătățiri, zona Dioda. Tel. 44.24.89 (14.360)

♦ Vând apartament 3 camere decomandate, îmbunătățit, str. Siretului. Tel.069/42.22.87 sau 092.39.72.02 (1684 R)

♦ Vând apartament 3 camere, confort I, str. Rahovei. Tel. 42.27.08 (11.569 S)

♦ Vând apartament 2 camere, semidecomandat, etaj 6/10, pivniță. Negociabil, zona Cireșica. Telefon 44.69.82 (12367-s)

♦ Vând apartamente cu 2 și 4 camere. Cislădie 094.61.78.89 (12333-s)

♦ Vând apartament cu 2 camere, decomandabil, confort II, pe str. Rahovei. Informații la 22.80.53 (12380-s)

♦ Vând apartament confort III, Hipodrom III, etaj II, cu îmbunătățiri și mobilier. Urgent. Tel. 42.79.17 (14.415)

## garsoniere

♦ Vând garsonieră confort I. Inf. 095.41.00.99 (14289)

♦ Vând garsonieră confort I. Tel. 23.96.31; 093.29.06.38 (12267-s)

Vând sau schimb garsonieră în București (zona Intercontinental), cu apartament două camere. Tel.069/23.67.08

Vând garsonieră în Cislădie, 4000 DM. Tel.23.45.62 sau 094.81.97.07 (1729 R)

♦ Vând garsonieră cu pivniță, parter, str. Șoimului, bl. 16/12, V. Aaron. Preț negociabil. (12387-s)

## terenuri

Vând teren 2300 mp, în Tocile - Sadu, lângă râu. Tel. 069/23.40.74 (14121)

Vând teren intravilan, Șelimbăr, 13.000 mp la DN1. Tel.094.55.03.04 (12.248 S)

Vând teren intravilan Șelimbăr, 2500 mp, la DN1, în apropierea noului sediu al Consulatului German. Tel.094.55.03.04 (12.248 S)

Vând teren intravilan Șelimbăr, 5000 mp, deschidere 37 m la DN1, între Sibiu și Șelimbăr. Tel.094.55.03.04 (12.248 S)

♦ Vând teren 4000 mp pentru construcții, între Șelimbăr și Sibiu (cu autorizație de construcție) toate actele necesare, deschidere la șosea 20 m. Preț 2 DM/mp. Tel. 56.50.49 (14325)

♦ Vând la șosea teren pentru casă, gaz, apă, lumină, la Șeica Mare. Tel.23.91.63, 8-14; 23.08.92, 14-22 (13.907)

♦ Vând grădină intravilan Topârcea. Tel. 42.73.62 (12.395 S)

## spații diverse

Vând spațiu comercial, vad bun. Tel.094.39.10.82 (11.976 S)

Vând spațiu comercial pe Șoseaua Alba Iulia, 110 mp, parter de bloc. Tel. 096/23.40.74 (14121)

♦ Vând hală 1000 mp (apă, gaz, lumină) + 10.000 mp teren aferent la Cristian. Tel.069/23.91.63, 8-14; 23.08.92, 14-22 (13.907)

## autoturisme

Vindem și montăm alarme auto, avantajos. SERVICE NINA, str. N. Teclu nr.5. Tel.069/21.31.77 (969)

Vând BMW 318 i, an fabricație 1997, stare perfectă, preț negociabil 29.000 DM. Tel. 094.55.03.04 (12.448 S)

Vând Jeep Grand Cherokee Limited, an fabricație 1994, perfectă stare, preț negociabil 25.000 DM. Tel.094.55.03.04 (12.248 S)

Vând Daewoo Espero ABS, jenți aluminiu, CD player, ELERON, prin preluare contract rate. Avantajos. Tel. 092.28.43.80, 069/23.41.05 (14.248)

Vând Fiat Panda pentru piese. Preț convenabil. Tel. 42.24.36 (1716)

Vând ARO 244, motor BV, c.i., numere noi, verificare 2001, stare excepțională. Tel. 092.49.67.70 (1720)

Mercedes 813/78, volum 40 mc, c.i. și numere noi, RK, piese originale. Expus Parc auto Șelimbăr (14346)

♦ Vând Mercedes 200 E, 1991, injecție FUJIPUNCT.7%, extrase, persoană fizică, c.i., sau schimb cu auto + diferență. Tel.069/43.16.73, 092.42.50.64 (14.099)

♦ Vând Dacia Break, 16.000 km la bord. Tel.22.93.99 (14.232)

♦ Vând Dacia Break, 1999, stare impecabilă, 16.000 km. Tel. 094.80.65.75 (14.236)

♦ Schimb tractor cu o Dacia Papuc. 094.82.94.63 (12269-s)

♦ Vând urgent Dacia 1310, an 1985, negociabil. Tel.22.94.73 (14.309)

♦ Vând motocicletă Kawasaki GPZ 500, stare foarte bună. Tel.22.42.60 (12.279 S)

♦ Vând microbuz 8+1 locuri. Tel. 094.52.60.92 (12329-s)

♦ Vând Audi 1.9 TDI capsulat, 1994, recent înmatriculat, opțiuni, impecabil - 094.85.17.54 (14.354)

♦ Vând Volkswagen Transporter, stare excepțională, tel. 22.79.21; 069/22.92.93 (14344)

♦ Vând planetare Dacia recondiționate, garanție. Cumpăr planetare Dacia uzate. Tel.069/22.30.24 (12.255 S)

♦ Vând Dacia Nova, 5000 km, garanție. Tel. 069/42.32.04 sau 44.24.46 (14278)

♦ Vând ARO 243, poartă intrare bloc, moară familială ciocane. Tîglarilor 81 (14.320)

♦ Vând Opel Ascona 1,8 cmc, an 1989, sport, stare excelentă, extrase, preț 6200 DM, înmatriculat pe persoană fizică. Tel.092.49.67.77, 069/44.52.37

♦ Vând BMW 520 i, an fabricație 1982, tamponat stânga față. Tel.54.16.15

♦ Vând două autocamionete VW, benzină, una înscrisă cu c.i. și numere noi, v.t. 2002 și una pentru piese, în stare de funcționare. Preț 2500 DM, negociabil. Tel.069/53.34.89 (cp)

♦ Vând tractor DT 550, an fabr. 1986, c.i., verificare 2002, preț 5000 DM+cabină. Informații la nr. 86.67.72 între 8-12 dimineața și 9-11 seara. (cp)

♦ Vând Opel Kadett 1.3, an fabr. 1988, intrat în țară la 1.08.2000, preț 1000 DM. Tel. 104 A Slimnic, fam. Enea Mița (14373)

♦ Vând Mercedes 124, benzină, 2000 cmc, înmatriculat. Preț 8700 DM sau accept variante. Tel. 094.56.20.35 (12359)

♦ Vând două microbuze MB 100D, stare foarte bună, înmatriculate. Informații tel. 092.61.17.16 sau Rusciorului 35 (12377-s)

♦ Vând electromotor RABA 1,5 mil., tractor 600 mii, ARO Câmpulung 600 mii, alternator RABA 400 mii, ARO și Dacia 400 mii, negociabil. Tel. 22.28.19 (cp)

♦ Vând tractoare U 650 și U 651, com. Nocrich nr. 52. Tel. 40.49.28/137 B(14386, 14387)

♦ Vând Mercedes Bot de cal, verificare 2000, nr.noi, c.i., 1300 DM. Urgent. Tel.24.04.79 (12.304 S)

♦ Vând Mercedes 200 D. Tel.22.56.56 (1730 R)

♦ Vând tractor 445 și boiler electric 80 l. Tel.55.32.08 (12.409 S)

♦ Vând tractor U 445 DT; remorcă pe o osie; două pluguri; disc; M.A. 560; combinator și combină Class Senator de 3,6 m. Tel.85.32.91 și 43.19.69 (12.390 S)

♦ Vând Ford Transit înmatriculat, vizibil în Turnișor, str. Livezii nr.100. Tel.092.42.88.46 (14.413)

♦ Vând Renault 21 GTS, fabricație 1988, culoare vișinie, stare ireproșabilă, înmatriculat. Tel.43.99.48 (14.408)

## electronice

♦ Vând Pentium 100, 1,2 GB HDD, 15" digital, 350 DM. Tel. 56.44.45 (12320-s)

♦ Vând calculator și imprimantă. 095.78.90.84 (14341)

Vând 3 tv color stereo, garanție 6 luni, transport gratuit. 23.47.26, 23.49.67 (14130)

♦ Vând IBM 686, 233 MHz, 32 M-RAM, SVGA-14 inch, kit Multimedia. Preț negociabil. Tel. 52.34.82, seara. (cp)

## diverse

Vând cabină duș, germană, cu boiler încorporat, ideală pentru cabane. Tel.23.33.41 (14.212)

♦ **IMPORTANT!** S.C. SIB-TRANSILVANIA, prin magazinul ELIM, din str. 9 Mai 58 și Complexul Dora (Hipodrom), vă oferă la cele mai mici prețuri și cu PLATA ÎN RATE: obiecte de uz casnic: frigider, congelatoare, mașini de spălat, aragaze etc; obiecte de îngrijire personală; televizoare, combine muzicale; diferite corpuri de iluminat etc. **CADOU** - transportul obiectelor la domiciliu. Informații tel. 21.24.13. Vă așteptăm!

**FANTASTIC! MOBILA** de care ai nevoie, la **PREȚURI** pe care ți le poți permite, doar prin magazinele din str. Litovoi Vodă nr. 6 A, tel. 21.41.07 și str. 9 Mai nr. 8, tel. 21.14.11. **NOU!** Din aprilie și pe str. Avram Iancu nr. 2-4, tel. 21.02.44, zilnic 8-18

Un weekend fericit cu **DEF/MANAU**. Reduceri fantastice de peste 20 %, la orice tip de calorifere. Un **BONUS** de 500.000 lei pentru fiecare centrală termică cumpărată în acest weekend. Calitate germană la prețuri minime. Vizitați-ne la etajul 3 al Magazinului Dumbraș și fiți fericiți cu **DEF/MANAU**. (12284-s)



## MICA PUBLICITATE

urmăre din pag. 11

### Vânzări

- ♦ Vând scândură și fostână uscată, de 6 ani. Tel.21.96.01, 56.81.08 (12.345 S)
- ♦ Vând convenabil combină frigorifică Arctic K 300, 180/120 litri. Tel.44.80.24 (14.359)
- ♦ Vând SRL fără activitate. Tel.44.38.29 (14.356)
- ♦ Vând urgent chioșc aluminiu 12 mp, convenabil - 094.85.17.54 (14.354)
- ♦ Role "California Sun" nr. 40, stare perfectă. Tel. 43.10.54 (14.346)
- ♦ Fostână tei uscată, 1,5 mc, scândură stejar uscată 0,5 mc, lemn verde nuc 0,5 mc. Tel. 43.10.54 (14.346)
- ♦ Vând urgent mobilă dormitor și una vitrină cu bar. Tel. 21.88.87, orele 16-20 (12262-s)
- ♦ Vând foarte urgent 2 cuptoare electrice patiserie, 2 mixere cu oale inox 25 litri, autoturism Audi 100 GXL, prețuri foarte convenabile. Tel. 40.49.47, int. 111, după ora 19. (14.277)
- ♦ Vând malaxor patiserie (RFG) + două aparate pentru aer condiționat. Tel.23.91.63, 8-14; 23.08.92, 14-22 (13.907)
- ♦ Vând junkers nou - 069/23.98.18 (14.240)
- ♦ S.C. vinde utilaje frigorifice import Italia, vitrine, lăzi congelator, mașini de făcut înghețată casnică, cu plată în rate. Tel.058.73.37.96, orele 10-16 (13.643)
- ♦ S.C. CON-A SRL vinde din stoc și la comandă, prin depozitele din Șelimbăr și Sibiu: ciment, var, ipsos, oțel-beton, BCA, vată minerală, polistiren, bitum, carton asfaltat, plăci azbociment, adezivi pentru gresie-faianță, chituri de rostuit, plăci gips-carton, pereți, tavane casetate. Informații la tel.56.03.81, 56.04.23
- ♦ Vând popi de brad pentru construcții, 2,40-2,50, 20.000 lei/buc. Tel.094.57.77.23 (14.317)
- ♦ Vând câine Ciobănesc German 3 luni, cu carte de sănătate, părinții amândoi în curte. Preț 30-50 mărci germane. Tel. 53.40.28 (cp)
- ♦ Vând două bucăți sobă teracotă din demolări. Tel. 22.02.38 (12382-s)
- ♦ Vând urgent mobilă bucătărie 4 corpuri suspendate, frigider Arctic, dulap 2 uși, dormeză, masă rotundă, 2 fotolii, cuier, pătuț copil. Tel. 069/21.32.08 (12386-s)
- ♦ Vând lemn nuc, informații telefon 21.31.59 (12388-s)
- ♦ Vând șură și grajd. Roșia nr.142 (14.364)
- ♦ Vând teasc și cazan de țuică. Tel.42.48.79 (14.400)
- ♦ Vând: Universal precizie Ø80, Ø100; broșă rectificat 25.000 rot/min; diamant cu pulbere 1 k, 1,8 k și pentru rază 1 k; ceas comparator 0-10 mm; vârfuri cu vidă; motor electric 0,75 kW, 1400 rot/min și 180 W, 2700 rot/min. Tel.23.27.88 (12.406 S)
- ♦ S.C. SEZAROCOM SRL, societate în lichidare, anunță licitație publică în zilele de 16, 18 și 21 august 2000, ora 9, pentru vânzare instalație frigorifică. Licitarea are loc în Sibiu, str. Ceferiștilor nr.23. Informații suplimentare la tel.22.26.67 (12.393 S)
- ♦ Vând mobilă import Germania, nouă. Tel.24.07.97, 093.48.42.45 (14.421)

### Aniversări

Cu ocazia împlinirii frumoasei vârste de 75 ani, copiii, nepoții și strănepoții îi urează dragii lor

**ELISAVETA TĂBAN,**  
Orlat

multă sănătate și viață lungă,  
(12293-s)

### Mulțumiri

Aduc sincere mulțumiri tuturor celor care au fost alături de mine, în clipele grele pricinuite de moartea fulgerătoare a soțului meu

**IONEL BANCUI**  
Dumnezeu să-l odihnească!

Soția Cristina  
(12429-s)

### Comemorări

Prea tânăr și prea devreme a plecat dintre noi dragul nostru



**VASILE TRIFU**  
27 ani, com. Sadu

De șase ani am așteptat/ Să vii într-o zi acasă/ Să-ți vezi casa părintească/ Și mama îndure-rată/ Să-i vezi pe toți/ Ce-n urmă i-ai lăsat/ Cu inimă-ntristată/ Dar pământu-i greu/ Și crucea nemiloasă/ Astea două îți țin piept/ Și nu te lasă/ Să mai vii într-o zi acasă. Rămâi veșnic în inimile noastre.

Părinții și fratele cu familia  
(12362-s)

Ne lipsesc dragostea, sfaturile și grija ta. O lacrimă, o lumânare și o rugăciune îți mai putem oferi acum, la 40 de zile de la despărțire, bunul nostru soț, tată, socru și bunic

**IOAN MARTIN**

Slujba de parastas duminică, 6 august, la cimitirul din Săliște. Dumnezeu să-ți odihnească sufletul tău bun!

Soția Maria, fiica Mariana,  
ginerile Sandu și nepoții lui  
dragi Ciprian și Ionuț  
(1713)

Cu aceeași durere în suflet amintim că se împlinesc 6 luni de când s-a stins din viață, în 4 august, scumpă noastră mamă și bunică



**ANA SUCIU**  
(născută Brad)  
84 ani,  
din Gura Râului

Dumnezeu să-i odihnească sufletul său bun.

Fiica Maria cu familia  
(14358)

Anunțăm cu mare durere în suflete împlinirea a 2 ani de la decesul celui care a fost un om de mare omenie și noblete sufletească

**VASILE DINU**

Odihească-se în pace!

Familia  
(12301-s)

Se împlinesc cinci ani de când pe noi ne-ai părăsit/ Zadarnic te așteptăm/Și timpul greu mai trece/Atunci când privim doar/Chipul, crucea și mormântul rece



**IOAN PURCAR**

Comemorarea are loc sâmbătă, 5 august 2000, ora 15, la Biserica din str. Lungă.

Soția și copiii  
(14.397)

Ce bine ar fi să poți veni/Din nou la noi acasă/Ca să-ți pot mărturisii/Durerea ce mă apasă/ Vin la tine la mormânt/Cu lacrimi, flori și o lumânare/La șase ani, Tavi dragă, de la plecare. Dumnezeu să te odihnească, dragul nostru

**OCTAVIAN ȘERBAN**

Comemorarea duminică, 6 august, în Hamba.

Soția  
(14.396)

Cu mare durere în suflet amintim că se împlinesc un an de la decesul neașteptat al scumpului nostru soț, tată și ginere

**EUGENIU-PETRU COJOCARIU**

Dumnezeu să-l odihnească! Comemorarea va avea loc sâmbătă, 5 august 2000, la ora 12, la mormânt.

Viorica, Gelucu, Cosmina,  
Carmen și mama-soacră Maria  
(12416-s)

Au trecut șase luni de când a plecat dintre noi mama, bunica și străbunica noastră dragă

**Învățătoarea PARASCHIVA DASCĂLU**

Comemorarea sâmbătă, 5 august, ora 12, la Biserica din str. Ștefan cel Mare.

Familia  
(12405-s)

S-au scurs doi ani de când ne-a părăsit pentru totdeauna, dragul nostru soț, tată, socru și bunic

**ILIE TATU**  
(născut la Nucet)

Comemorarea va avea loc sâmbătă, 5 august 2000, ora 12, la cimitir.

Soția Maria, copiii: Angela cu Costel; Marioara cu Ilie și nepoții Claudiu și Anamaria  
(12401-s)

Cu inimile nemângăiate anunțăm că au trecut 6 săptămâni de când ne-a părăsit cea care a fost o bună soție, mamă, soacră și bunică

**MARIA DUMITRESCU**

Comemorarea va avea loc sâmbătă, 5 august, ora 15, în cimitir.

Familia îndoliată  
(14406)

Ne aplecăm în fața tristului mormânt dăruindu-ți o rugăciune, o floare, lacrimi și o lumânare astăzi, 4 august 2000, când, dragul nostru soț și tată

**DUMITRU LUDOȘAN**  
(Gura-Râului)

a trecut în neființă. Dumnezeu să-i odihnească sufletul lui bun în Împărăția Cerului. Slujba de pomenire va avea loc duminică, 6 august, la Biserica Mică din Gura Râului

Soția Lenuța, copiii Chivuța și Dumitru  
(14410)

Eternă recunoștință dragului nostru cumnat și unchi

**DUMITRU LUDOȘAN**  
(Gura Râului)

astăzi, la 7 ani de la deces.

Familia Stanciu Aurel cu soția, copiii și nepoții  
(14409)

Se împlinesc 6 săptămâni de tristețe și lacrimi de când a plecat în liniștea eternității draga noastră soție, mamă și bunică



† **ANGELA LAZĂR**

Va rămâne veșnic în sufletele și inimile noastre. Slujba de pomenire va avea loc sâmbătă, 5 august 2000, ora 17, la mormânt. Dumnezeu să te odihnească în pace!

Soțul Toma, fiul Tibi, nora Sevi și nepoata Oana  
(12396-s)

În urmă cu nouă ani, a încetat să bată inima iubitului și mult regretatului nostru tată și bunic

ec. **IOAN VASIU**

Tată dragă anii au trecut, dar cîntea, bunătatea și spiritul tău de sacrificiu vor dăinui în veci, în sufletele noastre, cernite de durere. Lacrimi, flori și duioase amintiri la comemorare-sâmbătă 5 august, ora 17, la Cimitir-poarta a II-a

Sanda și Alexandra Veliciu  
(12429-s)

### Decese

Familia Virgil Lazăr anunță, cu durere, încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, în Germania, la Isny, a celui care a fost

**GUSTAV LUTSCH**

originar din Sibiu. El a fost, mulți ani, conducătorul Fabricii de biscuiți din orașul natal. Dumnezeu să-l odihnească în pace!

Cu inimile îndurerate anunțăm trecerea în neființă a scumpului nostru soț, tată, socru și bunic

† **IONICĂ ȘTEFAN**  
52 ani

Dumnezeu să-l odihnească în pace! În mormântarea are loc azi, 4 august 2000, ora 12, de la domiciliu.

Familia (C.P.)

Cu durere în suflet anunțăm stingerea din viață a bunului nostru soț, tată și bunic, după o scurtă și grea boală

**IONIȚĂ ȘTEFAN**  
52 ani

Dumnezeu să-l odihnească. În mormântarea va avea loc azi, 4 august, ora 12, de la domiciliul din Turnișor.

Soția, copiii și nepoții  
(12407-s)

Cu adâncă durere în suflet și inimă anunțăm trecerea în eternitate a iubitei noastre mame, soacre și bunici

**MARIA STOICA**  
77 ani

Slujba în mormântării va avea loc în satul Nucet, sâmbătă 5 august.

Copiii, nora și nepoții  
(12426-s)

Regretăm profund dispariția nașei noastre

**MARIA STOICA**

și transmitem sincere condoleanțe familiei.

Finii fam. Boborodea  
(12428-s)

Cu adâncă durere în suflet anunțăm trecerea în eternitate a celui care a fost un bun soț, tată și bunic

**SIMION CIOVICĂ**

Slujba de înmormântarea va avea loc astăzi, 4 august, ora 13, la domiciliu. Dumnezeu să-l odihnească în pace!

Familia (14405)

Lacrimi, durere și un imens gol mi-a lăsat în suflet despărțirea de vrednica și draga mea mamă

**PARASCHIVA BOZDOGHINA**  
92 ani, Rășinari

Înmormântarea va avea loc azi, 4.08.2000, ora 14.30.

În veci nemângăiatul fiu Măniț  
(12397-s)

Întristate și îndurerate deplângem plecarea dintre noi a scumpei și iubitei noastre mame și bunici

**PARASCHIVA BOZDOGHINA**  
92 ani, Rășinari

Dumnezeu să-i lumineze calea în Împărăția Lui.

Fiica Chivuța și nepoata Nicoleta  
(12397-s)

Cu sufletele zdrobite de durere anunțăm trecerea în neființă a scumpei noastre mame, soacre, bunici și străbunici

† **PARASCHIVA BOZDOGHINA**  
92 ani, Rășinari

După ce a suferit cu demnitate pierderea atâtor ființe dragi, după o lungă și grea suferință, acum pleacă dintre noi, să se odihnească în veșnicie, alături de cei dragi. Dumnezeu s-o odihnească!

Nora Stana cu copiii și cele două nepoate  
(12398-s)

Cu inimile îndurerate anunțăm încetarea din viață a celui care a fost

**IOAN MARIAN**  
88 ani

Înmormântarea va avea loc de la Capela Catolică, astăzi, 4 august 2000, ora 11.

Cunoscui  
(12432-s)

S-a stins din viață un suflet deosebit

ec. **IOAN MARIAN**  
88 ani

Dumnezeu să-l odihnească!

Doina și Werner Müller  
(14430)

Cu inimile îndurerate anunțăm trecerea în neființă a scumpului nostru tată, socru și bunic

pr. **REMUS CĂTANĂ**  
74 ani

Dumnezeu să-l odihnească! În mormântarea are loc sâmbătă, 5 august 2000, ora 10, de la domiciliu.

Fiul Marius, nora Mihaela și nepotul Victor  
(1732)

Suntem alături de prietenul nostru Marius la marea durere pricinuită de pierderea tatălui său

**REMUS CĂTANĂ**

Sincere condoleanțe!  
Luci, Doru și Andreea  
(1737)

## Urgențe

### Pierderi

♦ Pierdut buletin de identitate pe numele Neagu Angelica. Adresați 44.80.18 (12414-s)

### Închirieri-oferte

- ♦ Închiriez apartament nemobilat, conf. II, 100 DM. Telefon 21.47.27 (12411-s)
- ♦ Ofer pentru închiriat garaj, intrarea din str. Ceferiștilor (V. Aaron). Telefon 069/43.23.29; 069/42.20.72 (12422-s)
- ♦ Închiriez apartament 2 camere mobilat, telefon. Plata 150 DM/lună. Plata anticipat pe 3 luni. Tel. 092.50.99.72 (12427-s)

### Angajări

**JOB 2 ALL INTERNATIONAL ROMÂNIA** angajează areal reprezentative-25-50 ani; experiență în Relații Publice reprezintă un avantaj, dar nu este obligatorie. Se asigură remunerație motivantă, posibilități de lucru și de dezvoltare a carierei într-un mediu de afaceri dinamic și de mare succes. Data limită a poștei, luni, 7 august. Așteptăm CV-urile dumneavoastră detaliate însoțite de o fotografie recentă, la adresa B-dul Unirii nr. 18, bl. 12, sc. 1, et. III, ap. 9; Fax 01/337.39.31 București; E-mail: office@JOB2ALL.net (12413-s)

- ♦ Angajează fete pentru bar (Club Royal). Tel. 094.91.98.48 (14429)
- ♦ Angajăm fete serioase pentru vânzare produse patiserie și femeie de serviciu. Tel. 23.13.88; 094.93.89.02 (12433-s)

Firmă de producție caută să angajeze unic distribuitor, persoană fizică, pentru un produs extrem de vandabil, în Sibiu-Alba Iulia. Oferim: angajare pe perioadă nedeterminată; procent peste 10 % din vânzări; auto pentru distribuție. Cerem: garanție imobiliară; mic spațiu de depozitare 4 mp; studii medii; experiență de agent comercial. Selecție prin CV convingătoare, trimise la fax 034.18.11.35 (1185)

♦ Activitate inteligentă, excelent plătită, 700-1000 \$ lunar. Tel. 094.28.42.34; 092.50.35.67; 092.59.59.39; 069/22.26.43 (cp)

Societate comercială de construcții angajează cu carte de muncă dulgheri, zidari necalificați. Informații tel. 069/22.13.44; 092.36.14.43 (1734)

### Diverse

- ♦ S.C. METRONOM anunță intenția obținerii autorizației de mediu pentru spațiul din str. Faurului 10, Sibiu. Contestățiile, în termen de 30 zile la APM Sibiu. (12421-s)
- ♦ Bazinul "OLIMPIA" organizează cursuri de înot. Tel. 093.73.92.29 (12425-s)

### Prestări servicii

- ♦ Repar instalații apă. Tel. 23.73.51 (12418-s)
- ♦ Transport marfă 5-7-12 tone. 095.80.18.63; 44.84.60 (14431)

### Cumpărări

Cumpăr telefoane GSM engros (București) Tel. 093.29.92.99 (1733)

### Vânzări

- case**  
♦ Vând casă în Cristian. Tel. 57.90.43.
- apartamente**  
♦ Vând apartament 3 camere, baie, Mihai Viteazul, etaj 8 (din 10), conf. I sport, 80 mp., 28.000 DM. Tel. 42.39.10 (12419-s)
- garsoniere**  
♦ Vând garsonieră în Geoagiu-Băi. Informații la tel. 054/64.85.05 (12415-s)
- electronice**  
♦ Importator direct vând telefoane GSM, en gros, prețuri deosebite (București). Tel. 093.29.92.99 (1733)

continuare în pag. 13



## 70 de ani de la finalizarea "Procesului optanților" - un imens scandal provocat de Ungaria interbelică

1. După primul război mondial, în România Mare s-a procedat la înfăptuirea unor profunde reforme democratice - politice, economice, sociale: legea pentru o largă expropriere agrară și împroprietărirea țăranilor, legea electorală, prin care se acorda tuturor cetățenilor, indiferent de naționalitate, votul universal, egal, direct și secret, o nouă Constituție adaptată la noile situații create după semnarea tratatelor de pace, urmată de legile necesare aplicării ei.

Legea pentru reforma agrară, pusă mai întâi în aplicare în Vechiul Regat, expropria domeniile regale și proprietățile moșierilor, erau parcelate apoi în loturi mici individuale care s-au acordat foștilor luptători în război, văduvelor și orfanilor de război, țăranilor lipsiți de pământ - fiind cea mai radicală și amplă reformă agrară din Europa acelei vremi!

În 1921 ea a fost extinsă și în Transilvania. Au fost expropriate moșiile aflate în cuprinsul acestui teritoriu românesc care, în majoritate, aparținuseră grofilor maghiari, și s-a procedat și aici la împroprietărirea țăranilor, conform prevederilor legii, fără nici un fel de discriminare. Au fost împroprietăriți 317.833 țărani români, 46.069 țărani maghiari și secui, 24.815 țărani sași și șvabi etc. Numărul mai mare al țăranilor români împroprietăriți se datora faptului că ei formau 2/3 din populația Transilvaniei.

Statul român a acordat despăgubiri foștilor proprietari, plătibile printr-o "rentă amortizabilă" eșalonată pe un număr de mai mulți ani. Moșierii români și cei de alte naționalități au fost deopotrivă

nemulțumiți de cantitatea și modalitatea de plată a despăgubirilor. Legea de expropriere s-a aplicat însă fără discriminare tuturor proprietarilor de moșii, fie români, fie din rândul naționalităților conlocuitoare.

Marea majoritate a nobililor maghiari, deținători de mari proprietăți în Transilvania, au renunțat însă la cetățenia română și au optat pentru cetățenia ungară, rămânând în afara legii! Ei au format așa-zisul grup al "optanților" expropriați în România, în număr de circa 500.

Moșierii români s-au resemnat și s-au acomodat noilor realități democratice, în schimb "optanții" maghiari s-au solidarizat și, cu sprijin larg și direct de la Budapesta, care s-a erijat în ocrotitoare și apărătoare a cetățenilor săi, au declanșat o amplă campanie de acuzare a "samavolnicilor" comise împotriva maghiarilor din Transilvania și de revendicări față de statul român. Întreaga lume trebuia să cunoască "marea nedreptate" comisă de guvernul român prin exproprierea latifundiilor magnaților maghiari. Un litigiu grav s-a iscat între "optanți", susținuți de guvernul de la Budapesta, și guvernul român, acuzat de a fi încălcat tratatele de pace privitoare la tratamentul minorităților.

Litigiul era de competența Ligii Națiunilor. "Optanții" și guvernul ungar se adresează înaltului for de justiție internațională cu o plângere întocmită și susținută de Csaki, Gayzaga și Apponyi, și astfel ia naștere faimosul "proces al optanților", care a durat 7 ani. (va urma)

dr. Mihai RACOVITAN

### Pe agenda Comisiei județene a fondului funciar

## Dispute și solicitări pentru pământ

Comisia Județeană pentru Stabilirea Drepturilor de Proprietate Privată asupra Terenurilor constituită pe lângă Prefectura județului Sibiu, a analizat, în ședința de săptămâna aceasta, nu mai puțin de 27 de solicitări venite din 17 localități ale județului.

În sinteza prezentată Comisiei au fost prezente solicitări de atribuire de teren, de aplicare a unor sentințe civile, modificări de titluri de proprietate, modificări, reduceri și suplimentări de suprafețe ale terenurilor deținute în proprietate, radieri din anexe ale moștenitorilor, stabiliri ale amplasamentelor unor terenuri.

Membrii comisiei au amânat luarea unor decizii în cazul a patru cazuri expuse plenului, restul primind un răspuns favorabil ori au fost respinse. Răspunsurile oficiale vor fi făcute cunoscute petiționarilor care s-au adresat Comisiei, de către comisiile locale de pe lângă primăriile localităților: Agnita, Avrig, Tâlmăciu, Apoldu de Jos, Cârța, Loamneș, Marpod, Micăsasa, Miercurea Sibiului, Nocrich, Poplaca, Roșia, Racovița, Săliște, Șeica Mare, Șura Mare, Șelimbăr.

Dan TOMOZEI

## MICA PUBLICITATE

urmare din pag. 12

### Urgențe

#### auto

♦ Vând foarte avantajos Skoda 120 L. Informații la telefon 069/54.14.56, Ocna Sibiului, după ora 20.

♦ Vând Dacia 1310; 1996; 13.000 km, stare excepțională. Tel. 094.79.94.18 (12417-s)

♦ Vând Dacia Papuc, an fabr. 1992, pentru marfă, stare bună. Relații la telefoanele: 21.87.24; 23.37.91; 092.38.17.96 (12423-s)

♦ Vând BMW 324 Diesel, an fabr. 1986, neînmatriculat. Telefon 069/55.63.61 (12431-s)

♦ Vând Audi 80 Coupe (GT), an fabr. 1987, neînmatriculat. Telefon 069/55.63.61 (12431-s)

♦ Vând ARO Camionetă. Tel. 095.40.60.08; 22.20.64 (12424-s)

#### diverse

♦ Vând echivalent Viagra - 360.000 lei/ 100 tablete; Tanakan 200.000 lei/ 90 tablete; multivitamine copii-adulți 200.000 lei/ 90 tablete. Tel. 069/42.76.94 (cp)

♦ S.C., str. Gării nr. 17, vinde apă minerală, la 2100 inclusiv TVA. Angajează manipulant și agent comercial. (1736)

**Tribuna**

Închiriez un complex format din construcție nouă (3 nivele a câte 60 mp fiecare), două camere cu hol și o grădină de 10x20 m.

Poate fi utilizat ca: magazin, restaurant cu grădină de vară, reprezentanță sau altă destinație. Accept și alte variante: colaborare, angajare manager etc.

Informații zilnic la tel. 094.70.96.82

**S.C. Cema S.A. Sibiu**

angajează prin concurs

**1 STRUNGAR**

Informații la tel. 23.71.00, int. 121.

## Prea numeroși, prea insistenți!



Nu este o scenă dintr-un film "de stors lacrimi"! La Sibiu au început, din nou, să apară o pleiadă de... ologi, cu sau fără cărucioare de handicapati, chiar și cu psihicul cam dus... (unul la Biserica Ursulinelor, altul când cobori scările din str. Cetății, vreo doi pe panta care urcă, vizavi de Teatrul etc.). În urma stării jalnice în care se află aceste ființe, alții - haini - trag, evident, foloase... Cu alte cuvinte, îi folosesc de... momeală! Prin alte orașe (cum ar fi Clujul, bunăoară!) s-a procedat mai pragmatic, îndepărtându-i pe cerșetorii de tot felul, măcar în afara zonelor centrale ale urbei. Ce-ar fi să le urmăm și noi exemplul? **Text și foto: Fred NUSS**

## Comuna Doștat își reunește fiii

Duminică, 6 august, va avea loc, în comuna Doștat (jud. Alba), cea de-a IV-a ediție a manifestării folclorice "Fiii satului Doștat", ne-a informat Primăria comunei.

Organizatorii vă așteaptă cu drag, pentru a petrece o zi de cântec și voie bună.

A. CHEȘCU

## Slogan de... comerciant

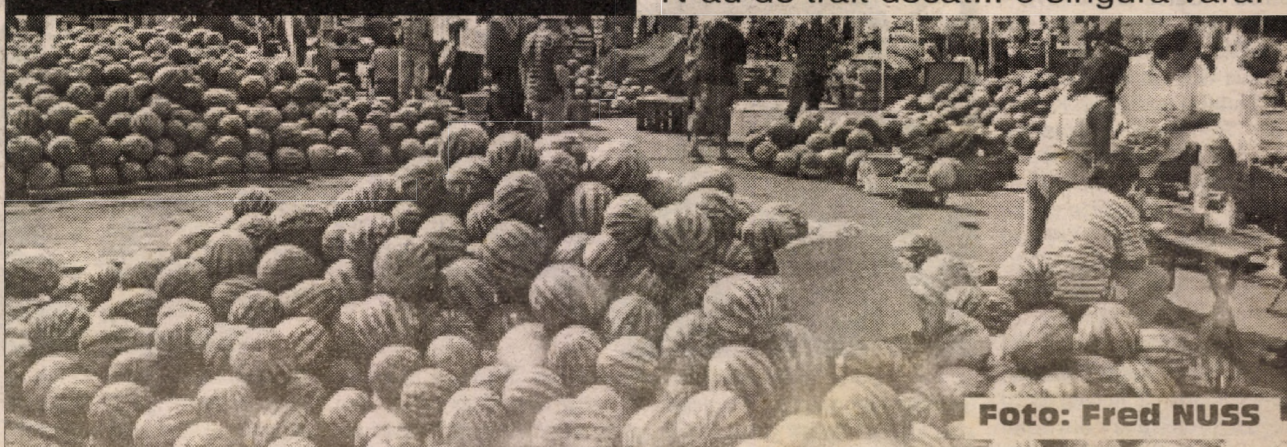


Foto: Fred NUSS

## Lumea satului sud-transilvan în colecția foto Emil Fischer

Muzeul de Istorie din Sibiu prezintă o expoziție temporară care ilustrează, prin intermediul unor imagini fotografice de o rară frumusețe și măiestrie artistică, provenind din fototeca renumitului artist-fotograf sibiian Emil Fischer, aspecte ale unor sate sud-

transilvane din Mărginimea Sibiului, Valea Hârtibaciului, Târnave, depresiunile Sibiului și Apoldului.

Expoziția, al cărei vernisaj va avea loc astăzi, la ora 13, va rămâne deschisă pentru public în lunile august și septembrie.

S.M.

### În curând, la dispoziția dv. ....

## BIBLIOTECA MUZICALĂ "GASPAR GUYER"

Mulțumită unei cuprinzătoare donații din partea d-lui Walter Landis din Elveția, a sosit în ultimele luni la Sibiu o bogată colecție de partituri muzicale. Numeroasele cutii conțin un considerabil material de calitate excepțională de note (opere solo pentru diferite instrumente, muzică de cameră, opere vocale și opere corale) partituri cât și câteva instrumente muzicale.

Muziciană Christine Lüthi și teologul Marc van Wijnkoop Lüthi intenționează să aranjeze în mod profesional acest material într-o bibliotecă muzicală deschisă publicului interesat. Biblioteca se va afla în Piața Huet 17, și va fi deschisă, începând din luna septembrie la ore stabilite, cât și la înțelegere cu publicul.

Bogatul material va putea sta la dispoziție atât muzicienilor profesioniști (Filarmonică, Școala de muzică), cât și studenților, elevilor și tuturor iubitorilor. Și dacă această bibliotecă va trezi și gustul convorbirilor de specialitate și al colaborărilor în ale sunetelor, atunci se va fi împlinit rostul muzicii.

R.B.

## In aqua forte

## Ce se ascunde în fântâna arteziană?

Este omul cea mai adaptabilă ființă de pe pământ? Poate... Eu m-am convins, însă, că și peștii "se pot mândri" cu asemenea "aptitudini".

Deunăzi, am observat, cu uimire, cum în fântâna arteziană aflată la intersecția străzilor Dealului cu Dr. Ion Rațiu din Sibiu, se bălăceau, în voie... 6 pești (!). La o privire mai atentă, am zărit o sumedenie de alți peștișori, de cca 3 cm lungime.

Oare cum pot, bietele creaturi, să trăiască acolo? Apa este plină de gunoaie, în mijlocul cărora "tronează" o bucată de... chiuveță! Peștii se zbat să supraviețuiască, dar, noi, oamenii care ne-am bucurat de prezența lor acolo nu ne putem reține o întrebare: Nu se poate să igienizăm această fântână și să o păstrăm curată?

Alexandra CHEȘCU

## "O să solicit sprijinul Consiliului Local"

✱ a fost răspunsul primarului, la cererile veteranilor sibiieni ✱

Veteranii de război din Sibiu au mandatat Comisia monumente, artă-cultură să negocieze cu oficialitățile locale pentru materializarea "Monumentului soldatului român". După ce, în prealabil, a avut o întrevedere și cu președintele de onoare al FDGR, prof. univ. dr. Paul Philippi, care este și veteran de război, delegația ANVR filiala Sibiu "Traian Moșoiu" s-a întâlnit și cu primarul municipiului, Klaus Johanniss.

"O să solicit să aveți tot sprijinul Consiliului Local pentru ridicarea monumentului. Apoi, după ce rezolvăm această problemă, ne vom orienta atenția și spre Cartierul Veteranilor", menționa, în context, primarul.

A. POPESCU

la pepenii, neamule!  
N-au de trăit decât... o singură vară!



## Dialog fulger cu Teodor Ploeanu, primarul municipiului Mediaș

### "Oamenii au simțit nevoia schimbării"

Doar câteva minute am avut șansa de a purta un dialog cu Teodor Ploeanu, primarul Mediașului. Urma să primească o delegație japoneză. Am înțeles situația, rezumându-ne doar la câteva întrebări. Firesc, după ce i-am adresat felicitările de rigoare, pentru alegerea sa în fotoliul de primar al Mediașului.

\* Care au fost atuurile dv. în câștigarea alegerilor?

- Bănuiesc că o anumită dorință de schimbare. Dacă acest lucru e bun, e altceva. Oamenii mai simt această nevoie. Probabil, au cântărit și rezultatele pe care le-am obținut anterior, că director al Școlii Naționale de Gaz Metan Mediaș.

- Ați avut un program electoral diferit față de ceilalți contracandidați?

- Nu deosebirea de programe a contat. În fond, problemele Mediașului sunt a-

celeași. Problema e de abordare și de nuanță.

- Din punctul dv. de vedere, care sunt cele mai acute?

- Cele sociale. Oamenii au ajuns la capătul răbdării! O a doua, la fel de gravă, este cea a datoriilor vechi, care însumează o treime din bugetul pe acest an. Deci, lipsă de bani pentru investiții în acest an. În această situație, vom încerca să facem lucruri mai puțin costisitoare. Am o altă viziune asupra cheltuirii banului public. Negociem "la sânge" acel contract, res-

pectiv de a face cât mai mult, cu bani cât mai puțini.

- Incriminați vechea echipă a Primăriei?

- Nu. Dâșii au avut o gândire, noi alta. Lumea așteaptă. Atunci când nu sunt bani, e greu. Or, o primărie dacă nu-i bogată, ca și o gospodărie, nu-i nimic. Cred că fiecare partid prezent în Consiliul Local va colabora.

- Un primar trebuie să fie un bun manager...

- În activitatea managerială, problema numărul unu este cea a bunului simț. Noi, ro-

mânii, știm manageriat. Trebuie doar să-l aplicăm.

- La preluarea funcției, ce ați constatat, cu ce ați început?

- Cu probleme de spațiu pentru investitori. Sunt multe litigii care trebuie stinse. În al doilea rând, aș menționa lipsa de date reale. Este nevoie să creăm un sistem informatic modern, cel actual fiind depășit. Vom organiza o licitație pentru un soft pentru administrație publică privind relațiile cu publicul și, în funcție de aceasta, vom trece la reorga-

nizare. Abordăm probleme care dor: salubritate, apa (inundațiile), micile construcții, piața și altele. Timpul acordat ne-a obligat să ne oprim doar la aceste întrebări, deși ar fi fost multe, cum ar fi cea a locuințelor sociale, despre care un fost contracandidat în alegeri spunea că "doar cu 3 miliarde lei, Primăria Mediaș ar fi putut-o rezolva". Sperăm că această discuție o vom putea continua cu altă ocazie. Cât privește cererea dlui primar de a vedea materialul înainte de apariție, nu i-o putem satisface. Nu am făcut-o nici în cazul unor mari personalități. Cu atât mai mult cu cât nu am făcut nici un fel de comentarii, rezumându-ne doar a-i reproduce răspunsurile.

Au consemnat  
**V. ANDRIESCU și  
D. MANIȚIU**

## PUNR și PNR vor forma Alianța Națională

\* protocolul va fi semnat la 9 august \*



PUNR și PNR vor semna, săptămâna viitoare, protocolul

de înființare a Alianței Naționale (PUNR - PNR). Noua formațiune politică va purta sigla PUNR și va fi condusă în condiții de paritate. Conducerea alianței va fi asigurată de doi președinți executivi, iar structurile centrale, precum și cele teritoriale, vor fi construite respectându-se, de asemenea, regula parității.

Președintele PUNR, Valeriu Tabără, a declarat că Alianța Națională va fi deschisă dialogului cu forțele politice de centru-stânga și centru, nominalizând PNL ca partid aparținând zonei centrale a echilibrului politic. Negocierile cu alte forțe vor avea loc în baza programelor politice și strategiilor economice care trebuie

să determine un progres real, a spus Valeriu Tabără, care apreciază că Alianța Națională ar putea atrage formațiunile ce promovează un "naționalism european".

Alegerea noii conduceri a alianței se va desfășura pe 25 august, când sunt programate consiliile naționale ale PUNR și PNR.

Tabără a apreciat drept lăudabilă tendința PNL de a se desprinde de CDR, precum și atitudinea ANCD de a-și păstra independența politică. Președintele PUNR a spus că urmărește evoluția discuțiilor dintre PDSR și PSDR, cât și negocierile purtate de PNL, dar și poziția PD.

**Dan TOMOZEI**

## Drepturi suplimentare pentru urmașii veteranilor de război

Recent, au fost promulgate două legi care modifică Legea nr. 44/1994 privind veteranii de război, precum și unele drepturi ale invalizilor și văduvelor de război, anume Legea nr. 132/2000 și Legea nr. 135/2000.

Începând cu data de 25.07.2000, data publicării în Monitorul Oficial a modificărilor menționate, soțul supraviețuitor, care nu s-a recăsătorit, beneficiază integral de renta lunară, în afară de celelalte drepturi la care avea dreptul soțul decedat, respectiv jumătate din indemnizația de veteran de război și jumătate din numărul călătoriilor gratuite.

Până la apariția modificărilor, soțul supraviețuitor avea dreptul doar la jumătate

din renta lunară, echivalentă cu solda de grad a unui sublocotenent sau în cuantum de 75 % din soldă, rentă prevăzută la art. 13 din Legea nr. 44/1994 pentru veteranii de război care au fost decorați cu ordine și medalii.

O altă noutate se referă la moștenitori și la transmiterea prin succesiune a dreptului de proprietate asupra terenurilor cu care au fost împroprietățiți veteranii de război. Prin abrogarea art. 22 din Legea nr. 44/1994 se elimină condițiile privind termenele pentru deschiderea succesiunii, precum și unele restricții referitoare la terenurile neconstruite, urmând a fi aplicate regulile de drept comun în materie.

**Doina BELEI**

## La sfârșitul lui august

### Deponenții de la BIR își pot lua banii înapoi!

Cel mai probabil, din a doua jumătate a lunii august, deponenții de la Banca Internațională a Religiei își vor putea lua banii înapoi! Săptămâna trecută, a fost numit lichidatorul BIR, și anume BRD, același lichidator de la BANKCOOP și Banca "Albina". Directorul BIR Sibiu, Elena Mazilu, ne-a declarat că "banii vor fi înapoiați cât mai repede, pe litere și pe zile, conform unor liste, cel mai probabil în a doua jumătate a lunii august". Listele reprezintă totalul de persoane fizice care trebuie să-și recupereze banii existenți în depozitele personale. Bani există, iar suma estimativă pe care BRD o va plăti deponenților BIR este de 2.000 miliarde lei! Limita legală în care o persoană fizică poate să-și recupereze banii este de 65,19 milioane lei.

**Iulian CĂRJĂ**

## Scrisoare deschisă către Primăria Sibiu

Membrii asociației noastre au constatat, în piețele din Sibiu, încălcări ale legii prin vânzarea de produse alimentare în regim de speulă și suprapreț prin intermediari care sunt, uneori, sprijiniți de angajați ai administrației piețelor, motiv pentru care vă trimitem anexat nota de constatare a membrilor noștri, cuprinzând numele acestora, cât și aprecierile făcute de acești angajați la adresa conducerii Primăriei pe care, din motive de bun-simț, nu le putem reproduce în scrisoare.

Asociația Națională pentru Dovedirea Abuzurilor - filiala Sibiu  
**președinte, Petru CRĂCIUN**  
**vicepreședinte, Ioan TODOR**

Vă rugăm a verifica cele menționate în nota de constatare și a lua, de urgență, măsurile legale ce se impun împotriva celor vinovați. De asemenea, vă aducem la cunoștință că cetățenii și membrii asociației noastre, care i-au sesizat verbal pe angajații Administrației piețelor, au fost urmăriți de acești angajați ai dumneavoastră și amenințați cu bătaia. Vă rugăm SĂ LE IMPUNEȚI purtarea obligatorie a ecusoanelor și halatelor, pentru a putea fi identificați și împiedicați să mai amenințe cetățenii.

## 100 de investitori FNI au protestat la Sibiu!

Participanții la miting au desfășurat un marș de protest pe traseul Piața Mare - str. Nicolae Bălcescu - Piața Unirii - Calea Dumbrăvii - sediul CEC. Păgubiții FNI din Sibiu au scandat slogane împotriva Guvernului, Justiției, CEC-ului și mafiei din România: "Remes și cu Isărescu sunt mai hoți ca Ceaușescu!", "Acum vrem banii, nu să treacă anii!", "Hoții sunt ai voștri, banii sunt ai noștri!", "FNI-ul ne-a furat cu contractul CEC semnat!", "CEC-ul mafiote!".

Președintele Asociației Naționale a Investitorilor FNI - filiala Sibiu, Sorin Brătescu, ne-a declarat că, în data de 10 august, protestatarii din Sibiu



Foto: Fred NUSS

se vor deplasa la București la un miting programat. "Oamenii sunt tot mai blazați și mai puțin

încrăzătorii că își vor recupera banii investiți în fond. Din peste 4000 de membri câți are

filiala noastră, doar 100-150 de oameni participă la acțiunile organizate. Dar vom lupta până

la sfârșit", a mai declarat Brătescu.

**Dan TOMOZEI**

## Pe scurt: SI BUNE, SI RELE

\* În sfârșit, gogoșile electorale sunt de-acum pudrate ca la carte și numa' bune de pus în vitrină: "uitând" că 4 ani a condus industria, comerțul, transporturile etc., Petrică Roman critică guvernarea și promite marea cu sarea. Cu sarea mai treacă-meargă, da'n loc de mare parcă tot ocna l-ar prinde mai bine. Nu? \* Din "Naționalul" de ieri răsare vestea că Theodor Stolojan va candida la Președinție ca independent. Cel puțin așa a zis purtătorul de cuvânt al PNL, Crin Antonescu... \* Cu izbândă pre izbândă călcând, FPS a reușit să vândă Hotelul Forum din Costinești unui - ați ghicit! - străin, valoarea tranzacției încheiate-n urma licitației cu strigare fiind de 2 milioane dolari. Potrivit Mediafax, hotelul a fost evaluat la 390.000 usede. Noul proprietar a depus o garanție de 60.000, iar în termen de 90 zile va achita - crede FPS-ul - și restul \* Contrar tuturor pronosticurilor, pentru bronz, Emil Constantinescu, cel mai scârbit dintre români, a ales plaja din Neptun. Și nu zonele muntoase, unde printre roci, pășunatul e oricum - mai rumen. Pentru românii repatriați mai recent, precizăm că Emil Constantinescu este una și aceeași persoană cu președintele țării \* Ericsson a anunțat că se poate lăuda cu o creștere de 300% a profitului. De unde se poate calcula cu ușurință cum își omoară românii timpul. De această dată, pentru că abia m-am întors din concediu și-s - încă - binedispus, puteți face respectivul calcul fără a lua în considerație aportul soacrelor în viață! \* Politicianul Teo a lansat, ieri, la Grădina Botanică, volumul "Pentru o altfel de politică". Printr-o eroare a unui nemernic de fax care se ambiționează să printeze aiurea, Niki Văcăroiu, invitat la lansare, a așteptat, până-n zori evenimentul la Grădina de Vară. Doar atenția ieșită din comun a unui chelner a făcut ca acesta să fie reperat - într-un târziu - și ridicat de jos, de pe mochetă \* Deși mulți șefi de partide se laudau ziaristilor c-au trecut-n agende întâlniri la vârf cu premierul Isărescu, Mugur a fugit în Deltă. De unde se vede că, în România, până și primul ministru e plecat cu barca \* Invocând din nou lipsa banilor, Băsescu anunță că ar putea decide amânarea începerii școlilor din Capitală. Găselnița e perfect justificată, atâta timp cât nu puțini sunt elevii care au împlinit deja 18 ani! \* "Adevărul" de ieri ne servește o premieră stupefiantă pentru admiterea în facultățile de stat din România! După ce că nici un candidat n-a picat, la ASE în București s-a intrat cu medii între 1,95 și 2,45 la IDD! Vorba 'ceea: important nu e să candidezi, ci să intri! \* "Paraziții" lovesc din nou! Noul album a fost lansat oficial, ieri seară, la Club Maxx sub titulatura "Iartă-mă". Pe "Atomic" și "MCM" rulează deja noul videoclip al piesei "De-generația următoare". Ne vedem după publicitate! A fost bine? **Rareș BIȚU**



## ANDREI MARGA:

**"Băsescu falsifică, fuge de răspundere și vrea să inducă în eroare"**

Într-un comunicat remis, ieri, ministrul MEN, Andrei Marga, arată că, la nivelul instituției pe care o conduce, nu există alte fonduri decât pentru salarii și câteva cheltuieli de mici dimensiuni, fiind nevoie de rectificare bugetară pentru manuale și burse ale elevilor și studenților.

"Traian Băsescu fuge de răspundere pentru că s-a opus, din răspundere, finanțării mai bune a învățământului, iar în 1995, actualul primar general a votat Legea Învățământului care prevede tocmai ceea ce el acuză acum: trecerea reparațiilor din școli și licee în bugetele locale", se mai arată în comunicatul MEN.

Marga mai afirmă că Traian Băsescu "vrea să inducă în eroare opinia publică pentru că el știe că finanțarea învățământului se asigură de Ministrul Finanțelor, nu de MEN, iar descentralizarea este o stare normală, cerută chiar de primari".

Primarul general al Capitalei, Traian Băsescu, a criticat, miercuri, la Consiliul de Coordonare Național al PD, modul în care "unii dintre miniștri" au efectuat descentralizarea sectoarelor de care răspund, considerând-o "necinstă", deoarece întreținerea și reparația școlilor, teatrelor, spitalelor a fost transferată administrației publice locale, fără resursele financiare necesare.

Băsescu a spus că toți foștii săi colegi de Cabinet care au procedat la acest "surogat" de descentralizare "au păcălit" populația. El a arătat că ministrul Educației Naționale, Andrei Marga, nu poate să spună că a descentralizat învățământul, oprind resursele financiare la Minister.

Primarul general al Capitalei a avertizat că, în aceste condiții, administrația locală nu va permite deschiderea școlilor în toamnă, dacă toaletele nu sînt igienizate.

**Prețurile Daciilor scad cu două milioane**

Automobilele Dacia 1310 Berlină și Dacia 1310 Break vor fi comercializate, în luna august, cu prețuri reduse cu două milioane de lei, în timp ce camionetele Dacia 1304, 1305 și 1307 vor fi mai ieftine cu trei milioane de lei, informează un comunicat al Automobile Dacia Pitești.

"În scurt timp, societatea va anunța și o serie de oferte comerciale privind perioada de garanție a automobilelor", a menționat Marius Manea, șeful biroului de presă din cadrul Automobile Dacia.

Aceste măsuri fac parte dintr-un nou pachet de inițiative ale politicii de comercializare aplicată de constructorul de automobile de la Pitești.

**Pagină realizată cu informații Mediafax**

*Din cauza fortelor de ordine***Cercetătorii n-au putut bloca șoseaua de centură a Bucureștiului**

Sindicaliștii din cercetare au încheiat acțiunea de protest desfășurată, joi dimineață, pe șoseaua de centură a Capitalei, în dreptul Pasarelei Măgurele, cu o jumătate de oră înaintea termenului stabilit. "Prin această acțiune am vrut să sensibilizăm opinia publică și autoritățile statului, pentru a se vedea care este situația reală din acest sector al economiei", a



declarat Radu Minea, președintele Federației Sindicatelor Lucrătorilor din Cercetare și Proiectare din România. Minea a adăugat că va depune la Poliție un dosar cu neregulile și ilegalitățile pe care le comite conducerea Agenției Naționale pentru Știință, Tehnologie și Inovație și va trimite la Comisia Uniunii Europene un memoriu în care va prezenta criza în care se află industria românească de cercetare. Sindicaliștii au condamnat modul în care jandarmii i-au scos de pe carosabil în momentul în care au blocat șoseaua de centură.

Forțele de ordine au respins în câteva rînduri, încercarea celor peste două sute de cercetători de a bloca șoseaua de centură a Bucureștiului, în dreptul Pasarelei Măgurele, în semn de protest față de situația în care se află angajații din acest domeniu. Coordonatorii jandarmilor au suplimentat efectivul forțelor de ordine, acesta fiind aproximativ egal cu cel al sindicaliștilor, care au fost obligați să părăsească șoseaua.

Sindicaliștii au inițiat această acțiune de protest întrucît consideră că salarizarea personalului este sub limita de supraviețuire, salariul mediu net fiind de aproximativ 1.100.000 de lei.

**George W. Bush - candidat oficial al republicanilor**

Republicanii americani l-au aclamat, miercuri seara, pe George W. Bush, după ce l-au desemnat oficial drept candidat la alegerile prezidențiale din noiembrie, în timp ce potențialul său vicepreședinte, Dick Cheney, a lansat un atac virulent împotriva democraților. Delegații Partidului Republican l-au desemnat oficial pe guvernatorul de Texas să fie candidatul lor la alegerile prezidențiale din noiembrie, cînd îl va avea drept rival pe vicepreședintele Al Gore.

Organizatorii convenției republicane, reuniți de luni la Philadelphia, au lăsat delegației din Wyoming privilegiul de a furniza guvernatorului texan numărul de delegați necesari pentru investiția sa. Pentru a obține investiția oficială, Bush trebuia să primească votul din partea a 1.034 de delegați dintre cei 2.066 cîți numără Partidul Republican. După votul delegației din Wyoming, Bush a obținut 1.042 de voturi. Rezultatul votului de investiție nu este o



surpriză, el era doar o formalitate, în urma rezultatelor obținute de Bush la alegerile primare.

Bush, în vîrstă de 54 de ani, a acceptat această investiție joi seara, cînd s-a adresat delegațiilor, susținînd unul dintre cele mai importante discursuri din cariera sa.

Miercuri seara, el a urmărit rezultatul votului din camera sa de la un hotel din centrul orașului Philadelphia. Anterior, republicanii l-au investit pe vicepreședintele său potențial, fostul secretar al Apărării, Dick Cheney, care a lansat cu această ocazie un atac în toată regula la adresa

președintelui Bill Clinton și a vicepreședintelui Al Gore. "Cînd mă uit la administrația de azi de la Washington, sînt conștient de ocaziile ratate, întristat de ceea ce ar fi putut fi făcut, dar nu a fost făcut niciodată", a afirmat el. "Gore încearcă să iasă din umbra mentorului său, dar nu-l putem vedea niciodată pe unul fără a ne gîndi la celălalt", a adăugat Cheney. Un nou sondaj de opinie dat publicității miercuri de institutul Voter.com indică un avans al lui Bush de 12 procente (51 la sută față de 39 la sută) față de adversarul său democrat Al Gore.

**Parchetul din Berlin a deschis o anchetă împotriva lui Helmut Kohl**

Parchetul din Berlin a deschis o anchetă preliminară împotriva fostului cancelar german Helmut Kohl, pentru fals în declarații, a anunțat, miercuri, un purtător de cuvînt. O persoană fizică a depus plîngere împotriva fostului cancelar și această plîngere este în prezent examinată de justiție, în cadrul unei anchete preliminare. Nici o anchetă oficială nu a fost, totuși, deschisă, a adăugat purtătorul de cuvînt.

Declarațiile incriminate sînt cele pe care fostul cancelar le-a făcut în fața comisiei parlamentare care anchetează finanțarea ilegală a Uniunii Creștin-Democrate (CDU), pe care a condus-o timp de 25 de ani. Kohl a depus mărturie în fața acestei comisii în data de 29 iunie și de 6 iulie.

El a refuzat să dezvăluie identitatea misterioșilor donatori, care au alimentat conturile secrete ale partidului, dar aceste audieri au fost puse sub semnul îndoielii după ce s-a aflat că înainte de aceste audieri fostul cancelar a discutat cu membrii CDU care făceau parte din această comisie, ceea ce a dat naștere unor speculații potrivit cărora aceștia l-au informat dinainte pe cancelar despre întrebările ce îi vor fi puse.

Potrivit agenției germane DPA, "falsul în declarații" ar viza afirmațiile lui Kohl referitoare la negustorul de arme Karlheinz Schreiber, în condițiile în care o scrisoare anterioară a trezorierului CDU, Walter Leiler Kiep, ar dovedi că fostul cancelar cunoștea numele negustorului de arme.

Fostul președinte al CDU face deja obiectul unei anchete judiciare deschise la 3 ianuarie de către Parchetul din Bonn pentru nereguli financiare comise în cadrul partidului.

Pe de altă parte, tribunalul din Augsburg intenționează să-l audieze pe fostul cancelar ca martor în procesul împotriva lui Karlheinz Schreiber, pentru o presupusă dare de mită către CDU și către un membru al Guvernului Kohl, în 1991, potrivit cotidianului "Sueddeutsche Zeitung" de ieri. Procesul urmează să se deschidă anul viitor.

**56 de morți în urma ploilor torențiale din Brazilia**

Cincizeci și șase de persoane au murit în urma inundațiilor provocate de ploile torențiale din nord-estul Braziliei, una dintre regiunile cele mai afectate ale țării, au anunțat, miercuri, responsabili ai Apărării Civile.

Catastrofa s-a soldat, de asemenea, cu peste 100.000 de sinistrați.

Litoralul statului Alagoas este una dintre zonele cele mai afectate de precipitațiile ce continuă fără întrerupere de 48 de ore și care, potrivit prognozelor meteorologice, ar urma să dureze pînă joi. Alte state afectate sînt Pernambuco și Sergipe.

Pînă în prezent, nu a fost făcută încă o evaluare a pagubelor materiale.

Președintele Fernando Henrique Cardoso a survolat, miercuri, din elicopter, orașele sinistrate, pentru a determina ajutorul pe care urmează să-l acorde guvernul central. Majoritatea locuitorilor din regiune trăiesc în mizerie, din cauza secetei, de care suferă, de obicei, pe întreaga durată a anului.

Electricitatea și telefoanele funcționează în manieră precară în orașele sinistrate și inundațiile au afectat, de asemenea, aprovizionarea cu apă potabilă.

Din cauza riscurilor epidemiilor, autoritățile locale au solicitat ajutorul armatei. Militarii, poliția și pompierii și-au unit eforturile pentru a furniza de urgență ajutoarele către centrele de salvare și spitale și pentru a ajuta la evacuarea bolnavilor și a persoanelor aflate în situații dificile.

**Începînd cu 13 august****Cooperativele de credit trebuie să se înregistreze la BNR**

Cooperativele de credit - bănci populare trebuie să se înregistreze la Banca Națională a României, începînd cu 13 august, dată la care intră în vigoare Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.97/2000, privind organizațiile cooperatiste de credit, informează un comunicat al Băncii Naționale.

Termenul pentru înregistrare este de 30 de zile de la data intrării în vigoare a ordonanței, iar în caz

contrar cooperativele își pierd dreptul de a solicita autorizarea. Ca urmare, acestea se dizolvă prin efectul legii și vor intra în lichidare, precizează BNR.

Guvernul a adoptat, la 22 iunie, o ordonanță de urgență care reglementează funcționarea organizațiilor cooperatiste de credit, respectiv a cooperativelor de credit și a caselor centrale ale cooperativelor de credit.

Potrivit ordonanței, cooperativa de credit nu poate

include în firma sau în emblema sa termenul "bancă" sau derivate ale acestuia.

Ordonanța definește rețeaua cooperatistă de credit ca ansamblul format din casa centrală și cooperativele de credit afiliate acesteia, respectiv cele care subscriu și varsă la capitalul social al casei centrale cel puțin numărul de părți sociale stabilite în actul de constituire a cooperativelor afiliate.

Capitalul social al coope-

rativei de credit este format din părți sociale cu valoare egală, valoarea nominală a unei părți sociale neputînd fi mai mică de 100.000 lei. Părțile sociale trebuie vărsate integral în lei la momentul subscrierii. Părțile sociale nu pot fi vîndute, cesionate sau gajate, nu pot fi reprezentate prin titluri negociabile, nu pot fi utilizate pentru plata datoritiilor personale ale membrilor cooperatori față de cooperativă sau față de terți, nu sînt purtătoare de

dobîndă, ci numai de dividende, iar membrii cooperatori nu pot efectua retrageri parțiale ale acestora.

Numărul minim de membri cooperatori fondatori nu poate fi mai mic de 1000, iar în cazurile în care actul constitutiv o permite, se pot asocia cel puțin 100 de membri fondatori, cu condiția ca aceștia să subscrie și să verse cel puțin 1000 de părți sociale.



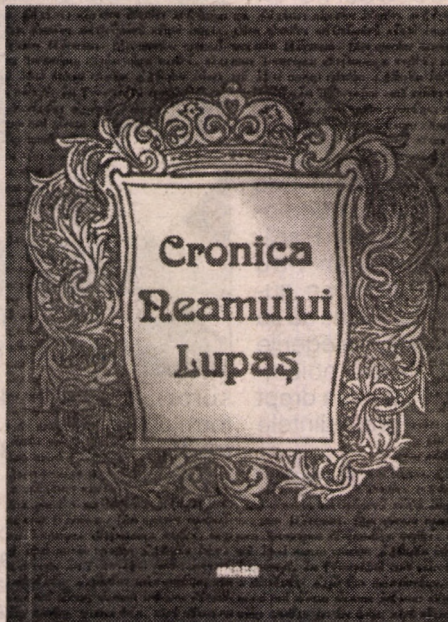
## Lansare de carte

## Cronica Neamului Lupaș

Sâmbătă, 5 august, ora 12, în sala festivă a școlii din Săliște, va avea loc lansarea volumului "Cronica Neamului Lupaș". Apărută în condiții grafice excelente la Editura IMAGO din Sibiu, cartea este rezultatul muncii mai multor urmași din renumita familie Lupaș - Toma Lupaș, Nicolae Lupaș, Dorina Voinescu, născută Lupaș, Ovidiu Lupaș, sub coordonarea lui Nicolae Stan Petruțiu.

Lectura cărții este plăcută, datorită informațiilor bogate și variate, cu destule picanterii, precum și a unui stil cursiv, fără prețiozități. Ea are, desigur, o mare valoare sentimentală, și se constituie ca un document al Lupașilor, neam de renume în istoria Săliștei.

Imaginea "Neamului Lupaș" este concentrată de autori în 13 capitole intitulate: Numele, Înfățișare, fizionomie, antropologie,



temperamente, caractere, Ce ne spune istoria despre neamul Lupaș, Epoca oierilor, Epoca meseriilor și negoțului,

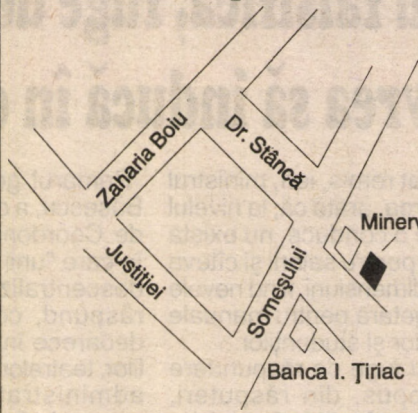
Urmăriți, arestați și terorizați de regimul comunist, Ramurile neamului Lupaș, Ramura Nicolae Lupaș, Ramura Toma T. Lupaș, Ramura Simion T. Lupaș, Ramura Ioan T. Lupaș, Ioan Lupaș, Mircea Săndulescu, Ramura Dumitru Lupaș și Brândușa N. Sârbu, în satul lui Potriveală.

Se știe că aportul Săliștei la zestrea spirituală a românilor este de-a dreptul impresionant. Nu cred că mai există vreun sat al României care să se poată mândri că a dat țării 11 academicieni, personalități de frunte ale științei și culturii românești și universale. Între aceștia se regăsesc, desigur, și cei din neamul Lupașilor.

De altfel, Cronica Neamului Lupaș, se vrea a fi un Omagiu adus tuturor înaintașilor cu acest nume și, în același timp, Săliștei "această superbă comună care a fost și va rămâne ca o <<Perla a Ardealului>>".

Ioan VIDRIGHIN

## Cooperativa de Credit Banca Populară "Minerva"



anunță clienții și colaboratorii că începând cu data de 17.07.2000 funcționează în noul sediu, situat în strada Someșului nr.31

## Primăria sibiană informează

Primăria municipiului Sibiu anunță că, începând cu data de 8 august 2000, începe plata salariilor însoțitorilor persoanelor cu handicap, la casieria instituției, după următorul program:

- \* 8 august 2000 - A-F - orele 12-15
- \* 9 august 2000 - G-O - orele 9-15
- \* 10 august 2000 - P-Z - orele 9-15

## Cursuri de limba engleză

Facultatea de Litere, Istorie și Jurnalistică, din cadrul Universității "Lucian Blaga" din Sibiu, organizează cursuri de limba engleză, pentru nivel mediu și avansat, în cadrul programului Bredex (British Educational Exchange Programme).

Perioada de desfășurare a cursurilor este 14 august - 1 septembrie, taxa de înscriere este 100.000 lei, iar înscrierile se fac la Facultatea de Litere (B-dul Victoriei nr. 5 - 7), sala 42, în perioada 7 - 11 august, între orele 9 - 13 și 14 - 16.

Cursurile vor fi susținute de studenți ai universităților din Oxford, Cambridge și Londra.

Silvia B.

## Acțiune de strângere de fonduri

Fundația Edelweiss organizează duminică, 6 august, ora 11, o acțiune de strângere de fonduri pentru construirea unei biserici ortodoxe în cartierul Țiglarilor, ne-a informat coordonatorul proiectului, Victorina Stan.

Cu această ocazie, Fundația Edelweiss va distribui pâine și pește după modelul biblic. Toți cei care doresc să facă donații sunt așteptați la sediul din str. Mitropoliei nr.5, ap.3 B sau la capela din cartierul Țiglarilor.

Informații la telefon 069/23.39.54, persoană de contact Adina Lunțaru sau Victorina Stan, telefon 094/10.68.71

(S.R.)

## Aflăm de la Poliție

## Necazuri la traversarea străzii

Miercuri, 2 august, ora 12,30, pe Șos. Sibiului din Mediaș, a fost accidentat Gabor Augustin, de 50 ani. Acesta se angajase în traversarea străzii prin loc nepermis și fără să se asigure și, în plus, era băut. A fost lovit de un autoturism Audi, înmatriculat în Germania, suferind un traumatism cranio-cerebral, comotie cerebrală și fisură de peroneu.

În aceeași zi, la ora 22, în aceleași condiții, a fost accidentat, la Miercurea Sibiului, Maftei Gheorghe, 42 de ani, din Lipova, jud. Bacău, cioban. Autoutilitara Dacia 1305 care l-a izbit, i-a provocat "fisură arc costal 9 și contuzie hemitorace drept".

În sfârșit, un al treilea accident la traversare s-a petrecut pe str. Tălmăcelului din Tălmăciu. Minora Albu Alexandra, de 7 ani, a fost lovită de autoturismul Dacia 1310, condus de Călăraș Nicolae, 27 de ani, din Tălmăciu, care a părăsit locul faptei, fiind identificat la circa o oră după eveniment.

## Un accident la Șelimbăr și altul la Agârbiciu

Șirul accidentelor care au marcat ziua de 2 august a continuat cu cel produs în jurul orei 16,50, la ieșirea din Sibiu, spre Șelimbăr. Circulând spre Rm. Vâlcea, cu un Opel Astra, Opreș Gheorghe, 34 de ani, din Cluj, l-a acroșat pe Târnas Roman, 62 de ani, din Șelimbăr, care circula cu bicicleta și căruia medicii i-au stabilit diagnosticul de "fisură cominutivă treime inferioară peroneu stâng".

Ultimul accident al zilei s-a produs la ora 23, pe DN 14, la Agârbiciu. Conducând o autoutilitară Roman, Popa Viorel, 28 de ani, din Pitești, nu a acordat prioritate unui autoturism VW Golf, intrând în coliziune cu acesta. În urma coliziunii, Rusu Viorel, 32 de ani, din Șeica Mare, care se afla la volanul VW-ului, a suferit o fractură de radius stâng.

## Prins la Cârța cu o Dacie furată din Brașov

Pe raza comunei Cârța, a fost depistat în trafic tânărul de 23 ani, din Brașov, Pinteș Dorel, care conducea un autoturism Dacia 1310 Break, pe care îl furase în data de 1 august de pe raza municipiului Brașov.

Ion SORESCU

## Cursuri la Fundația "Mihai Viteazul"

Fundația "Mihai Viteazul" Sibiu și Centrul Național de Informații, Servicii și Investiții oferă școlarizare pentru multiple domenii de activitate. Condiții de înscriere și participare: studii medii, vârstă - minim 18 ani, taxa de înscriere - 35 \$/curs.

Pentru înscrierea la două sau mai multe cursuri se acordă o reducere de 15 \$ pe domeniu.

Cei interesați se pot adresa la sediul fundației, str. Măsarilor nr. 15, telefon 093/37.28.79. Cursurile încep în luna septembrie.

## Fiecare pasăre pe... fapta ei pierde!

Primul lucru pe care l-am învățat, în această meserie, a fost că portarii fac legea într-o instituție. Dacă ei nu vor să te lase să intri... poate să crape cerul și pământul că tot nu intri! Până acum, am fost ferită de o asemenea situație, însă ce-i prea mult nu-i sănătos și... am pățit-o!

Redacția noastră primește un comunicat de presă prin care Fundația Șanse Egale pentru Femei organizează la Hotel Continental o conferință de presă la care participă personalități politice feminine. Citez din comunicat: "Pentru a vă prezenta ideile și strategia

noastră, ca și pentru a vă consulta și a primi sugestii, vă invităm să ne onorați cu prezența dumneavoastră".

Punctuală din fire, ajung acolo cu cinci minute înainte de începerea conferinței. Când ajung... stupoare! O femeie, pe post de portar îmi spune, de cealaltă parte a ușii, să aștept că (vezi, doamne!) doamnele dau interviu la televiziune!! Am plecat indignată de faptul că ne invită și nu ne lasă să intrăm.

De acum încolo, doamnelor, să nu mai conați pe noi!

Geraldina GALDEANU

## Expoziție de grafică - Adrian Vedrașco

La Cercul Militar Sibiu va avea loc luni, ora 17, vernisajul expoziției de grafică a artistului Adrian Vedrașco. Expoziția va fi deschisă până în data de 16 august.

Vedrașco s-a născut în satul Izvoarele din Republica Moldova, a urmat Școala de Pictură "Șcev", Facultatea de Economie a Universității Agrare-Chișinău și specializare în pictura de reclamă, după care a activat ca asistent la Institutul de Cercetări Științifice, Economice, Agrare Chișinău, și ca bibliotecar la diferite biblioteci din Chișinău.

Între activitatea expozițională se numără expoziții la Centrul Național de Creație Populară Chișinău, Palatul Republicii, Biblioteca Republicană, Salonul Internațional de Pictură București. (S.M.)

## Astăzi, la ANTENA 1 Sibiu

## Dialog fără prejudecăți

Invitatul emisiunii de astăzi este deputatul Romeo Marius Trifu. Emisiunea începe la ora 22.

## Vernisaj ArtRo

Cu ocazia "Zilelor Sibiului", cafeneaua-galerie ArtCafé organizează, astăzi, de la ora 17, vernisajul expoziției ArtRo (cu vânzare). Momentul reunește 11 lucrări în acuarelă, din trei colecții particulare, realizate în perioada primului război mondial (1917 - 1918), de membri ai Asociației Artiștilor Români (din vremea respectivă). Vernisează organizatorul Valentin Oltean.

Pali V.

3 august 2000

Tragerea SUPER LOTO 5/40

29 22 2 34 17 10

3 august 2000

Tragerea EXPRES

14 44 9 37 24 21

## Regele Cioabă dixit

## Luminița Cioabă sau Viorel Bumbu în Parlament

Regele rromilor din România, Florin Cioabă, ne-a declarat, ieri, că își dorește să primească acceptul organizațiilor de rromi pentru a impune în Parlamentul României pe poeta Luminița Cioabă sau pe juristul Viorel Bumbu.

Cioabă spune că până la sfârșitul lunii august vor fi convocate la Sibiu toate organizațiile și asociațiile de rromi pentru a forma o singură alianță care să participe la alegerile generale din toamnă. "Le voi cere liderilor care vor veni la Sibiu acceptul pentru a trimite în Parlament ori pe Luminița ori pe Bumbu, pe



locul rezervat minorității rromilor", a mai spus Cioabă.

Liderul rromilor apreciază că cei doi candidați, sora lui, Luminița Cioabă, și juristul Viorel Bumbu, lider al organizației rromilor din Alba, sunt reprezentativi pentru etnie.

Cu privire la animozitățile dintre el și Partida Rromilor din care face parte și Mădălin Voicu, regele Cioabă a declarat că "este deschis la orice colaborare cinstită, pentru că este spre binele etniei, ca orgoliile să fie lăsate deoparte".

Dan TOMOZEI

Cat costa reclama la Radio Contact?

0(zero)

lei !!!!

Contact in public

RADIO CONTACT 91.8FM



Informații la telefon: 233624

\* Acțiunea se desfășoară în perioada 1-20 august!